本題庫僅供參考,實際命題內容以第1回至競賽當日最新資料為競賽命題範圍

2022/11/14 第 582 回

temporarily (adv.) 暫時地

Amid strong global demand for Apple's iPhone 14 lineup, the tech giant announced Sunday that shipments will be "temporarily impacted" by Covid restrictions in its assembly facility located in the central Chinese city of Zhengzhou.

在全球對蘋果 iPhone 14 產品線的強勁需求之際,這家科技巨頭週日宣布,因位於中國中部城市鄭州的裝配廠,受到新冠疫情限制,此產品出貨量將會有"暫時的影響"。

2022/11/13 第 581 回

LNG (noun) Liquid Natural Gas 液態天然氣

While Russian exports of coal, oil and natural gas carried via pipelines to Europe have fallen sharply since Moscow's invasion of Ukraine in late February, imports of Russian LNG that can be transported via sea tankers have risen.

自莫斯科於 2 月下旬入侵烏克蘭以來,俄國出口到歐洲的煤,和通過管道的石油和天然氣數量急劇下降,但歐洲進口俄方液態天然氣(一種可以由海上油輪運輸的冷凍液態天然氣)的數量卻在增加。

2022/11/12 第 580 回

bilateral (adj.) 雙邊的

US Presidential Joe Biden will meet Chinese leader Xi Jinping face-to-face on Monday, their first in-person encounter since Biden took office and one that will offer a clarifying opportunity for the world's most important bilateral relationship.

美國總統拜登將於週一,與中國領導人習近平面對面會晤,這是自拜登上任以來,他們首次面對面會見,將為世界上最重要的雙邊關係,提供了澄清的機會。

2022/11/11 第 579 回

polarization (noun) 兩極對立

The United States famous for innovation is unable to address its deep polarization, producing a president who spread false claims of election fraud that significant parts of the Republican Party and the electorate have embraced.

美國以創新著稱,卻無法解決其嚴重的兩極對立問題,產生了一位散佈虛假選舉舞弊指控的總統,而大部分共和黨和選民,已經接受了這種說法。

2022/11/10 第 578 回

scenario (noun) 情況,想定

Kyiv is preparing for worst-case scenarios in the event of further Russian attacks on Ukrainian infrastructure which could potentially leave the city without electricity or water, according to Mayor Vitali Klitschko.

烏克蘭首都基輔市長維塔利·克里琴科表示,如果俄羅斯進一步襲擊烏國的基礎 設施,可能會導致該市停電或停水,基輔正在為最壞的情況做準備。

2022/11/9 第 577 回

stringent (adj.) 嚴格的

China has reiterated its unswerving commitment to its longstanding zero-Covid policy, despite mounting public frustration, and the stringent measures are trying to protect billions of peoples' lives in China.

儘管公眾越來越感到挫折,但中國重申了它對長期零新冠病毒政策的堅定承諾,而其嚴格的防疫措施,正努力保護中國億萬民眾的生命。

2022/11/8 第 576 回

evidence (noun) 證據

Iran admitted it had supplied Russia with drones only before the invasion, and that there is no evidence they have been used in the conflict, but Ukraine accused Iran of "lying" in its support of Russia's war in Ukraine.

伊朗承認它只是在俄軍侵烏之前,已向俄羅斯提供無人機,並且沒有證據表明,它們曾在衝突中被使用過,但烏克蘭指責伊朗在俄烏戰爭中,對其支援俄軍事實"撒謊"。

2022/11/7 第 575 回

deterrence (noun) 威懾

WASHINGTON — Eight months after Russia's invasion of Ukraine and as China pushes to increase its nuclear, space and cyberforces, the Pentagon outlined a sweeping new strategy on Thursday that called for more robust deterrence at an increasingly tense moment in international security.

華盛頓報導——俄羅斯入侵烏克蘭已經八個月,加上中國努力增強其核武、太空和網路戰力,美國國防部週四概述了一項全面的新戰略,呼籲在國際安全日益緊張的時刻,可做出更有力的威懾。

2022/11/6 第 574 回

catastrophe (noun) 災難

The U.N. is calling on nations to agree to a historic new agreement at the COP27 climate summit, which opens in Egypt on Sunday, and it said there will be climate

catastrophe unless they rapidly deliver on commitments made at the 2015 Paris climate summit.

聯合國呼籲各國於週日,在埃及開幕的 COP27 氣候峰會上,達成一項歷史性的新協議。 聯合國週四表示,除非各國迅速兌現在 2015 年巴黎氣候峰會上做出的承諾,否則它們將面臨氣候災難。

2022/11/5 第 573 回

oversee (verb) 視導,視察

Russia launches annual nuclear drills amid "dirty bomb" fears, and President Putin oversaw the start of annual drills of Russia's strategic nuclear forces on Wednesday, which involved the use of nuclear submarines, ballistic missiles and strategic bombers.

俄羅斯啟動年度核演習,疑有"髒彈"的恐懼,俄國總統普京於週三,視導了 俄羅斯戰略核部隊年度演習的開場,演習涉及使用核潛艦、彈道飛彈和戰略轟 炸機。

2022/11/4 第 572 回

intensify (verb) 加強

North Korea's suspected launch of its most powerful intercontinental ballistic missile (ICBM) failed on Thursday, according to a South Korean government source, as Pyongyang intensified its battery of missile tests against a backdrop of US and South Korean military drills.

據南韓政府消息人士透露,北韓涉嫌於週四,發射其最強大的洲際彈道導彈 (ICBM)失敗。在美國與南韓軍事演習的背景下,平壤加強了一系列導彈試射。

2022/11/3 第 571 回

alleviate (verb) 減輕,緩解

The US Navy submarine industrial base, already strained by demand for new construction, may need to accelerate its production of spare parts to alleviate submarine maintenance woes.

美國海軍潛艦工業基地,已經受到新建設需求的壓力,可能需要加快生產零件,以減輕潛艦維修的困境。

2022/11/2 第 570 回

suspension (noun) 懸吊

The death toll has risen to 134 after a suspension bridge collapsed in India's western state of Gujarat on Sunday, as authorities revealed the structure had only recently reopened following repairs.

印度西部古吉拉特邦的一座吊橋,於上週日斷塌,造成死亡人數增加到 **134** 人,當局透露,該橋結構體最近才經過維修後重新開放。

2022/11/1 第 569 回

tragedy (noun) 悲劇

South Korea's first big Halloween celebration since the end of Covid-19 restrictions turned to tragedy, when over 150 people died in a crowd surge at a popular nightlife district in Seoul, officials said.

韓國自結束 Covid-19 限制以來,首次大型萬聖節慶祝活動變成了悲劇,官員們說,超過 150 人,在首爾的一個受歡迎的夜生活區,因人潮洶湧踩踏喪生。

2022/10/31 第 568 回

implications (noun) 影響

Elon Musk has taken control of Twitter after completing his \$44 billion deal to acquire the company and he could Let Trump back on the platform, which has major implications for the midterm elections, as well as the 2024 presidential campaign. 全球首富馬斯克在完成以 440 億美元,收購 Twitter 的交易後,控制了該公司,他可能讓川普重返 Twitter 平台,這對中期選舉以及 2024 年總統競選,會產生重大影響。

2022/10/30 第 567 回

outright (adv., adj.) 徹底地,全面的

Germany's coalition government on Wednesday allowed a Chinese firm to buy a reduced stake in a Hamburg port terminal, after Chancellor Olaf Scholz resisted calls to ban the controversial sale outright over security concerns.

德國聯合政府週三允許一家中國公司,購買漢堡港口碼頭的減持股份,此前, 德國總理奧拉夫·舒爾茨拒絕了因安全問題, 徹底禁止此爭議性出售的呼籲。

2022/10/29 第 566 回

donation (noun) 捐款,獻金

Nancy Pelosi is creating static over a deal to take a massive group of TV stations private — after she and fellow House Democrats got more than \$500,000 in campaign donations from media mogul Byron Allen, who wants to block the deal.

《紐約郵報報導》,美國聯邦眾議院議長佩洛西與民主黨同僚,收受了美國媒體大亨拜倫·艾倫超過 50 萬美元的政治獻金後,施壓美國聯邦通信委員會 (FCC),以阻止艾倫的競爭對手收購一家媒體公司。

2022/10/28 第 565 回

diplomacy (noun) 外交

A group of 30 liberal US House members is calling on President Joe Biden to shift course in his Ukraine strategy and pursue direct diplomacy with Russia to bring the monthslong conflict to an end.

美國一群 30 名自由派眾議院議員,呼籲拜登總統改變他的烏克蘭戰略方針,並與俄羅斯進行直接外交,以結束長達數月的戰事。

2022/10/27 第 564 回

embarrassing (adj.) 尴尬的

US President Biden suffered an embarrassing blunder on the grounds of his own White House yesterday as he appeared to lose his sense of direction during an official engagement

taking part in a tree-planting event on the South Lawn.

美國總統拜登昨日在自己的白宮,遭遇了一個令人尷尬的失誤,當時他參加南草坪植樹活動,似乎失去了方向感。(註: 迷路)

2022/10/26 第 563 回

vulnerable (adj.) 脆弱的,易受攻擊的

A wave of Russian attacks over the weekend dealt another blow to Ukraine's vulnerable power grid, damaging the country's

renewable energy infrastructure and power outages could imperil more Ukrainians this winter.

俄羅斯上週末發動的一波襲擊,對烏克蘭脆弱的電網造成了又一次打擊,破壞了該國的可再生能源基礎設施,而今年冬天的停電可能會危及更多烏克蘭人。

2022/10/25 第 562 回

popularity (noun) 歡迎,聲望

Former finance minister Rishi Sunak will become Britain's Prime Minister, who won popularity during the early weeks of the pandemic when he unveiled an extensive support plan for those unable to work during lockdown.

英國前財政部長里希-蘇納克將成為首相,他是在疫情爆發的最初幾週,為那些在封城期間無法工作的人,推出了一項廣泛的支助計劃,從而贏得了人們的歡迎。

2022/10/24 第 561 回

sophisticated (adj.) 精密的,尖端的

The Biden administration has imposed new restrictions on sales of some sophisticated computer chips to China and Russia, which attempts to use

semiconductors as a tool to hobble rivals' advances in fields such as highperformance computing and artificial intelligence.

美國拜登政府實施限制出售中國和俄羅斯某些尖端計算機晶片,這是美國政府 利用半導體作為工具,阻礙競爭對手,在高性能計算和人工智慧等領域取得進 展的最新嘗試。

2022/10/23 第 560 回

dominance (noun) 統治

China's leader, Xi Jinping, extended his formidable dominance on Saturday, advancing a contingent of Communist Party loyalists ready to defend his personal power and expand the state's influence over the economy and on national security.

中國領導人習近平於週六,延續了他強大的統治地位,推進了一支忠於共產黨的隊伍,這支隊伍準備捍衛他的個人權力,並擴大國家對經濟和國安的影響力。

2022/10/22 第 559 回

petroleum (noun) 石油,原油

President Biden will release another 15 million barrels of oil from the U.S. Strategic Petroleum Reserve, and his move comes just weeks ahead of November's midterm elections, when Republicans hope to capitalize on discontent over soaring inflation rates and high energy prices.

拜登總統將從美國戰略石油儲備中,再釋放 1500 萬桶,拜登此舉是在距 11 月中期選舉前幾週發動,屆時共和黨人希望,利用對通脹率飆升和能源價高 漲,來產生不滿情緒。

2022/10/21 第 558 回

revolt (noun) 反抗,反叛

U.K. Prime Minister Liz Truss resigned Thursday following a failed tax-cutting budget that rocked financial markets and which led to a revolt within her own Conservative Party.

英國首相莉茲·特拉斯週四辭職,原因是減稅預算失敗,震撼了金融市場,並導致她自己的保守黨內部發生反抗。

2022/10/20 第 557 回

kamikaze (noun) 神風,自殺式

Russia's airstrikes on Ukraine apparently have entered a new phase, with heavy attacks today by Iranian-made kamikaze Shahed-136 drones, which fly low and have small radar and infrared signatures, making them difficult to be detected and shot

down.

俄羅斯對烏克蘭的空襲,今天顯然進入了一個新階段,俄軍使用伊朗製造的 Shahed-136 自殺式無人機,進行了猛烈襲擊,它們飛得很低,雷達和紅外信號 很小,很難被發現和擊落。

2022/10/19 第 556 回

tolerance (noun) 容忍,忍受

There is zero tolerance in the Chinese Communist Party for senior cadres who collude with business, President Xi Jinping warned, pledging the toughest penalties for any offenders.

習近平主席警告說,中共對與企業勾結的高級幹部,採取零容忍態度,並承諾對任何違法者,執行最嚴厲的處罰。

2022/10/18 第 555 回

inflation (noun) 通貨膨脹,通膨

A key American inflation report showed consumer prices came in hotter than expected in September, punishing Americans and giving license to the Federal Reserve to maintain its pace of historic rate hikes.

美國一份重要的通脹報告顯示,9 月份消費者價格高於預期,這對美國人造成了懲罰,並允許聯準會維持其歷史性的加息步伐。

2022/10/17 第 554 回

obvious (adj.) 明顯的

America's struggle with Russia is indirect, but obvious, escalating and violent, by arming the Ukrainians with smart missiles and intelligence to force the Russians to withdraw from Ukraine.

美國與俄羅斯的鬥爭是間接的,但又是明顯的,它不斷升級,且非常暴力,美 方正在用智能飛彈和情報武裝了烏克蘭人,以迫使俄軍從烏克蘭撤退。

2022/10/16 第 553 回

overwhelming (adj.) 極大的,壓倒性的

President Biden declared on Wednesday that the overwhelming challenge for the United States in the coming years would be "outcompeting China and restraining Russia" while focusing on restoring a damaged democracy at home.

拜登總統週三宣佈,美國未來幾年內面臨的極大挑戰,將是「超越中國並遏制 俄羅斯」,同時專注於恢復美國國內受損的民主政治。

2022/10/15 第 552 回

Pentagon (noun) 五角大樓,美國國防部

The Starlink satellite internet terminals made by Elon Musk's SpaceX have provided a vital source of communication for Ukraine's military, but SpaceX has warned the Pentagon that it may stop funding the service unless the US military kicks in tens of millions of dollars per month.

埃隆·馬斯克的 SpaceX 公司製造的 Starlink 衛星互聯網終端機,提供了烏克蘭軍方的重要通信來源,但 SpaceX 公司已警告五角大樓,除非美國軍方每月投入數千萬美元,否則它可能會停止為此服務提供資金。

2022/10/14 第 551 回

addiction (noun) 成癮,上癮

In an exclusive CNN interview Tuesday, Biden addressed possible criminal charges against his son Hunter for allegedly lying on a gun-purchase application, but said he was proud of him for confronting his struggles with drug addiction.

在週二的一次 CNN 獨家採訪中,拜登總統談到他的兒子亨特,因涉嫌在槍支購買申請中撒謊,可能遭到刑事控訴,但表示為他努力戒除毒癮而感到自豪。

2022/10/13 第 550 回

inadvertently (adv.) 無意間地

The U.S. is scrambling to tackle unintended consequences of its new export curbs on China's chip industry that could inadvertently harm the semiconductor supply chain, people familiar with the matter said.

據知情人士透露,美國正忙於解決其對中國晶片行業,實施新出口限制的意外 後果,這些限制措施可能會在無意間損害美半導體供應鏈。

2022/10/12 第 549 回

struggling (adj.) 掙扎的,陷入困境的

The threat of a freight rail strike is back after a major union of railroad workers rejected a tentative agreement Monday with the nation's freight carriers, and the strike may significantly impacts the nation's already struggling supply chain.

美國貨運鐵路罷工的威脅又回來了,因爲週一一個主要的鐵路工人工會,拒絕 了與該國貨運公司的臨時協議,此罷工將可能會嚴重影響美國已經陷入困境的 供應鏈。

2022/10/11 第 548 回

retaliation (noun) 報復

75 long-range missiles struck Ukraine's energy, military and communications facilities in Kyiv and other 10 cities this morning, and these attacks were Russian retaliation

for Ukraine's "terrorist attack" against the Crimea Bridge.

75 枚長程飛彈於今晨,襲擊了烏克蘭首都基輔等 10 個城市的能源、軍事和通信設施,這些襲擊是俄羅斯對烏克蘭"恐怖攻擊"克里米亞大橋的報復行動。

2022/10/10 第 547 回

shortsighted (adj.) 短視的,目光短淺的

The Biden administration criticized the oil production reduction plan by the OPEC+ major oil producers, which includes Saudi Arabia and Russia, calling it "shortsighted" and saying that it will hurt low-and middle-income countries.

美國拜登政府,批評包括沙烏地阿拉伯和俄羅斯在內的歐佩克+主要產油國的減產計劃,稱其"目光短淺",並稱這將損害中低收入國家。

2022/10/9 第 546 回

paralyze (verb) 癱瘓, 使癱瘓

A huge blast severely damaged the only bridge connecting annexed Crimea to the Russian mainland, causing parts of Europe's longest bridge to collapse and paralyzing a key supply route for Moscow's faltering war in Ukraine.

一場巨大的爆炸,嚴重破壞了連接吞併的克里米亞和俄羅斯本土的唯一橋樑,導致此歐洲最長橋樑的部分倒塌,並使莫斯科苦戰烏克蘭的關鍵補給線陷入癱瘓。

2022/10/8 第 545 回

homicide (noun) 殺人

Systemic inequities (e.g., in economic, educational, housing, and employment opportunities) and structural racism have contributed to a record U.S. firearm homicide and firearm suicide rates in nearly three decades, the CDC said on Thursday.

美國疾病控制與預防局 (CDC) 週四表示,系統性不平等(例如,在經濟、教育、住房和就業機會方面),和結構性種族主義,導致美國槍支殺人和槍支自殺的比率,創下近 30 年來的歷史新高。

2022/10/7 第 544 回

debilitate (verb) 使衰弱,破壞

Now a majority of western powers are realizing that nuclear blackmail cannot be surrendered to, and that the consequences of Russia winning the war would have long-lasting debilitating effects on European and global security.

大多數西方大國現在都意識到,不能屈服於核訛詐,而俄羅斯贏得戰爭的後 果,將對歐洲和全球安全產生長期的破壞性影響。

2022/10/6 第 543 回

intervene (verb) 干預,介入

Former President Donald Trump has filed an emergency request asking the Supreme Court to intervene in the dispute over classified government documents that the FBI seized from his Florida resort, Mar-a-Lago.

美國前總統川普已提出緊急請求,要求最高法院干預,有關 FBI 在其佛州度假村海湖莊園中,查獲機密政府文件的爭端。

2022/10/5 第 542 回

meteorological (adj.) 氣象的,氣象學

China's BeiDou satellite navigation system provides services in fields of smart city, disaster reduction and relief, agriculture, forestry, meteorological environment, and precise machine control, producing significant economic and social outcomes. 中國的北斗衛星導航系統,在智慧城市、減災救災、農業、林業、氣象環境、機器精密控制等領域提供服務,產生了卓著的經濟和社會效益。

2022/10/4 第 541 回

abstaine (verb) 投棄權票

At the United Nations, Russia vetoed a resolution condemning Moscow's annexation of four regions in Ukraine supported by ten nations of the U.N. Security Council, but four nations abstained: China, India, Brazil and Gabon.

在聯合國,俄羅斯否決了一項譴責莫斯科吞併烏克蘭四個地區的決議,該決議得到聯合國安理會十個國家的支持,但另有四個國家投了棄權票:中國、印度、巴西和加蓬。

2022/10/3 第 540 回

unrecognizable (adj.) 面目全非,無法辨認

Days after Hurricane Ian slammed into Florida, shell-shocked residents are still assessing the damage left behind by record-high storm surge, damaging winds and catastrophic flooding that left some areas of the Sunshine State unrecognizable. 伊恩颶風襲擊美國佛羅里達州數天後,震驚的居民仍在評估創紀錄的風暴潮、破壞性大風和災難性洪水,這些災情導致此陽光之州的一些地區已面目全非。

2022/10/2 第 539 回

vaccination (noun) 疫苗接種

A new study suggests coronavirus subvariants BA.4 and BA.5 appear to escape antibody responses from vaccination and prior infection, and vaccine makers are

working on updated shots that might elicit a stronger immune response against the variants.

一項新的研究顯示,冠狀病毒亞變體 BA.4 和 BA.5 ,似乎可以逃避疫苗接種 後和先前感染的抗體反應,現疫苗製造商正在研製更新的疫苗,可能會造成對 付這些變體的更強免疫反應。

2022/10/1 第538 回

annexation (noun) 併吞

Russian President Putin proclaimed the biggest annexation of territory in postwar Europe on Friday, claiming control over swaths of Ukraine in defiance of international law and in spite of his forces facing a significant battlefield setback.

俄羅斯總統普京於週五,宣布了戰後歐洲最大的領土併吞,儘管他的部隊面臨 重大的戰場挫折,但他無視國際法,聲稱控制了烏克蘭的大片地區。

2022/9/30 第 537 回

unexplained (adj.) 不明原因的

European countries on Tuesday raced to investigate unexplained leaks in two Russian gas pipelines running under the Baltic Sea near Sweden and Denmark, infrastructure at the heart of an energy crisis since Russia's invasion of Ukraine.

歐洲國家於週二,競相調查兩條俄羅斯天然氣管道不明原因的泄漏事故,該兩條管道位於瑞典和丹麥附近的波羅的海海底,這是俄羅斯入侵烏克蘭以來,視為能源危機核心的基礎設施。

2022/9/29 第 536 回

surveillance (noun) 監偵

Russia President Vladimir Putin on Monday granted Russian citizenship to former U.S. intelligence contractor Edward Snowden, nine years after he exposed the scale of secret surveillance operations by the National Security Agency (NSA).

俄羅斯總統普京於周一,授予美國前情報承包人愛德華·斯諾登俄國公民身份, 九年前他揭露了美國國家安全局(NSA)秘密監偵行動的規模。

2022/9/28 第 535 回

grapple (verb) 搏鬥,努力解決難題

Japan bid farewell to former Prime Minister Shinzo Abe in an elaborate state funeral Tuesday, despite public opposition to the cost of the event as the country grapples with their late leader's legacy.

日本在周二舉行的精心策劃的國葬中,告別前首相安倍晉三,儘管公眾反對該活動的耗費,而日本正在努力處理安倍所遺留的難題。

2022/9/27 第 534 回

felony (noun) 重罪

A New Jersey man who claimed he didn't know that Congress met in the U.S. Capitol, and so couldn't have intended to disrupt the electoral vote certification on Jan. 6, 2021, was convicted Friday by a federal jury in Washington of felony obstruction of an official proceeding and four other misdemeanors.

一名新澤西州男子聲稱,他不知道國會在美國國會大廈舉行會議,因此不可能預謀破壞 2021 年 1 月 6 日的選舉投票認證,但週五被華盛頓的一個聯邦陪審團判罪,為妨礙官方程序的重罪,和其他四項輕罪。

2022/9/26 第 533 回

Assembly (noun) 大會

An open letter signed by over 200 humanitarian groups calls on world leaders at the United Nations General Assembly to urgently take action on world hunger, citing that one person dies of hunger every four seconds.

200 多個人道主義組織簽署了一封公開信,呼籲世界各國領導人,在聯合國大會上緊急採取行動,應對世界飢餓問題,信中提到每四秒鐘就有一個人死於飢餓。

2022/9/25 第 532 回

scramble (verb) 爭先,緊急起飛

Russia's "partial mobilization" of citizens for its war in Ukraine has already set in motion sweeping changes for many Russians, as drafted men bid their families emotional goodbyes, while others attempt to flee, scrambling to make it across land border crossings or buy air tickets out.

俄羅斯為烏克蘭戰爭"部分動員"公民的行動,已經為許多俄人帶來了全面的變化,被徵召入伍的士兵向他們的家人情感告別,而其他人則試圖逃離,爭先越過陸路過境口岸,或購買機票出國。

2022/9/24 第 531 回

hurricane (noun) 颶風

Canadians are bracing for Hurricane Fiona, which could be the strongest storm to ever hit their country's Coast, and already battered the Caribbean, is now forecast to brush by Bermuda today before slamming into eastern Canada on Saturday morning. 加拿大人正在為颶風"菲奥娜"做準備,這可能是有史以來,襲擊加國海岸的最強風暴,它已經襲擊了加勒比海地區,現在預計今天將通過百慕大,然後於週六早晨猛擊加拿大東部。

2022/9/23 第 530 回

defraud (verb) 詐騙

US Federal authorities have charged 47 people in a large fraud scheme to take advantage of the COVID-19 pandemic by stealing and defrauding the government of \$250 million, and their counts includ conspiracy, wire fraud, money laundering and bribery.

美國聯邦當局在一項大型欺詐計劃中,指控 47 人利用 COVID-19 大流行,竊取和詐騙政府 2.5 億美元,其罪名包括陰謀、電匯欺詐、洗錢和賄賂。

2022/9/22 第 529 回

mobilization (noun) 動員

Russian President Vladimir Putin has announced the immediate "partial mobilization" of Russian citizens in an escalation of Moscow's offensive in Ukraine and pledged to use "all means" to defend the country and its people.

俄羅斯總統普京宣佈,立即"部分動員"俄羅斯公民,以提升級莫斯科在烏克蘭的攻勢,並承諾使用"一切手段"來保衛國家和人民。

2022/9/21 第 528 回

referendum (noun) 公投

Multiple Kremlin-backed authorities in eastern and southern Ukraine announced referendums on joining Russia will be held this week, which Ukraine has dismissed as a "sham" stemming from "fear of defeat."

在烏克蘭東部和南部,多個由克里姆林宮所支持的當局宣布,本週將舉行加入俄羅斯的公投,烏克蘭認為這是出於"害怕失敗"的"騙局"。

2022/9/20 第 527 回

materialize (verb) 實現,具體化

(CNN) Senior US officials tell CNN they are disappointed US-led sanctions haven't had a bigger impact so far on the Russian economy, and are now predicting that the harshest effects probably won't materialize until early next year at the earliest. 美國高級官員告訴 CNN,他們失望於美國所主導的制裁,迄今沒有對俄羅斯經濟產生更大的影響,他們並且預測,最嚴重的影響,可能最早要到明年年初才

2022/9/19 第 526 回

會實現。

restitution (noun) 賠償,賠償金

The husband of U.S. House Speaker Nancy Pelosi was sentenced to five days in jail

and ordered to pay \$6,800 in fines and restitution on Tuesday after he pleaded guilty to causing injury by drunken driving in Napa County, California.

美國眾議院議長佩洛西的丈夫,先前在加州納帕縣認罪酒駕撞毀別車後,於週二被判處 5 天監禁,並被勒令支付 6,800 美元的罰款和賠償金。

2022/9/18 第 525 回

subpoena (verb) 傳喚

The Justice Department has subpoenaed more than 30 people in former President Donald Trump's orbit in recent days, a sign the DOJ is intensifying its criminal investigation into the January 6, 2021, attack on the US Capitol.

美國司法部最近幾天在前總統川普的集團中,傳喚了 30 多人,這表明司法部正在加強,對 2021 年 1 月 6 日襲擊美國國會大廈的刑事調查。

2022/9/17 第 524 回

humanitarian (noun) 人道主義

At the SCO summit Friday, Xi pledged that China will provide developing countries in need with emergency humanitarian assistance of grain and other supplies worth 1.5 billion yuan, to safeguard international food and energy security.

在週五的上海合作組織領導人峰會上,習近平主席承諾,中國將向有需要的發展中國家,提供價值 15 億元人民幣的糧食和其他物資的緊急人道主義援助,以維護國際糧食和能源安全。

2022/9/16 第 523 回

tentative (adj.) 初步的,暫定的

Unions representing railroad workers have reached a tentative agreement with their employers to avert a potential strike that was set to start just after midnight tonight, threatening to bring passenger and freight rail service across the U.S. to a halt.

代表鐵路工人的各工會,已與其雇主達成初步協議,以避免可能在今晚午夜後 開始的罷工,威脅要停止美國各地的鐵路客運和貨運服務。

2022/9/15 第 522 回

scrutiny (noun) 關注,審查

Chinese leader Xi Jinping's stakes are high now, who has been under intense scrutiny both at home and abroad over the intensifying US-China feud, the fallout from his zero-Covid strategy and his bid to secure a norm-breaking third term in office.

中國大陸領導人習近平現今的賭注很高,他在國內外都受到密切關注,原因是美中不和加劇、新冠清零戰略的影響,以及他爭取打破常規的第三個任期。

2022/9/14 第 521 回

additional (adj.) 額外的,增加的

American national railroad strike could begin Friday if additional agreements are not reached, which industry experts warn would shut down 30% of the country's freight and halt many passenger and commuter trains.

如果不能達成額外協議,美國全國鐵路罷工可能會在周五開始,行業專家警告稱,這將關閉美國 30% 的貨運,並停止許多客運和通勤列車。

2022/9/13 第 520 回

corruption (noun) 貪腐

Despite the frequent failures of chip development projects supported by China government, and even suspected of corruption,

it will not stop the Beijing's determination to become self-sufficient in chips. 儘管中國政府支持的晶片開發計劃,屢遭失敗,甚至涉及貪腐,但這不會阻止 北京對晶片自給自足的決心。

2022/9/12 第 519 回

ammunition (noun) 彈藥

The last five days have seen the most ambitious ground assaults by the Ukrainians since Russia launched its full-scale invasion, and the advances have involved sustained attacks on command posts, ammunition stores, and fuel reserves far behind the front lines.

烏克蘭在過去的五天裡,進行了自俄羅斯全面入侵以來,最雄心勃勃的地面攻擊,這些進展包括持續攻擊遠離前線的俄軍指揮所、彈藥庫和燃料儲備。

2022/9/11 第 518 回

disrupt (verb) 破壞,中斷

Ukraine and Russia have accused each other of risking catastrophe by shelling near the plant, which officials said disrupted power lines and taken the sole remaining reactor at Europe's largest nuclear plant offline.

烏克蘭和俄羅斯相互指責對方,在核電廠附近進行炮擊,可能造成災難性後果。官員們表示,炮擊破壞了核電廠的輸電線路,並導致此歐洲最大核電廠所 剩唯一的反應堆停止運作。

2022/9/10 第 517 回

preemptive (adj.) 先制的,先發制人的

North Korea has passed a new law declaring itself a nuclear weapons state in a move leader Kim Jong Un says is "irreversible", and also enshrines Pyongyang's right to use

preemptive nuclear strikes to protect itself.

北韓通過了一項新的法律,宣布自己為核武器國家,領導人金正恩稱這是"不可逆轉的",並賦予平壤可用先發制人的核打擊,來保護自己的權利。

2022/9/9 第 516 回

monarch (noun) 君主,國王

Queen Elizabeth II, Britain's head of state for seven decades and its longest-serving monarch, has died at the age of 96 after months of growing concerns about her health, Buckingham Palace said on Thursday.

英國白金漢宮週四表示,伊麗莎白女王二世是英國七十年的國家元首,也是在位時間最長的君主,在對她的健康問題日益擔憂數月後,她已經去世,享年 96 歳。

2022/9/8 第 515 回

sidelines (noun) 場邊,場邊會談

Chinese leader Xi Jinping and Russian President Vladimir Putin will meet on the sidelines of the Shanghai Cooperation Organization summit in Uzbekistan next week, and the two leaders have emerged as closer partners in recent years.

中國領導人習近平與俄羅斯總統普京,將於下週在烏茲別克舉辦的上海合作組織峰會期間,進行場邊會談,中俄兩國領導人近年來,已成為更密切的合作夥伴。

2022/9/7 第 514 回

outfit (verb) 配備, 裝備

Russia is in the process of purchasing millions of rockets and artillery shells from North Korea for use on the battlefield in Ukraine, which indicates Russian troops are being outfitted with Soviet-era weapons and they seem not combat-ready. 俄羅斯正在從北韓購買數百萬枚火箭彈和砲彈,用於烏克蘭戰場,這表明俄軍仍配備蘇聯時代的舊武器,而且似乎還沒完成戰備。

2022/9/6 第 513 回

rebuke (noun) 斥責,指責

President Joe Biden delivered his sharpest rebuke yet of Republicans during a speech in Philadelphia on Thursday, warning that former President Donald Trump and his closest followers are trying to undermine American democracy.

美國拜登總統週四在費城的一次演講中,對共和黨人進行了最嚴厲的斥責,警告說,前總統川普和他最親密的追隨者,正努力破壞美國的民主。

2022/9/5 第 512 回

substitute (noun) 替代品

America's latest restrictions on exports of certain US-origin advanced artificial intelligence (AI) chips to China has elicited shock and anger on the mainland, but also sparked calls to double down on efforts to find domestic substitutes.

美國最近限制向中國出口某些原產於美國的先進人工智能 (AI) 晶片,引起了大陸的震驚和憤怒,但也引發了加倍努力尋找國內替代品的呼聲。

2022/9/4 第 511 回

continent (noun) 大陸

Russia won't immediately resume exports of natural gas to Europe through its Nord Stream 1 pipeline, worsening a shortage that threatens to tip the continent into an energy crisis this winter.

俄羅斯不會立即恢復用其北溪 1 號管道,向歐洲出口天然氣,惡化了短缺的情況,使得歐陸在今年冬天,陷入能源危機的威脅。

2022/9/3 第 510 回

hydropower (noun) 水力發電

After a record heatwave parched large areas of the Yangtze basin, Chinese provinces are planning to spend billions of dollars on new water infrastructure as they try to fend off the growing impact of extreme weather on agriculture and hydropower. 中國大陸遭受創紀錄的熱浪,席捲長江流域大片地區後,各省正計劃斥資數十億美元,建設新的水利基礎設施,以防禦極端天氣對農業和水力發電日益增長的影響。

2022/9/2 第 509 回

fractious (adj.) 惡化的,多變的

China has sent more than 2,000 troops to take part in strategic military exercises coded Vostok(East) 2022 in Russia, in a sign of growing defence cooperation between the two powers as their relations with the West grow more fractious.

中國大陸已派出 2000 多名官兵,参加在俄羅斯舉行的東方 2022 戰略軍事演習,這表明隨著中俄與西方關係的惡化,兩國正在加強雙方的防務合作。

2022/9/1 第 508 回

prolonged (adj.) 持續長久的,延長的

A prolonged and potentially record-setting heat wave is building over the Western US, including 20 of the most populated cities up and down the West Coast, and more than 55 million people are currently under heat alerts.

一場持續長久並會創紀錄的熱浪,正在美國西部形成,涵蓋了西海岸上下 20 個人口最多的城市,目前有超過 5500 萬人處在高溫警報中。

2022/8/31 第 507 回

intensify (verb) 加劇,增強

Power prices in Europe continue to smash records, intensifying the region's energy crisis and fanning fears about access to electricity and heating as the weather begins to cool.

歐洲的電價繼續打破紀錄,加劇了該地區的能源危機,並隨著天氣開始變冷, 激起了人們對電力供應和取暖的擔憂。

2022/8/30 第 506 回

retrieval (noun) 取回,取出

Following the FBI's retrieval of at least 184 classified documents from former President Donald Trump's Florida residence, Sen. Lindsey Graham (R-SC) appeared on Fox, claiming there would be "riots in the streets" if Trump is prosecuted.

當聯邦調查局從川普佛州的住所中,搜查取回至少 184 份機密文件後,共和黨 參議員格雷厄姆出現在福克斯電視台,聲稱如果川普被起訴,將會出現"街頭 暴動"。

2022/8/29 第 505 回

stern (adj.) 嚴厲的

Federal Reserve Chairman Jerome Powell delivered a stern commitment Friday to halting inflation, warning that he expects the central bank to continue raising interest rates in a way that will cause "some pain" to the U.S. economy.

美國聯準會主席杰羅姆·鮑威爾於週五,提出了遏制通膨的嚴厲承諾,並警告稱,他預計中央銀行將繼續加息,這將對美國經濟造成"一些痛苦"。

2022/8/28 第 504 回

prospect (noun) 前景,前途

Despite clear evidence of 14 boxes of classified documents recovered from Mar-a-Lago, Trump insists he fully cooperated with the government and he's painting the FBI search as a politically motivated bid to hurt his reelection prospects.

儘管有明確的證據表明,從海湖莊園回收了 14 箱機密文件,但川普堅稱他與政府充分合作,並將這次 FBI 搜查,描繪為出於政治動機的企圖,以損害他的連任前景。

2022/8/27 第 503 回

impasse (noun) 僵局

China and the United States signed an accord granting the US accounting oversight board access to Chinese audit data, ending an impasse that has wiped billions of dollars off Chinese stocks.

中國和美國簽署了一項協議,允許美國會計監督委員會獲取中國的審計數據,結束了一場僵局,這場僵局已導致中國股票損失數十億美元。

2022/8/26 第 502 回

obvious (adj.) 明顯的

It is obvious that Russia now knows it is in for a long campaign in Ukraine, and the Kremlin emphasizes increasing the share of volunteer contract soldiers as it seek to modernize the army and improve its readiness.

俄羅斯現在很明顯的知道,它正在烏克蘭進行一場長期的戰役,克里姆林宮強調增加志願訂約士兵的比例,以促使軍隊現代化並提升戰備。

2022/8/25 第 501 回

embattled (adj.) 陷入困境的

Russian forces Wednesday launched a rocket attack on a Ukrainian train station on the embattled country's Independence Day, killing 22 people, after President Zelensky' warning that Moscow might attempt "something particularly cruel" this week.

俄羅斯軍隊於週三,在陷入困境的烏克蘭國家獨立日,對烏國火車站發動火箭襲擊,造成 22 人死亡,此前澤連斯基總統曾警告,莫斯科本週可能會嘗試 "特別殘忍的手段"。

2022/8/24 第 500 回

infrastructure (noun) 基礎建設

The US government is urging Americans in Ukraine to leave the country immediately, warning that Russia is stepping up efforts to launch attacks on civilian infrastructure and government facilities in the coming days.

美國政府敦促在烏克蘭的美國人,立即離開該國,並警告稱俄羅斯正在加緊努力,在未來幾天內,對民用基礎建設和政府設施發動襲擊。

2022/8/23 第 499 回

commentator (noun) 評論員

Russia has blamed Ukrainian special services for the murder of Darya Dugina, a Russian political commentator and the daughter of prominent ultranationalist ideologue Alexander Dugin, according to Russian state news agency TASS.

據俄羅斯國家通訊社塔斯社報導,俄羅斯指責烏克蘭的特工組織,謀殺了俄羅斯政治評論員、著名極端民族主義理論家亞歷山大·杜金的女兒達里亞·杜吉娜。

2022/8/22 第 498 回

trample (verb) 踐踏,侵犯

It is only a matter of time before Pelosi and her family feel the pain of being sanctioned, and no one should have any doubt about China's determination to punish those undermining China's sovereignty and trampling on the one-China principle.

只要時間一到,佩洛西及其家人就會感受到,被中國制裁的痛苦,任何人都不 應懷疑,中方懲治那些破壞中國主權、踐踏一個中國原則份子的決心。

2022/8/21 第 497 回

vulnerability (noun) 漏洞,脆弱處

Apple Corp. is directing users of most of its devices to update their software after the company discovered a vulnerability that gives hackers the ability to take control of a device's operating system.

蘋果公司在發現了一個漏洞後,就指導其大多數設備的用戶,更新他們的軟體,該漏洞可使駭客能夠控制設備的操作系統。

2022/8/20 第 496 回

tiltrotor (noun) 傾轉旋翼

US Air Force Special Operations Command has grounded all 52 of its CV-22 Osprey tiltrotor aircraft indefinitely as the result of a "increased number of safety incidents" involving an unknown and potentially dangerous issue with the clutch.

美國空軍特種作戰司令部,已無限期停飛其所有 52 架 CV-22 Osprey 傾轉旋翼 "魚鷹戰機",原因是"飛安事件數量增加",其中涉及離合器有未知且潛在 危險的問題。

2022/8/19 第 495 回

strengthen (verb) 加強

The China-Europe freight train has played an important role in strengthening international economic and trade ties and ensuring the stability of the global industrial and supply chains, which now has 82 routes to 196 cities across 24 European countries.

中歐班列(貨運火車)在加強國際經貿聯繫、保障全球產業鏈供應鏈穩定方面,發揮了重要的作用,該班列現有82條航線,通達歐洲24個國家的196個城市。

2022/8/18 第 494 回

reservoir (noun) 水庫

The federal government is implementing new mandatory water cuts for the Southwest US due to an extraordinary drought that is drying up the Colorado River and draining the nation's largest reservoirs -- Lake Mead and Lake Powell.

美國聯邦政府正在對美國西南部實施新的強制減水,因為科羅拉多河乾涸,使 得美國最大的水庫——米德湖和鮑威爾湖枯竭。

2022/8/17 第 493 回

thoroughly (adv.) 徹底地,精心地

(Reuters) - Russian President Vladimir Putin accused the United States on Tuesday of whipping up tensions in Asia, describing a visit to Taiwan by U.S. House Speaker Nancy Pelosi as a "thoroughly planned provocation".

(路透社報導)-俄羅斯總統普京於週二,指責美國在亞洲挑起緊張局勢,並稱 美國眾議院議長佩洛西訪問台灣,是一項"精心策劃的挑釁"。

2022/8/16 第 492 回

alliance (noun)聯盟

The US is trying to create a mega semiconductor chip supply chain alliance including Asian tech economies Japan, South Korea and Taiwan, called Chips 4, to block China's access to latest technology.

美國正試圖建立一個大型半導體晶片供應鏈聯盟,包括亞洲科技經濟體日本,韓國和台灣,稱為晶片四方聯盟 Chips 4,以阻止中國獲得最新技術。

2022/8/15 第 491 回

sprawling (adj.)龐大的, 蔓延的

The U.N. nuclear chief warned that Europe's largest nuclear power plant in Ukraine "is completely out of control" and issued an urgent plea to Russia and Ukraine to quickly allow experts to visit the sprawling complex to avoid a nuclear accident. 聯合國核能署長警告稱,歐洲最大的烏克蘭核電廠"完全失控",並向俄羅斯和烏克蘭發出緊急請求,要求其迅速允許專家訪視此龐大的核電廠,以避免發生核事故。

2022/8/14 第 490 回

espionage (noun)間諜

The US Justice Department removed 11 sets of classified documents from former President Donald Trump's Mar-a-Lago residence while executing a search warrant this week for possible violations of the Espionage Act and other crimes.

美國司法部在本週執行搜查令時,從川普前總統的海湖莊園中,帶走了 **11** 組機密文件,因川普可能違反《間諜法》和其他罪行。

2022/8/13 第 489 回

de facto (adj.)實質的,實際的

The de facto leader of Samsung, Lee Jae-yong, was pardoned by South Korea's president on Friday for crimes including bribery, allowing him greater freedom to run the smartphone and semiconductor giant.

南韓總統於週五,特赦三星的實際領導人李在鎔,李因犯了包括賄賂在內的罪 行被定罪,此舉可讓他有更大的自由,來經營其家族的智能手機和半導體巨頭 公司。

2022/8/12 第 488 回

semiconductor (noun) 半導體

President Biden signed the CHIPS and Science Act into law Tuesday, sending \$52.7 billion to processor manufacturers to help the US reclaim semiconductor industry leadership lost to Taiwanese and Korean companies and challenged by increasingly capable Chinese firms.

拜登總統週二簽署了《晶片和科學法案》,向處理器製造商提供了 527 億美元補貼,以幫助美國奪回半導體行業的領導地位,這些領導地位輸給了台灣和韓國公司,並受到了能力越來越強的中國公司的挑戰。

2022/8/11 第 487 回

impose (verb)實施,進行

The European Union's import ban on Russian coal goes into effect today, and the bloc has already imposed several rounds of sanctions aimed at punishing Russian invasion of Ukraine, but experts say this move will deal a harsh blow to Russia's economy. 歐洲聯盟對俄羅斯煤炭的進口禁令今天生效,歐盟已經實施了多輪制裁,以懲罰俄羅斯入侵烏克蘭,但專家表示,這次舉動將對俄羅斯經濟造成嚴重打擊。

2022/8/10 第 486 回

warrant (noun)令狀,授權

The FBI executed a search warrant Monday at Donald Trump's Mar-a-Lago resort in Palm Beach, Florida, as part of an investigation into the handling of presidential documents, including classified documents, that may have been brought there. 美國聯邦調查局週一在佛州棕櫚灘川普的海湖莊園,執行了搜查令,作為調查處理總統文件的一部分,包括可能被帶到該莊園的機密文件。

2022/8/9 第 485 回

catastrophe (noun)災難

The prospect of a nuclear catastrophe sparked growing international alarm Monday after shelling attacks hit a Russian-controlled power plant in Ukraine that is almost twice the size of Chernobyl.

俄羅斯控制下的烏克蘭核電廠,於週一遭到炮擊後,核災難的前景引起了國際 社會日益嚴重的恐慌,這座核電廠的規模,幾乎是車諾比核電廠的兩倍。

2022/8/8 第 484 回

barrage (noun)彈幕射擊,炮擊

Israeli airstrikes have flattened homes in Gaza, killing 24 people, and Palestinian rocket barrages into southern Israel are persisting for a second day, raising fears of another major escalation in the Mideast conflict.

以色列的空襲,已將加薩市區的房屋夷為平地,並造成 24 人死亡,巴勒斯坦對 以色列南部的火箭彈攻擊已持續了兩天,這使得人們擔憂,中東衝突可能再次 出現大規模升級。

2022/8/7 第 483 回

activation (noun)啟動

French Prime Minister Elisabeth Borne has warned France is facing its "most severe drought" ever recorded and announced the activation of a government crisis unit as the country is hit with its third heatwave this summer.

法國總理伊麗莎白·博爾恩警告說,法國正面臨有史以來"最嚴重的乾旱",並 宣布啟動政府危機處理部門,因為該國今年夏天遭到第三次熱浪襲擊。

2022/8/6 第 482 回

retaliation (noun)報復

China would halt cooperation with the United States on areas including military relations and climate change while imposing sanctions against House Speaker Nancy Pelosi, as Beijing stepped up its retaliation to her Taiwan visit.

中國大陸為了加大對美國眾議院議長佩洛西訪問台灣的報復力度,將停止與美國在軍事關係和氣候變化等領域的合作,同時並對她本人實施制裁。

2022/8/5 第 481 回

slam (verb)抨擊,猛撞

Chinese Foreign Minister Wang Yi on Thursday slammed the so-called statement of the G7 foreign ministers over China's Taiwan region following U.S. House Speaker Nancy Pelosi's visit to the island, saying it "calls white black." 中國外交部長王毅於週四,抨擊七國集團外長關於中國台灣地區的所謂聲明,稱其"指白為黑",該聲明在美國眾議院議長佩洛西訪問台灣後發表。

2022/8/4 第 480 回

crimp (verb)抑制,防止

The world's oil-exporting countries OPEC have agreed to a tiny increase of 100, 000 barrels a day in output next month amid fears that a global economic recession will crimp oil demand.

由於擔心全球經濟衰退將抑制石油需求,世界石油輸出國 OPEC 已同意,下個月將產量小幅增加 100,000 桶/日。

2022/8/3 第 479 回

ammunition (noun)彈藥,炮彈

Within minutes of US House Speaker Nancy Pelosi landing in Taiwan on Tuesday night, China said it would immediately begin "a series of joint military operations around the island," including using long-range live ammunition in the Taiwan Strait. 美國眾議院議長佩洛西周二晚,在台灣登陸後的幾分鐘內,中國表示將立即開始"圍繞台灣的一系列聯合軍事行動",包括在台灣海峽進行遠程實彈射擊。

2022/8/2 第 478 回

vulnerable (adj.)脆弱的,易受攻擊的

Germany's economy is vulnerable because it has long relied on Moscow's natural gas exports to power its homes and heavy industry, but the soaring inflation has checked people's spending power, and a looming energy crisis threatens to tip the country into a recession.

德國的經濟很脆弱,因為它長期以來,一直依賴莫斯科的天然氣出口,為其家 庭和重工業提供動力,但飆升的通貨膨脹抑制了人們的消費能力,迫近的能源 危機,有可能使該國陷入衰退。

2022/8/1 第 477 回

Indigenous (adj.)土著的,本土的

Australia's constitution currently does not recognize Indigenous peoples, and the move to enshrine a consultative body to advise the government on indigenous matters would require a nationwide referendum.

澳大利亞憲法目前不承認土著人民,欲設立一個諮詢機構,就土著事務向政府 提供建議,此事需要進行全國公投。

2022/7/31 第 476 回

landslide (noun)土石流,山體滑動

Rescuers searched for the missing in Iran on Friday after landslides and floods triggered by heavy rains killed 53 people, and 16 people were still missing after two days of floods that have affected Iran's 400 towns and villages.

伊朗於週五,因暴雨引發的土石流和洪水造成 53 人死亡後,在兩天的洪水影響伊朗 400 個城鎮和村莊中,救援人員展開搜救工作,仍有 16 災民失踪。

2022/7/30 第 475 回

scrutiny (noun)關注,檢查

US House Speaker Nancy Pelosi departed for Asia on Friday amid intense scrutiny over whether she would visit Taiwan

following repeated warnings "not to play with fire" from Beijing.

美國衆議院議長佩洛西,週五啓程前往亞洲,她在北京方面多次警告"不要玩火"後,是否仍會訪問臺灣受到了密切關注。

2022/7/29 第 474 回

deteriorate (verb)惡化

Chinese President Xi Jinping and his US counterpart Joe Biden are talking in an effort to calm rising tensions between the two nations as relations further deteriorate over US House Speaker Nancy Pelosi's possible trip to Taiwan.

隨著美國眾議院議長佩洛西可能訪問台灣,中美兩國關係進一步惡化,中國國家習近平主席和他的美國同行拜登總統正電話談判,以平息兩國之間日益加劇的緊張局勢。

2022/7/28 第 473 回

self-sufficiency (noun) 自給自足

China's top chip maker has likely gained the ability to produce 7-nanometre chips, marking a significant breakthrough as the world's second-largest economy pushes towards technological self-sufficiency to counter US sanctions.

中國最大的晶片製造商,可能已經具備了生產 7 納米晶片的能力,這標誌著一項重大突破,目前該全球第二大經濟體,正努力實現科技自給自足,以應對美國的制裁。

2022/7/27 第 472 回

pessimistic (adj.)悲觀的

(CNN) Americans grew even more pessimistic about the US economy over the past month, according to the latest survey on consumer attitudes, intentions and expectations from The Conference Board.

(CNN 報導) 會議委員會對消費者態度、意圖和預期的最新調查顯示,在過去的一個月,美國人對美國經濟的看法更加悲觀。

2022/7/26 第 471 回

aggravate (verb)加劇,加重

Russia and Ukraine signed a landmark deal last Friday to reopen Ukrainian Black Sea ports for grain exports, raising hopes that an international food crisis aggravated by the Russian invasion can be eased.

俄羅斯和烏克蘭上週五簽署了一項具有里程碑意義的協議,重新開放烏克蘭的 黑海港口供糧食出口,這使人們看到因俄羅斯入侵而加劇的國際糧食危機,有 希望得到緩解。

2022/7/25 第 470 回

subpoena (noun)傳票,傳喚

Former US President Trump's adviser Steve Bannon has been found guilty of contempt of Congress for defying a subpoena from the House select committee investigating the January 6 attack.

美國前總統川普的顧問史蒂夫班農,因無視眾議院調查 1 月 6 日暴動特別委員會,對他所發的的傳票,而被判藐視國會罪。

2022/7/24 第 469 回

stubbornly (adv.) 頑固地,居高不下地

The European Central Bank has raised interest rates for the first time in 11 years by a larger than expected amount, which is joining steps already taken by the U.S. Federal Reserve and other major central banks to target stubbornly high inflation.

歐洲央行 11 年來首次加息幅度超過預期,它加入了美聯儲和其他主要央行,爲 遏制居高不下的高通膨而採取此措施。

2022/7/23 第 468 回

symptom (noun) 病症

President Joe Biden said Thursday that he's tested positive for Covid-19 though double vaccinated, double boosted, but will continue to work while in isolation at the White House despite his mild symptoms.

美國總統拜登週四表示,他的 Covid-19 檢測結果呈陽性,儘管他已接種了兩次疫苗及兩次加強劑,雖然症狀輕微,但他仍將在白宮隔離期間繼續工作。

2022/7/22 第 467 回

solitary (adj,)單獨的,唯一的

A major fire broke out onboard the Indian Navy's solitary aircraft carrier INS Vikramaditya, which was undergoing sea trials after an 18-month refit and maintenance off Karwar, on Wednesday evening.

印度海軍唯一的航空母艦 INS Vikramaditya,週三晚上發生重大火災,當時該艦在 Karwar 附近實施為期 18 個月的改裝和維護後,正進行海上試航。

2022/7/21 第 466 回

isolate (verb)孤立

Russian President Vladimir Putin met with the leaders of Iran and Turkey Tuesday in Tehran on his first foreign trip, which intended to signal to the West that Moscow isn't isolated on the world stage.

俄羅斯總統普京周二在德黑蘭,會見了伊朗和土耳其領導人,這是他近日來首次外訪,意欲向西方表明,莫斯科在世界舞台上並不孤立。

2022/7/20 第 465 回

perception (noun) 感知,看法

According to a new CNN poll, President Biden's approval rating stands at 38%, with 62% disapproving, and these perceptions are worsening ahead of November's crucial midterm elections.

根據美國 CNN 一項新民意調查,拜登總統的支持率為 38%,不支持率為 62%,而這些感知到 11 月關鍵的中期選舉之前,還在惡化中。

2022/7/18 第 463 回

contract (verb)收縮,感染

China's economy contracted in the three months ending in June compared with the previous quarter after Shanghai shut down to coronavirus outbreaks, but a stable recovery is under way as businesses are beginning to reopen.

中國因上海抗擊冠狀病毒爆發而封城後,截至 6 月的三個月與上一季度相比,經濟出現收縮,但隨著企業開始重新開業,中國經濟正在穩步復甦。

2022/7/17 第 462 回

contingencies (noun)突發狀況,偶發事件

The upgrading of China's military projection and logistics capabilities along the Line of Actual Control (LAC) in the Himalayas, designed to prepare for contingencies, is being viewed by India as offensive and provocative.

中國提升在喜馬拉雅山實控線(LAC)沿線的軍事投送和後勤能力,旨在為突發 狀況做準備,但被印度視為具有攻擊性和挑釁性。

2022/7/16 第 461 回

fragile (adj.)脆弱的

The US president is under intense pressure to repair the fragile relationship between two nations, one that traditionally relied on the kingdom liberally supplying oil to the global market in exchange for the US's backing in security and defence.

美國總統面臨著修復美沙兩國之間脆弱關係的巨大壓力,兩國傳統上依賴沙烏 地向全球市場自由供應石油,以換取美國在安全和國防的支持。

2022/7/15 第 460 回

approaching (adj.)即將到來的,接近的

The Japanese government warned on Thursday that a new wave of coronavirus infections appeared to be spreading rapidly and urged people to take special care ahead of an approaching long weekend and school summer vacations.

日本政府週四警告說,新一波冠狀病毒感染似乎正在迅速蔓延,並敦促人們在即將到來的長周末,和學校暑假之前特別小心。

2022/7/14 第 459 回

inadvertently (adv.)無意中地

The U.S. calls China its main strategic rival and says high-level engagement is important to keeping its difficult relationship with Beijing stable and preventing it from veering inadvertently into conflict.

美國聲稱中國為主要戰略競爭對手,並表示雙方高層接觸十分重要,以保持中 美艱難關係的穩定,並防止其無意中陷入衝突。

2022/7/13 第 458 回

proliferation (noun) 擴散

In remarks at the White House President Biden included a vivid indictment of the proliferation of military-style assault weapons among the general public in recent years and how they repeatedly feature in mass shootings.

美國總統拜登在白宮的講話中,生動地控訴了近年來軍用攻擊性武器在公眾中 的擴散,以及它們如何一再導致大規模槍擊事件。

2022/7/12 第 457 回

surveillance (noun)監控,偵察

Google is facing action from ten European consumer groups which accuse it of unfairly steering people towards what they call the firm's surveillance system when they sign up for an account.

谷歌公司正面臨 10 個歐洲消費者組織的訴訟,這些組織指控谷歌,不正當地引

導人們在註冊賬戶時,使用他們所說的谷歌監控系統。

2022/7/11 第 456 回

alignment (noun)結盟,列隊

US Secretary of State Blinken said on Saturday he had discussed Russian war in Ukraine during more than five hours of talks with Chinese Foreign Minister Wang Yi, and raised concerns over Beijing's alignment with Moscow.

美國國務卿布林肯週六表示,他在與中國外交部長王毅五個多小時的會談中, 討論了俄烏戰爭,並對北京與莫斯科結盟表示擔憂。

2022/7/10 第 455 回

understaffed (adj.)人手不足的

Summer travel is heating up, but understaffed airlines are struggling to avoid melting down, so American Airlines this week agreed to pay its pilots triple their normal rate after thousands of flights were left without pilots.

夏季旅行正在升溫,但人手不足的航空公司正在努力避免崩潰,因此美國航空公司本周同意,在數千個航班沒有飛行員的情況下,向其飛行員支付三倍正常薪水。

2022/7/9 第 454 回

nonexistent (adj.)不存在的

Former Japanese leader Shinzo Abe, the country's longest-serving prime minister, died Friday after being shot at a campaign event, an attack that shocked a country where gun violence is virtually nonexistent.

日本在位時間最長的前首相安倍晉三,週五在一場競選活動中被槍殺後去世,這次襲擊震驚了這個幾乎不存在槍支暴力的國家。

2022/7/8 第 453 回

scandal (noun)醜聞

UK Prime Minister Boris Johnson announced his resignation as Conservative Party leader Thursday, bringing his scandal-plagued tenure to an end after less than three years.

英國首相強生週四宣布辭去保守黨領袖職務,結束了他不到三年,飽受醜聞困擾的任期。

2022/7/7 第 452 回

prosecutor (noun)檢察官

A prosecutor in suburban Chicago says the gunmen accused of attacking a U.S.

Independence Day parade has been charged with seven counts of first degree murder, and he may receive a mandatory life sentence without the possibility of parole.

芝加哥市郊的一名檢察官說,被指控襲擊美國獨立日遊行的槍手,已被控訴犯有七項一級謀殺罪,他可能會被判處終身監禁,不得假釋。

2022/7/6 第 451 回

democratic (adj.)民主的

Ukrainian President Volodymyr Zelensky said today that the work required to rebuild Ukraine should be a "common task" of the whole democratic world, and it may cost more than \$750 billion.

烏克蘭總統澤連斯基今天表示,重建烏克蘭所需的工作,應該是整個民主世界的"共同任務",它可能耗資超過 **7500** 億美元。

2022/7/5 第 450 回

balloon (noun)氣球

North Korea suggested Friday its Covid-19 outbreak began in people who had contact with balloons flown from South Korea, a highly questionable claim amid increasing tensions over its nuclear program.

北韓週五暗示其新冠疫情的爆發,開始於接觸過南韓空飄來氣球的人,在其核 計劃日益緊張的情況下,這是一個非常值得懷疑的說法。

2022/7/4 第 449 回

torrential (adj.)猛烈的,狂瀉的

Thousands of residents have been ordered to evacuate southwest Sydney, Australia's biggest city, with torrential rain and damaging winds pounding the east coast and threatening floods in areas that were hammered in March.

澳大利亞數千名居民被命令撤離其最大城市雪梨的西南部,暴雨和破壞性的大 風襲擊了東海岸,並有洪水威脅到三月份遭受重創的地區。

2022/7/3 第 448 回

variant (noun)變體

The World Health Organization says coronavirus cases are rising around the world, with more than 4.1 million new cases reported globally last week, mostly driven by Omicron variants BA.4 and BA.5.

世界衛生組織表示,全球冠狀病毒病例正在上升,上周全球報告了超過 410 萬例新病例,主要由 Omicron 變體 BA.4 和 BA.5 所引發。

2022/7/2 第 447 回

opaque (noun, adj.) 不透明,不透明的

North Korea publicly acknowledged Covid-19 virus had breached its borders for the first time in May, though it's difficult to assess the real situation on the ground due to the opaque regime and its isolation from the world.

北韓於 5 月首次公開承認,新冠病毒已突破其邊界,但由於該政權不透明,且與 世界隔絕,很難評估當地的真實情況。

2022/7/1 第 446 回

smuggling (noun) 走私

On Monday in San Antonio, about 120 miles north on I-35 from Encinal, 53 migrants died in what a Homeland Security Investigations' official called the deadliest human smuggling incident in US history.

美國國土安全調查處官員說,週一於聖安東尼奧市,從 Encinal 向北約 120 英里的 I-35 公路上,53 名移民在美國歷史中,最致命的人口走私事件中喪生。

2022/6/30 第 445 回

consequential (adj.)重要的

NATO collectively decided to approve the application of Sweden and Finland to join after Turkey dropped its objections Tuesday, paving the way for the group's most consequential enlargement in decades.

北約在土耳其周二放棄反對後,全體決定批准瑞典和芬蘭申請加入,達成該組織數十年來最重要的擴充行動。

2022/6/29 第 444 回

counterpart (noun)相同職務者,同行

At a meeting in St. Petersburg, Russian President Vladimir Putin told his counterpart from Belarus Saturday that Moscow would supply Minsk with missile systems capable of carrying nuclear weapons.

在聖彼得堡的一次會議上,俄羅斯總統普京周六告訴白俄羅斯總統,莫斯科將向明斯克提供,能夠攜帶核武器的導彈系統。

2022/6/28 第 443 回

barbarism (noun)野蠻行為

Russia targeted the Ukrainian capital of Kyiv on Sunday with a series of missile attacks, the same day that President Biden and the leaders of the G7 nations started their annual summit, and Biden condemned Russia's attack as "barbarism."

俄羅斯週日對烏克蘭首都基輔發動了一系列飛彈攻擊,同一天,拜登總統和 G7

國家領導人開始了年度峰會,拜登譴責俄羅斯的襲擊是"野蠻行為"。

2022/6/27 第 442 回

contentious (adj.)有爭議的

President Biden on Saturday signed into law the first major federal gun safety legislation passed in decades, marking a significant bipartisan breakthrough on one of Washington's most contentious policy issues.

美國拜登總統於週六,簽署了數十年來通過的第一項主要的聯邦槍支安全立法,這標誌著兩黨在美國最有爭議的政策問題上,取得了重大的突破。

2022/6/26 第 441 回

stringent (adj.) 嚴格的

Despite high vaccination rates and a reduction in overall cases, the Hong Kong government remains committed to its own "zero Covid" style policy, maintaining stringent social distancing and contact tracing measures.

儘管疫苗接種率很高,且總體病例有所減少,但香港政府仍致力於自己的"清零新冠"政策,保持嚴格的社交距離和接觸者追踪措施。

2022/6/25 第 440 回

fierce (adj.)激烈的

Ukrainian forces prepared Friday to retreat from the strategic city of Severodonetsk after weeks of fierce fighting, a setback that could pave the way for Russia to seize a large swath of eastern Ukraine.

烏克蘭軍隊經過數週的激烈戰鬥,週五準備從戰略城市北頓內斯克撤退,這一挫 敗可能導致俄羅斯佔領烏東的大片地區。

2022/6/24 第 439 回

bolster (verb)支持,靠枕

The January 6 committee investigating the insurrection at the US Capitol plans to draw attention today to Trump's effort to use the Justice Department to bolster his attempts to overturn the results of the 2020 presidential election.

調查 1 月 6 日美國國會大厦暴動的委員會,計劃今天提請注意前總統川普利用司法部,支持他推翻 2020 年總統選舉結果的企圖。

2022/6/23 第 438 回

backfire (verb) 適得其反,反擊

Russia facing severe Western sanctions over its invasion of Ukraine warned the European Union against sweeping sanctions on oil, gas and coal, saying they would

backfire as the fuel would be redirected to other markets.

因入侵烏克蘭而面臨西方嚴厲制裁的俄羅斯,警告歐盟不要對石油、天然氣和煤炭實施全面制裁,聲稱這些制裁將適得其反,因為燃料將被重定向到其他市場。

2022/6/22 第 437 回

candidate (noun) 候選人

Ukrainian President Zelensky said on Monday that Ukraine is moving along the path to becoming part of the European Union, and the EU is deciding this week whether the country should be formally considered for candidate status.

烏克蘭總統澤連斯基週一表示,烏克蘭正朝折著成為歐盟成員的道路前進,而歐盟本週將決定,是否考慮將該國正式列為候選國。

2022/6/21 第 436 回

infrastructure (noun) 基礎設施,基礎建設

Recently in America, a combination of rough weather, staff shortages and infrastructure challenges have left major airlines struggling to keep up with the surge in travel.

最近在美國,惡劣的天氣、人員短缺和基礎設施挑戰,使得主要航空公司難以跟 上旅行的激增。

2022/6/20 第 435 回

Semiconductor (noun) 半導體

China aims to boost the digital economy's share of its gross domestic product by 2025 to get ahead of the US in advanced technologies, such as 5G, semiconductors, and artificial intelligence (AI).

中國的目標是到 2025 年前,提高數位經濟在國內生產總值中的份額,以期在 5G 網路、半導體和人工智能 (AI) 等先進技術方面領先美國。

2022/6/19 第 434 回

lash (verb) 抨擊,猛打

Russian President Vladimir Putin lashed out at the West during a speech at the St. Petersburg International Economic Forum, saying US efforts to crush Russia's economy have failed.

俄羅斯總統普京在聖彼得堡國際經濟論壇上發表講話,猛烈抨擊西方國家,並稱 美國制裁俄國經濟的努力已經失敗。

2022/6/18 第 433 回 prominent (adj.)著名的 Myanmar's ruling military on Thursday defended the planned execution of two prominent democracy figures as lawful and required, defying international criticism for resuming capital punishment after a three-decade hiatus.

緬甸執政的軍方於週四,辯護計劃中處死兩名著名的民主人士是合法和必要的, 無視國際社會批評其在中斷三年後恢復死刑。

2022/6/17 第 432 回

sovereignty (noun)主權

In the Ukraine crisis, Chinese President Xi Jinping told his Russian counterpart, Vladimir Putin during a phone conversation on Wednesday that Moscow has Beijing's full support on its core interests like "sovereignty and security".

在烏克蘭危機中,中國國家主席習近平周三在電話中對俄羅斯總統弗拉基米爾· 普京說,莫斯科在"主權和安全"等核心利益上,得到北京的全力支持。

2022/6/16 第 431 回

detention (noun)拘留,拘禁

US WNBA basketball star Brittney Griner, who has been held in Russia since February on accusations of drug smuggling, will remain in Russian custody through at least July 2, after a Russian court extended her detention.

美國女子 NBA 籃球明星布蘭妮·格林納,自 2 月以來一直因涉嫌走私毒品,被關押於俄羅斯,在俄國法院延長對她的拘禁後,她將至少在 7 月 2 日之前仍被拘留。

2022/6/15 第 430 回

stymie (verb)受困於

A Russian car company stymied by international sanctions over the country's invasion of Ukraine resumed production last week but it was forced to eliminate key safety features, including air bags, on the latest version of its popular sedan.

一家因俄國入侵烏克蘭而受困國際制裁的俄羅斯汽車公司,上週恢復了生產,但 它被迫取消了其最新款轎車的關鍵安全功能,包括安全氣囊。

2022/6/14 第 429 回

torture (noun)折磨,煎熬

Zelensky said Ukrainians face the "significant advantage of the Russians in the amount of equipment, especially artillery systems," and "only a sufficient number of modern artillery for Ukraine will end Russian torture of the Ukrainian Donbas."

烏克蘭總統澤連斯基說,烏人面臨著"俄方在裝備數量上的顯著優勢,尤其是火 砲系統",並且"只有為烏國提供足夠數量的現代火砲,才能結束俄羅斯對烏克 蘭頓巴斯的折磨。"

2022/6/13 第 428 回

aggravating (adj.)日益惡化的,加重的

North Korean leader Kim Jong Un has doubled down on his arms buildup in the face of what he describes as an aggravating security environment when outside governments are monitoring signs of a possibly imminent North Korea nuclear test.

北韓領導人金正恩,在外國政府監測北韓可能即將進行核彈試驗的跡象時,面對 他所說的日益惡化的安全環境,已加倍強化了軍備建設。

2022/6/12 第 427 回

discretionary (adj.)自行決定的,非必需的

America's rampant inflation is imposing severe pressures on families, forcing them to pay much more for food, gas and rent and reducing their ability to afford discretionary items, from haircuts to electronics.

美國猖獗的通貨膨脹,給家庭帶來了巨大壓力,迫使他們為食品、汽油和房租支付更多費用,並降低了他們理髮和購買電子產品等非必需品的能力。

2022/6/11 第 426 回

famine (noun) 饑荒

Russia's war in Ukraine could push up to 49 million people into famine or famine-like conditions because of its devastating impact on global food supply and prices, the United Nations has said, in the latest dire warning over food insecurity.

聯合國針對糧食不安全提出最新嚴重警告,由於俄烏戰爭對全球糧食供應和價格的破壞性影響,可能使多達 4900 萬人,陷入飢荒或類似飢荒的境地。

2022/6/10 第 425 回

insurrection (noun)暴動,叛亂

The central mission of House select committee investigating the US Capitol insurrection on January 6, 2021, has been to uncover the full scope of Trump's unprecedented attempt to overturn the 2020 presidential election and stop the transfer of power to President Biden.

調查 2021 年 1 月 6 日美國國會暴動的衆議院特別委員會的中心任務,是全面揭露川普史無前例地試圖推翻 2020 年總統大選,並阻止權力移交給拜登總統的企圖。

2022/6/9 第 424 回 accumulation (noun)累積 In Ukraine. as heat and power plants damaged or destroyed by Russian attacks, there are issues of purchasing a sufficient amount of gas for the heating season, coal accumulation, and electricity production.

在烏克蘭,由於俄羅斯攻擊破壞或摧毀了熱力和發電廠,因此需要解決購買足夠 天然氣來應付取暖季節、以及煤炭累積和發電問題。

2022/6/8 第 423 回

legislation (noun)立法

In the U.S. state of New York, residents under the age of 21 are now prohibited from buying semi-automatic rifles under legislation signed into law Monday by Governor Kathy Hochul, intending to lead the nation against gun violence.

美國紐約州州長凱西·霍赫爾,週一簽署立法成為法律,規定禁止 21 歲以下的居民購買半自動步槍,意欲領導全國反制槍支暴力。

2022/6/7 第 422 回

conflict (noun)衝突

Russian President Putin is warning that Moscow will strike new targets if the US supplies long-range missiles to Ukraine, and delivering new arms to Kyiv by the West would only drag out the armed conflict for as long as possible.

俄羅斯總統普京警告說,如果美國向烏克蘭提供遠程導彈,莫斯科將打擊新的目標,而西方國家向基輔運送新武器,只會盡可能地拖延武裝衝突。

2022/6/6 第 421 回

taikonaut(astronaut)(noun) 太空人 航天員

China on Sunday launched the crewed spaceship Shenzhou-14, sending three taikonauts to its space station combination for a six-month mission, and the spaceship, atop a Long March-2F carrier rocket, was lift off from Jiuquan.

中國在周日發射了載人太空船神舟十四號,將三名太空人送往其太空站組合,執 行為期六個月的任務,該太空船搭載於長征二號 F 運載火箭從酒泉發射升空。

2022/6/5 第 420 回

cyberattack (noun)網路攻擊,網絡攻擊

In the Russia-Uklaine war, the US military's hacking unit confirms it has conducted offensive cyber operations in support of Ukraine and to potentially deter Russia from conducting cyberattacks against US infrastructure.

在俄烏戰爭中,美國軍方的駭客部門證實,它已經進行了攻擊性網路行動以支持烏克蘭,並可能阻止俄羅斯對美國基礎設施的網路攻擊。

2022/6/4 第 419 回

fervent (adj.)嚴格的,熱切的

US President Joe Biden issued a fervent appeal Thursday for stricter gun laws, including a ban on assault weapons, tougher background check laws and a higher minimum age of purchase.

美國拜登總統於週四強烈呼籲更嚴格的槍支立法,包括禁止攻擊性武器、更嚴格的背景調查法和更高的購買年齡底限。

2022/6/3 第 418 回

mitigate (verb)緩解,緩和

The US is working to get temporary storage containers for Ukrainian grain into the country, a stopgap measure as it seeks to mitigate a growing food crisis caused by Russia's months-long blockade of Ukrainian ports.

美國正在努力將烏克蘭糧食的臨時儲存容器運入該國,這是一項權宜之計,旨在緩解俄羅斯長達數月封鎖烏克蘭港口,所造成日益嚴重的糧食危機。

2022/6/2 第 417 回

disapprove (verb)不贊成

A recent CNN poll found that 59% of Americans disapprove of President Biden, while 41% approve, so the administration has sought to renew its attention on the economy amid widespread inflation worries.

美國有線電視新聞網最近的民意調查發現,59%的美國人不贊成拜登總統,而 41%的人贊成,因此在普遍存在通脹擔憂的情況下,拜登政府試圖重新關注經濟。

2022/6/1 第 416 回

red line (noun)紅線,底限

US President Joe Biden said he won't send the long range rocket systems to Ukraine that could reach Russia as the Russians have warned the US would "cross a red line" if it supplies the systems.

美國拜登總統表示,他不會向烏克蘭輸送,射程可以涵蓋俄羅斯的遠程火箭炮系統,因為俄羅斯人警告說,如果美國提供這些系統,它將"越過紅線"。

2022/5/30 第 414 回

optimistic (adj.)樂觀的

Although some Democrats in the US Congress sounded an optimistic note about the tone of gun control negotiations, significant gun legislation remains unlikely to pass given Republican opposition.

儘管美國國會中的一些民主黨人,對槍支管制談判的基調表示樂觀,但由於共和 黨的反對,重大槍支立法仍然不太可能通過。

2022/5/29 第 413 回

effectively (adv.)有效地

Russia's invasion of Ukraine has effectively halted its vast wheat export at Ukrainian ports on the Black Sea, and the UN has called on Putin to reopen the ports to exports to prevent people around the world from starving.

俄羅斯入侵烏克蘭,有效地阻止了黑海烏克蘭港口的大量小麥出口,聯合國呼籲 普京重新開放港口出口,以防止世界各地的人們挨餓。

2022/5/28 第 412 回

rampant (adj.)猖獗的,失控的

People in the United States are less supportive of sanctions against Russia for its "special military operation" in Ukraine, if it backfires on the U.S. economy, as rampant inflation and other challenges worry them.

美國民眾不太支持制裁俄羅斯在烏克蘭的"特殊軍事行動",如果這對美國經濟造成反效果,因為他們擔憂猖獗的通貨膨脹和其他挑戰。

2022/5/27 第 411 回

quantify (verb)量化

The metric, known as "the social cost of carbon," uses economic models to assign a cost to planet-warming carbon dioxide emissions to help quantify the economic harm caused by the climate crisis, including sea level rise, hurricanes, wildfire and flooding. 該指標被稱為"碳的社會成本",使用經濟模式為全球變暖的二氧化碳排放量分配成本,以幫助量化氣候危機造成的經濟危害,包括海平面上升、颶風、野火和洪水。

2022/5/26 第 410 回

stall (verb)停滯,擱置,熄火

Americans have tried to prevent gun violence in school, but with gun legislation currently stalled in a divided Congress, lawmakers are facing renewed calls from the American people to come together and swiftly pass laws that keep children safe.

美國已全力防止校園槍支暴力,但由於槍支立法目前在分裂的國會中停滯不前,國會議員們正面臨美國人民再次呼籲團結起來,迅速通過保護兒童安全的法律。

2022/5/25 第 409 回 elementary (adj.)初級的,基礎的 A gunman killed 18 elementary school students and a teacher Tuesday in

Uvalde.Texas, and FBI agents were assisting local law enforcement with the investigation into the dead suspect's motives and background.

一名槍手於週二在德克薩斯州優瓦達市,殺害了 18 名小學生和一名教師,聯邦 調查局特工正在協助當地執法部門,調查已死嫌犯的動機和背景。

2022/5/24 第 408 回

asymmetric (adj.)不對稱的

The Biden Administration of the United States has recently adjusted its arms sales policy toward Taiwan, and it prefers the weapons being sold to Taiwan must meet the needs of asymmetric warfare, which may affect Taiwan's established military building plan.

美國拜登政府近期調整了對台軍售政策,傾向於向台灣出售的武器,必須滿足不對稱作戰的需求,這可能會影響台灣既有的建軍計劃。

2022/5/23 第 407 回

pessimism (noun)悲觀,悲觀情緒

A new poll shows U.S. President Joe Biden's approval rating ditched to the lowest point of his presidency only 39 percent in May, with deepening pessimism emerging even among members of his own Democratic Party.

一項新的民意調查顯示,美國總統喬·拜登的支持率在 5 月份,跌至其總統任期的最低點,僅為 39%,甚至在他自己的民主黨成員中,也出現了日益加深的悲觀情緒。

2022/5/22 第 406 回

outcry (noun)強烈抗議

In Afghanistan, the ruling Taliban ordered local television channels to ensure that female program presenters cover their faces while on screen, increasing curbs on women's rights despite a global outcry.

在阿富汗,執政的塔利班命令當地電視頻道,必須確定女性節目主持人,在螢幕上遮住臉部,儘管全球強烈抗議,但阿國仍加大了對婦女權利的限制。

2022/5/21 第 405 回

incubation (noun)潛伏期,孵化

Omicron, the coronavirus strain currently dominant worldwide, has been found to be more transmissible than previous variants, with both a shorter incubation period and milder symptoms.

目前在全球占主導地位的冠狀病毒株 Omicron,被發現比以前的變種,傳播更容

易,潛伏期更短,症狀更輕。

2022/5/20 第 404 回

confine (verb)侷限,限制

As war and the pandemic expose the fragility of supply chains, the U.S. and its allies are pursuing a new kind of global trade, one that confines commerce to a circle of trusted nations, giving a new term as "friend-shoring."

隨着戰爭和流行病暴露出供應鏈的脆弱性,美國及其盟友正在尋求一種新型的全球貿易形態,它將商業侷限在可信賴國家的圈子內,並給出了一個新的術語"朋友支持"。

2022/5/19 第 403 回

trigger (verb)引發,扣扳機

Finland and Sweden formally applied to join NATO on Wednesday, and the decision represents a setback for Moscow, with the war in Ukraine triggering the kind of enlargement of the alliance that it invaded Ukraine to prevent.

芬蘭和瑞典週三正式申請加入北約,這個決定對莫斯科來說是一個挫折,因烏克 蘭戰爭引發了聯盟的擴大,而這正是俄羅斯入侵烏克蘭所要阻止的行為。

2022/5/18 第 402 回

relentless (adj.) 無情的

Hundreds of people were evacuated yesterday from the massive Azovstal steel plant in Ukraine, the last holdout in the besieged city of Mariupol that had become a symbol of Ukrainian resistance under relentless Russian bombardment.

烏克蘭的數百人員,昨天從境內大型亞速鋼鐵廠撤離,這是被圍困的馬里烏波爾市最後一個堅守據點,它在俄羅斯無情的轟炸下,已經成為烏克蘭抵抗的象徵。

2022/5/17 第 401 回

impoverished (adj.) 貧困的,貧苦的

North Korea said Sunday a total of 42 people have died in the country as it began its fourth day under a nationwide lockdown aimed at stopping the impoverished country's first confirmed COVID-19 outbreak.

北韓週日表示,在其實施全國封鎖的第四天,北韓共有 42 人死亡,此封鎖旨在 阻止該貧困國家首次確認的 COVID-19 疫情爆發。

2022/5/16 第 400 回

livestream (verb)現場直播,實況轉播

Ten people were killed in a racially motivated mass shooting at a supermarket in

Buffalo, New York, yesterday by a suspect in tactical gear who was livestreaming the attack, law enforcement officials said.

執法官員說,昨天紐約水牛城一家超市,發生了一起種族動機的大規模槍擊案,有 10 人被一名身穿戰術裝備的嫌疑人殺害,該嫌犯當時並進行現場直播。

2022/5/15 第 399 回

extreme (adj.)極端的

Indian Prime Minister Narendra Modi held a virtual meeting on preparations for heatwave management in New Delhi as India is suffering from extreme temperatures this year.

印度總理莫迪在首都新德里,舉行了一場關於熱浪管理準備的虛擬會議,因為印度今年正遭受極端氣溫的困苦。

2022/5/14 第 398 回

incomprehensible (adj.) 難以理解的

One million Americans have now died from the coronavirus, according to an announcement made Thursday by President Joe Biden, marking a long-dreaded milestone for an incomprehensible tragedy.

根據美國拜登總統週四發表的聲明,現在已有 **100** 萬美國人死於新冠病毒,為這場難以理解的悲劇,創造了一個令人恐懼的里程碑。

2022/5/13 第 397 回

momentum (noun)態勢,動力

Ukrainian forces reported battlefield gains on Wednesday in a counterattack that could signal a shift in the momentum of the war, while Kyiv shut gas flows on a route through Russian-held territory, raising the threat of an energy crisis in Europe.

烏克蘭軍隊週三在一次反擊中,報稱了戰場上的勝利,這可能預示戰爭態勢的轉變,而基輔則切斷一條途經俄羅斯控制區的天然氣輸送路線,增加了歐洲出現能源危機的威脅。

2022/5/12 第 396 回

audacious (adj.)大膽的

South Korea's new president, Yoon Suk-yeol, has offered North Korea "an audacious plan" to transform its creaking economy in return for abandoning its nuclear weapons programme.

南韓新任總統尹錫烈,向北韓提出了一個"大膽的計劃",以改變它搖搖欲墜的經濟,來交換其放棄核武器計劃。

2022/5/11 第 395 回

landslide (noun)壓倒性勝利

Ferdinand Marcos Jr, the son of the late dictator, is on the cusp of winning the Philippines presidential election by a landslide, potentially returning the Marcos dynasty to the Malacañang Palace 36 years after the family fled a mass uprising.

菲律賓已故獨裁者的兒子小費迪南德·馬可仕,即將以壓倒性勝利贏得菲國總統 選舉,可能會讓馬可仕王朝在逃離大規模起義 36 年後,重返馬拉卡南宮執政。

2022/5/10 第 394 回

likewise (adv.)同樣地

The U.S. has already ended its purchase of Russian oil, while the 27-nation European Union, which gets about a quarter of its crude oil imports from Russia, has also announced plans to do likewise.

美國已經停止購買俄羅斯石油,而須從俄羅斯進口約四分之一原油的 **27** 個國家的歐盟,也宣布了同樣的計劃。

2022/5/9 第 393 回

fertility (noun)生育

Since the introduction of the three-child policy last year, in order to boost the fertility rate and improve population structure, China has launched supporting measures such as extending maternity leave, issuing maternity allowances to ease the burdens of child-rearing.

自去年實施三孩政策以來,中國大陸為提高生育率、改善人口結構,推出延長生產假期、發放生育津貼等配套措施,以減輕育兒負擔。

2022/5/8 第 392 回

apparently (adv.)明顯地,顯然地

A powerful explosion apparently caused by a natural gas leak has blown away the outer walls from a five-star hotel in the heart of Cuba's capital, Havana, killing at least 18 people, and searchers are still hunting through the rubble for people who may be trapped.

一場明顯由天然瓦斯洩漏引起的強烈爆炸,已經炸毀了古巴首都哈瓦那市中心一家五星級酒店的外牆,造成至少 18 人死亡,搜救人員仍在廢墟中尋找可能的被困者。

2022/5/7 第 391 回

aggressively (adv.)積極地,侵略性地

The Biden administration has determined that women's basketball super star Brittney

Griner is being wrongfully detained in Russia, meaning the United States will more aggressively work to secure her release even as the legal case plays out against her. 美國拜登政府已確定,美國女子籃球超級明星布蘭妮·格林納,在俄羅斯被錯誤地拘留,這意味著即使法律訴訟對她不利,美國仍將更積極地爭取讓她獲釋。

2022/5/6 第 390 回

intervention (noun)干預

Apple Inc. is now rumored to be working on a fully autonomous self-driving vehicle that will not require user intervention to drive, going further than any other car manufacturer to date.

據傳,蘋果公司正在開發一款無需用戶干預,即可駕駛的全自動無人駕駛汽車,它比迄今任何其他汽車製造商都更為先進。

2022/5/5 第 389 回

consecutive (adj.) 連續的

Last month, Indian capital city of New Delhi saw seven consecutive days over 40 degrees Celsius (104 Fahrenheit), and such extreme heat in India is "testing the limits of human survivability".

上個月,印度首都新德里連續 7 天出現超過 40 攝氏度(104 華氏度)的高溫,印度如此極端的高溫正在"考驗人類生存能力的極限"。

2022/5/4 第 388 回

ministerial (adj.)部長級的

EU ministerial meeting on Monday in Brussels comes after Russia cut off gas supplies to European Union members, Bulgaria and Poland, and warned that other so-called "unfriendly" nations risked the same fate if they didn't pay in rubles.

歐盟週一在布魯塞爾舉行的部長級會議之前,俄羅斯切斷了對歐盟成員國保加利亞和波蘭的天然氣供應,並警告說,如果其他所謂的"不友好"國家不支付盧布,他們將面臨同樣的命運。

2022/5/3 第 387 回

bully (noun) (verb)欺凌者,霸凌

U.S. Speaker of the House Nancy Pelosi has urged Ukraine not to back down in the face of what she calls "bullies" like Russia following a surprise weekend visit to Kyiv, and she pledged continued U.S. support for Ukraine when she met President Zelenskyy in Kyiv, 美國眾議院議長佩洛西,在周末出人意料地訪問基輔後,敦促烏克蘭不要在面對她所謂的俄羅斯等"欺凌者"時退縮,她在基輔會見澤連斯基總統時,承諾美國將繼續支持烏克蘭。

2022/5/2 第 386 回

infectious (adj.) 傳染的

The spread of many infectious diseases can be significantly reduced by improving handwashing rate, and the greater the improvement in people's handwashing habits, the greater the effect of slowing down the disease.

許多傳染病的傳播,可以借由提高洗手率來顯著降低,人們洗手習慣的改善越大, 減緩疾病的效果就越大。

2022/5/1 第 385 回

straightforward (adj.)直接的,率直的

Ukraine President Zelenskyy said he believes the U.N. is making Ukrainian a priority as Ukrainian is defending the principles of the U.N. Charter, and he expressed his thanks to Guterres for what he called a "clear, straightforward position."

烏克蘭總統澤連斯基表示,他相信聯合國將烏克蘭列為優先事項,因為烏克蘭正 在維持《聯合國憲章》的原則,他對古特雷斯秘書長的"明確、直接的立場"表 示感謝。

2022/4/30 第 384 回

unexpectedly (adv.)出人意料地,意外地

The U.S. economy unexpectedly shrank 1.4 percent in the first three months of 2022, compared to a year ago, according to the U.S. government, and this raises fears that the world's largest economy could be facing a recession.

根據美國政府的數據,2022 年前三個月美國經濟,與去年同期相比,出人意料地萎縮了 1.4%,這引發了人們對此世界最大經濟體,可能面臨經濟衰退的擔憂。

2022/4/29 第 383 回

integrity (noun)誠信,正直

UK Prime Minister Boris Johnson on Tuesday apologised to MPs after he became the first British leader fined for breaking the law, but faced opposition calls to quit for the sake of integrity in politics.

英國首相鮑里斯·約翰遜,成為首位因違法而被罰款的英國領導人,他於週二為此向國會議員道歉,但反對派以政治誠信,要求他辭職。

2022/4/28 第 382 回

prompt (verb)促使,使得

As Russia launched its invasion, the U.S. gave Ukrainian forces detailed intelligence about exactly when and where Russian missiles and bombs were intended to strike,

prompting Ukraine to move air defenses and aircraft out of harm's way.

當俄羅斯發動入侵烏克蘭時,美國向烏克蘭軍隊,提供了有關俄軍飛彈和炸彈,預定攻擊烏國確切時間及地點的詳細情報,促使烏克蘭將其防空系統與飛機,移出危險區域。

2022/4/27 第 381 回

spotlight (noun)焦點,聚光燈

The United States pressed NATO allies to further ramp up military support for Ukraine on Tuesday, with the clash between the West and the Kremlin once again in the spotlight after Russia warned of the "real" danger of World War III.

美國於週二敦促北約盟國,進一步加強對烏克蘭的軍事支援,而俄羅斯則警告第三次世界大戰的"真正"危險,使得西方與克里姆林宮之間的衝突,再度成為焦點。

2022/4/26 第 380 回

acquire (verb)收購,獲得

The board of Twitter has accepted the world's richest person, Elon Musk's \$54.20 per share cash offer to acquire the company and take it private, and the \$44 billion deal, announced on April 25, is expected to close later in 2022.

推特 Twitter 董事會已接受世界首富埃隆·馬斯克,所提出的每股 54.20 美元的 現金收購要約,以收購該公司並將其私有化,此項 4 月 25 日宣布的 440 億美元交易,預計將於 2022 年晚些時候完成。

2022/4/25 第 379 回

incumbent (adj.)現任的,現職的

French incumbent President Emmanuel Macron won a second five-year term on Sunday over Marine Le Pen, and the Western alliance against Russia's invasion of Ukraine can breathe easier.

法國總統埃馬紐埃爾·馬克龍 (Emmanuel Macron),週日擊敗瑪麗娜·勒龐 (Marine Le Pen),贏得第二個五年任期,亦使西方反對俄羅斯入侵烏克蘭的聯盟,可以鬆一口氣。

2022/4/24 第 378 回

manifestation (noun) 表現,顯示

A senior Russian military commander said on Friday that Russian forces would fight to take control over all of eastern and southern Ukraine, but Kyiv condemned the remarks as a manifestation of Moscow's "imperialism."

俄羅斯一位高階將領週五表示,俄羅斯軍隊將爲控制整個烏克蘭東部和南部而戰,

但基輔譴責此番言論,是莫斯科"帝國主義"的表現。

2022/4/23 第 377 回

hospitalization (noun) 住院治療

The World Health Organization says it strongly recommends Pfizer's COVID-19 antiviral pill Paxlovid for patients with milder forms of the disease who are still at a high risk of hospitalization.

世界衛生組織表示,它強烈推薦,輝瑞公司的 COVID-19 抗病毒口服藥 Paxlovid,用於那些病情較輕,但仍有較高住院風險的患者。

2022/4/22 第 376 回

ammunition (noun)彈藥

Biden said the latest aid to Uklaine would include \$800 million in heavy artillery weapons, including 72 howitzers and 144,000 rounds of ammunition, along with 121 tactical "ghost" drones after Putin had claimed Mariupol 'success,' and told forces not to storm the last stronghold.

拜登總統表示,對烏克蘭的最新援助,將包括 8 億美元的重炮武器,其中含有 72 門榴彈炮和 14.4 萬發彈藥,以及 121 架戰術"幽靈"無人機,此前普京總統宣佈攻佔烏國馬里烏波爾"成功",並指示俄軍不要殲滅該地的最後據點。

2022/4/21 第 375 回

improvement (noun)改善,進步

HP reckons that 75% of office workers are investing in improvements to their home office set-ups and revenue in the industry is expected to triple by 2024, so it would spend \$3.3bn on buying Poly, which makes devices for video-conference communications.

惠普公司估計,75%的上班族正在投資改善其家庭辦公環境,預計到 2024 年, 該行業的收入將增長兩倍,因此惠普將花費 33 億美元,收購生產視頻會議通信 設備的保利(Poly)公司。

2022/4/20 第 374 回

oligarch (noun)俄羅斯權勢富豪

The U.S. government is attempting to seize a superyacht docked in Fiji owned by sanctioned Russian oligarch Suleiman Kerimov, and the Amadea is "restrained from leaving Fijian waters" until U.S. authorities finalize their warrant to seize the ship.

美國政府正試圖沒收一艘停泊在斐濟的超級遊艇,其主人是遭到制裁的俄羅斯富豪 Suleiman Kerimov,該 Amadea 號遊艇"被禁止離開斐濟水域",直到美國當局完成扣押這艘船的逮捕令。

2022/4/19 第 373 回

plague (verb) 困擾,災難

A surge in gun violence has been plaguing the US in recent weeks, with more than 140 mass shootings occurring this year alone, and in Pittsburgh yesterday, two were killed and several others injured after about 90 shots were fired at a large party.

美國在最近幾週,受到槍支暴力事件激增的困擾,僅今年就發生了 **140** 多起大規模槍擊事件,昨天在匹茲堡的一個大型派對上,兇手開槍約 **90** 發後,造成兩人死亡,數人受傷。

2022/4/18 第 372 回

embattled (adj.)四面受責,四面受敵

British consumer price inflation leaped to its highest level in three decades last month, intensifying the pressure on embattled Prime Minister Boris Johnson and his finance minister Rishi Sunak to ease the cost-of-living squeeze.

英國上個月消費者價格通膨,躍升至 30 年來的最高水平,使得四面受責的首相 約翰遜和財政大臣蘇納克,加大了緩解人民生活成本緊縮的壓力。

2022/4/17 第 371 回

astronaut (noun)太空人,航天員

China's Shenzhou-13 astronauts returned home safely on Saturday morning after a record breaking 183-day mission in space, and China declared the Shenzhou-13 mission a complete success, all three astronauts in good health.

中國大陸神舟十三號太空人,在完成破紀錄的 **183** 天太空任務後,於週六上午安全返回家園,中國大陸宣布,神舟十三號任務取得圓滿成功,三名太空人健康良好。

2022/4/16 第 370 回

detonate (verb)引爆

The Russian guided-missile cruiser Moskva sank in the Black Sea yesterday, and conflicting reports have emerged: Ukraine says it hit the vessel with missiles, but Russia says a fire broke out and detonated the ship's stored ammunition.

俄羅斯飛彈巡洋艦莫斯科號昨天在黑海沉沒,出現了相互矛盾的報導:烏克蘭說它用飛彈擊中了該艦,但俄羅斯說因失火引爆了艦上儲存的彈藥。

2022/4/15 第 369 回

suspect (verb)懷疑,涉嫌

Police in New York City have arrested a man suspected of shooting 10 commuters in a

rush hour attack at a Brooklyn subway station on Tuesday morning, and the attack renewed calls to address violence in the city's transit system.

紐約市警方逮捕了一名男子,他涉嫌於週二早上,在布魯克林地鐵站的高峰時段, 槍殺 10 名通勤者,這次襲擊再次引發起呼籲,解決該市交通系統中的暴力問題。

2022/4/14 第 368 回

grenade (noun)手榴彈

An intensive hunt is underway for the man who set off smoke grenades and fired a handgun on a crowded New York City subway train yesterday, wounding passengers and setting off a panic during the morning rush hour.

警方正密集追捕昨天在擁擠的紐約市地鐵列車上,引爆煙霧彈並射擊手槍的男子,他擊傷了乘客,並於早上高峰時段引發恐慌。

2022/4/13 第 367 回

collectively (adv.)共同地

Although some major economies, such as China and India, are not taking such actions against Russia, the White House contends sanctions coordinated among the US, G7 nations and the EU are effective as they collectively represent half of the global economy.

儘管中國和印度等一些主要經濟體,沒有對俄羅斯採取制裁行動,但白宮辯稱, 美國、**G7** 國家和歐盟聯合協調的制裁是有效的,因為它們三者共同代表了全球 經濟的一半。

2022/4/12 第 366 回

scrutiny (noun)審查

While Covid case numbers in Washington and around the country remain low, a rash of cases among high-profile lawmakers and notable figures in the nation's capital has led to increased scrutiny on the administration's Covid protocols.

美國在華府和全國各地的 Covid 確診案件數量,雖然仍舊很低,但在知名參眾議員,和國家首府的著名人物中,發生的一連串確診,已經導致了對政府 Covid 的協議,審查更加嚴格。

2022/4/11 第 365 回

consequential (adj.)重要的

French voters head to the polls today for one of the most consequential presidential elections the country has seen in decades, and twelve candidates, including incumbent Emmanuel Macron, are running for the top job.

法國選民今天前往投票所,參加該國幾十年來最重要的總統選舉之一,包括現任

總統馬克龍在內的十二名候選人,都正在競選此最高職位。

2022/4/10 第 364 回

atrocity (noun)暴行

The United Nations General Assembly voted yesterday, 93 in favor, 24 against and 58 abstentions, to suspend Russia from the UN Human Rights Council following high-profile allegations of atrocities committed by Russian soldiers in Ukraine.

聯合國大會昨天投票,以 93 票贊成,24 票反對,58 票棄權,決議暫停俄羅斯在 聯合國人權理事會的席位。因俄軍士兵在烏克蘭,被高調指控犯下暴行。

2022/4/9 第 363 回

Supreme Court (noun)最高法院

The US Senate confirmed President Joe Biden's Supreme Court nominee Ketanji Brown Jackson yesterday in a historic vote that paves the way for her to become the first Black woman to serve on the highest court in the nation.

美國參議院於昨天,通過歷史性的投票,確認了拜登總統提名的最高法院大法官人選凱坦吉·布朗·傑克遜,爲她成爲美國第一位擔任最高法院大法官的黑人女性, 鋪平了道路。

2022/4/8 第 362 回

prompt (verb)引發,造成

Russia's 42-day-long invasion has forced more than four million people to flee abroad, killed or injured thousands, left a quarter of the population homeless, turned entire cities into rubble and prompted a slew of Western restrictions on Russian elites and the economy.

俄羅斯長達 42 天的入侵,已迫使超過 400 萬人逃往國外,造成數千人死亡或受傷,四分之一的人口無家可歸,整個城市變成廢墟,並引發了西方對俄羅斯精英和經濟的一系列限制。

2022/4/7 第 361 回

replenish (verb)補充

The White House confirmed another aid package to Ukraine on Tuesday, this time worth \$100 million, and focused on replenishing the Ukrainian army's stockpile of Javelin anti-armor and anti-tank missiles.

美國白宮於週二,確認了向烏克蘭提供的另一項援助計劃,這次價值 1 億美元, 重點是針對烏克蘭陸軍,補充其標槍反裝甲和反坦克飛彈的存量。

2022/4/6 第 360 回

casualty (noun)傷亡

An increasing number of world leaders -- including US President Joe Biden -- are accusing Russian forces of committing "war crimes" in response to the images of mass civilian casualties on the outskirts of Kyiv, Ukraine.

越來越多的世界領導人——包括美國總統拜登——指責俄羅斯軍隊犯下"戰爭罪",因為看到了烏克蘭基輔郊區,大量平民傷亡的畫面。

2022/4/5 第 359 回

witness (noun)目擊者,證人

A mass shooting in downtown Sacramento, California, left six people dead and 12 others injured early Sunday morning, and investigators were interviewing a number of witnesses and located hundreds of pieces of evidence from the scene.

美國加州薩克拉門托市中心,發生大規模槍擊事件,於週日凌晨造成 6 人死亡, 12 人受傷,調查人員正在查訪一些目擊者,並從現場找到了數百件證物。

2022/4/4 第 358 回

corridor (noun)走廊

Thousands of Ukrainians fled brutal fighting in some of the country's key population centers Friday despite problems with maintaining some of the pre-identified humanitarian corridors.

儘管維持一些預定的人道主義走廊,有些困難,但數千名烏克蘭人在周五,逃離了該國一些主要人口中心的殘酷戰鬥。

2022/4/3 第 357 回

tornado (noun)龍捲風

(CNN) Last month saw the most tornadoes ever recorded in March in the US, the second record-breaking March in a row, and scientists are seeing more severe weather earlier in the year, and yes, climate change is likely a factor.

(CNN 報導)上個月,美國 3 月份出現了有史以來最多的龍捲風,這是連續第二次破紀錄的 3 月份,科學家們在今年早些時候看到了更多的惡劣天氣,是的,氣候變化可能是一個因素。

2022/4/2 第 356 回

ruble (noun)俄國盧布

Moscow said last week that it wanted to be paid in rubles, rather than US dollars or euros as per existing gas supply contracts, and threatened to cut off supplies if that didn't happen, but G7 countries rejected the Kremlin's demand.

莫斯科上週表示,希望按照現有的天然氣供應合約,以俄國盧布而不是美元或歐

元支付,並威脅說如果不這樣做,將切斷供應,但是 G7 集團各國,拒絕了克里姆林宮的要求。

2022/4/1 第 355 回

compromise (noun)妥協

U.S. President Biden is standing by his weekend statement that Russia's Putin cannot remain in power as the first face-to-face peace talks with Russia set for Tuesday can lead to a cease-fire, but a U.S. official says President Putin does not appear ready to make compromises to end the war.

美國總統拜登堅持他週末的聲明,即俄羅斯的普京不能繼續掌權,隨著週二與俄羅斯進行的首次面對面和平談判,可能會導致停火,但一位美國官員表示,普京總統似乎還沒有準備好,為結束戰爭做出妥協。

2022/3/31 第 354 回

comprehensively(adv.)全面地

The 1997 international Mine Ban Treaty comprehensively bans the use, production, stockpiling and transfer of anti-personnel mines, but Russia is not among the 164 countries that have joined the treaty, said HRW.

1997年國際禁雷條約,全面禁止殺傷人員地雷的使用、生產、儲存和轉讓。 但人權觀察說,俄羅斯不在加入該條約的 **164** 個國家之列。

2022/3/30 第 353 回

encampment (noun)營地

New York City is undergoing a two-week plan to clear out homeless encampments around the city by connecting unhoused people to social services, and say this phase focuses on about 150 specific encampments, and will be reinspected and recanvassed in following phases.

紐約市正在進行一項為期兩週的計劃,將無家可歸者與社會服務部門聯繫起來, 以清理城市周圍的無家可歸者營地,並說這一階段的重點是清理此 **150** 多個特 定的營地,並將在下階段執行重新檢查和重新勸說。

2022/3/29 第 352 回

maneuver (noun)機動,編隊航行

The Philippine Coast Guard (PCG) on Sunday reported a recent incident of "close distance maneuvering" by a Chinese Coast Guard (CCG) vessel in the disputed South China Sea that "constrained" the movement of a Philippine ship sailing nearby.

菲律賓海岸警衛隊週日報告稱,中國海岸警衛隊艦艇,最近在有爭議的南中國海,發生"近距離機動"事件,"限制"了一艘在附近航行的菲律賓船隻的行動。

2022/3/28 第 351 回

catastrophic (adj.)災難性的

Japan's effort in the past week to avoid a catastrophic blackout is the latest example of what people everywhere may soon face, and how a unified approach to the worldwide problem of power conservationcan make a difference.

日本在過去一週,為避免災難性停電所做的努力,是世界各地人們可能很快面臨的最新例證,以及統一解決全球節電問題的方法,可以產生良好的效果。

2022/3/27 第 350 回

onslaught (noun)猛烈衝擊,猛烈攻擊

Russia is facing an onslaught of international sanctions led by Western nations aiming to isolate it from the global economy, including notably shutting it out of the SWIFT global bank messaging system and restricting dealings by its central bank.

俄羅斯正面臨國際制裁的猛烈衝擊,該制裁由西方國家所領導,旨在將俄國與全球經濟隔離。其中包括將俄排除在 SWIFT 全球銀行訊息系統之外,並限制其中央銀行的交易。

2022/3/26 第 349 回

incentive (noun)獎勵

China's Wuhan has vowed to create a 100-billion-yuan space industry by 2025, and it is offering each firm up to 50 million yuan in financial incentives in projects related to the manufacturing of satellites, rockets and spacecraft, to make Wuhan the China's "valley of satellites".

中國武漢誓言要在 2025 年之前,打造出 1000 億元的航天工業,並為製造衛星、 火箭和太空船相關計劃的每家企業,提供高達 5000 萬元的財政獎勵,以使武漢 成為中國的 "衛星谷"。

2022/3/25 第 348 回

reinforcement (noun)增援物資,增援部隊

The Ukrainian navy has destroyed an Alligator-class Russian landing ship Orsk (BDK-69), and damaged two others which were unloading reinforcements and supplies at the captured port of Berdyansk, in the south of Ukraine.

烏克蘭海軍摧毀了俄羅斯一艘鱷魚級登陸艦 Orsk (BDK-69),並損壞了另外兩艘艦艇,當時它們正在被俄軍佔領的烏克蘭南部別爾江斯克港,卸載增援物資和補給品。

2022/3/24 第 347 回

boycott (verb) (noun)抵制,聯合抵制

French carmaker Renault announced Wednesday that it has suspended all activities at its Moscow factory as Ukrainian leaders have called for a boycott against the company, accused Renault of "sponsoring Russia's war machine."

法國汽車製造商雷諾公司週三宣布,它已暫停其在莫斯科工廠的所有活動,因為 烏克蘭領導人呼籲抵制該公司,指責雷諾"資助俄羅斯的戰爭機器"。

2022/3/23 第 346 回

benevolence (noun) 善意,善心

In recent years, devastating loss of life by coronavirus and growing uncertainty by war have made the world very much on edge, but there is a bit of good news for humanity: benevolence is surging globally.

近年來,大量的生命被疫情剝奪,及日益增長的戰爭不確定性,使得世界處於十分緊張的狀態之中,不過,對人類來說,還是有一點好消息:善意在全球顯著提升。

2022/3/22 第 345 回

hypersonic (noun)超高音速

Russia claimed it deployed hypersonic missiles last Friday to destroy an ammunition warehouse in western Ukraine, and US officials

confirmed the Russia's firing of powerful hypersonic missiles, the first known use of such missiles in combat.

俄羅斯聲稱,它上週五部署了超高音速飛彈,摧毀了烏克蘭西部的一個彈藥庫,而美國官員證實,俄羅斯發射了該強大的超高音速飛彈,這是第一次已知的戰鬥中使用這種飛彈。

2022/3/21 第 343 回

bloodshed (noun) 流血衝突

US President Joe Biden and fellow world leaders will hold a set of emergency summits in Europe this week, but few observers believe anything they can agree upon will be enough to end the bloodshed in Ukraine.

美國總統拜登和其他國家領導人,本週將在歐洲舉行一系列緊急峯會,但幾乎沒 有觀察家認爲,他們能達成的任何共識,足以結束烏克蘭的流血衝突。

2022/3/20 第 342 回

assuage (verb)緩解,緩和

President Xi Jinping told Biden that both the US and China have a responsibility for ensuring peace, an oblique suggestion he is uninterested in escalating the conflict, but

the White House said its concerns over Beijing's possible intervention haven't been assuaged.

習近平主席告訴拜登總統,美國和中國都有確保和平的責任,暗示他對升級俄烏衝突不感興趣,但白宮表示,其對北京可能干預的擔憂,沒有得到緩解。

2022/3/19 第 341 回

exclusively (adv.)專門地,完全地

Saudi Arabia may sell oil to China and be paid in yuan, Renminbi, potentially ending nearly 50 years of trading crude exclusively in US dollars, WSJ, Wall Street Journal, reported.

據華爾街日報報導,沙烏地阿拉伯可能會向中國出售石油,並以人民幣支付,這可能會結束近 50 年來,完全以美元交易原油的做法。

2022/3/18 第 340 回

logistic (adj.)後勤的

(CNN)President Joe Biden will speak with Chinese President Xi Jinping Friday and ask China not to support Russia when Russian forces have experienced logistic and strategic setbacks in their invasion of Ukraine.

(CNN 報導)美國總統拜登,將在週五與中國國家主席習近平會談,並要求中國在俄軍入侵烏克蘭,現遭後勤和戰略挫折時,不要支持俄羅斯。

2022/3/17 第 339 回

acknowledge (verb) 承認

The UN said yesterday that more than 360 civilians have been killed in Ukraine since Russia's invasion began, while acknowledging that the real figure is likely "considerably higher."

聯合國昨天表示,自俄羅斯開始入侵以來,烏克蘭已有 **360** 多名平民喪生,同時承認,實際數字可能"高得多"。

2022/3/16 第 338 回

consequence (noun) 後果,結果

South Korea's newly elected president Yoon Suk-yeol is expected to focus on foreign policy, and could try to take a tougher line on China, but the incoming president would soften when faced with the economic consequences.

預計韓國新當選的總統尹錫烈,將專注於外交政策,並可能試圖對中國採取更強硬的路線,但該即將上任的總統,在面臨經濟後果時,會軟化其立場。

2022/3/15 第 337 回

counterweight (noun) 抵消

Potential assistance from China for Russia would be a significant development in Russia's invasion, and it could upend the hold Ukrainian forces still have in the country as well as provide a counterweight to the harsh sanctions imposed on Russia's economy by the US.

中國對俄羅斯的潛在援助,將是俄羅斯入侵的一個重大進展,它可能會顛覆烏克蘭軍隊在該國的控制,並抵消美國對俄羅斯實施的嚴厲經濟制裁。

2022/3/14 第 336 回

overwhelmingly (adv.) 壓倒性地

Americans overwhelmingly support the White House's proposed ban on Russian oil, though they remain very critical of President Joe Biden's handling of the economy, in general, and inflation, in particular, according to a new ABC News/Ipsos poll.

根據美國廣播公司新聞/益普索的一項新民意調查,美國人壓倒性地支持白宮提議的對俄羅斯石油的禁令,儘管他們仍然非常批評拜登總統對整體經濟的處理方式,尤其是通貨膨脹。

2022/3/13 第 335 回

malfunction (noun)故障

Pakistan on Thursday said an

unarmed Indian missile landed 124 km inside its territory on Wednesday, and India on Friday acknowledged "technical malfunction led to the accidental firing of a missile". 巴基斯坦週四表示,一枚未裝彈頭的印度導彈,週三降落在其境内 124 公里處,印度週五承認,"技術故障導致該導彈意外發射"。

2022/3/12 第 334 回

ramp up (phr. verb)增強,加大

President Joe Biden on Friday called for suspending normal trade relations with Russia and said the US would ban imports of seafood, vodka and diamonds from the nation as part of an effort to ramp up economic pressure on Russia for invading Ukraine.

總統喬拜登週五呼籲暫停與俄羅斯的正常貿易關係,並表示美國將禁止從該國進 口海鮮、伏特加酒和鑽石,以增強對俄羅斯入侵烏克蘭的經濟壓力。

2022/3/11 第 333 回

harbinger (noun)前兆,通報者

In America, propelled by surging costs for gas, food and housing, consumer inflation jumped 7.9% over the past year, the sharpest spike in 40 years since 1982 and likely only a harbinger of even higher prices to come.

美國在汽油、食品和住房費用飆升的推動下,消費者通膨在過去一年中上漲了 7.9%,這是自 1982 年以來 40 年間的最大漲幅,並且可能只是未來價格更高的前兆。

2022/3/10 第 332 回

collapse (noun)崩潰

American Express, Visa and Mastercard have ended their operations in Russia due to its invasion of Ukraine, and analysts say there's a high risk that Russia will face a financial crisis that will push its largest banks to the brink of collapse.

由於俄羅斯入侵烏克蘭,美國運通、維薩和萬事達卡已經結束了在該國的業務,分析人士表示,俄羅斯面臨金融危機的風險很高,這會將其最大的銀行推向崩潰的邊緣。

2022/3/9 第 331 回

transparency (noun)透明

Starbucks announced Tuesday it will immediately suspend all its operations in Russia, condemning the "horrific attacks on Ukraine by Russia," and it will make decisions that are true to its mission and values and communicate with transparency.

星巴克公司週二宣布,將立即暫停在俄羅斯的所有業務,譴責"俄羅斯對烏克蘭的恐怖攻擊",它將做出符合其使命和價值觀的決定,並以透明的方式進行溝通。

2022/3/8 第 330 回

conspiracy (noun)陰謀

(CNN) - Earlier this month, the January 6 committee alleged in a court filing that former President Donald Trump (and right-wing lawyer John Eastman) were part of a "criminal conspiracy" to overturn the 2020 election results.

(CNN 報導) - 本月早些時候,1月6日委員會在一份法庭文件中宣稱,前總統川普(和右翼律師約翰伊士曼),參與了推翻 2020 年選舉結果的"犯罪陰謀"。

2022/3/7 第 329 回

paralympics (noun)殘疾人奧運會

The 2022 Winter Paralympics kicks off in Beijing Friday and a record number of para athletes around 700 are ready to showcase their skills, but 80 Russian and Belarusian athletes are banned from competing in the wake of

Russia's invasion of Ukraine.

2022 年冬季殘奧會於週五在北京開幕,創紀錄的約 **700** 名殘疾人運動員準備展示自己的技能,但由於俄羅斯入侵烏克蘭,有 **80** 名俄羅斯和白俄羅斯運動員,被禁止參加比賽。

2022/3/6 第 328 回

mercenary (noun)僱傭兵

Russia is poised to deploy up to 1,000 more mercenaries to Ukraine in the coming days, as Western intelligence officials warned Moscow could "bombard cities into submission," an escalation that could lead to significant civilian casualties.

俄羅斯準備在未來幾天內,向烏克蘭部署多達 1,000 名僱傭兵,因為西方情報官員警告,莫斯科可能"以轟炸城市使烏屈服",這種戰況升高,可能導致重大平民傷亡。

2022/3/5 第 327 回

intentionally (adv.) 故意地, 蓄意地

Russian forces have "occupied" Ukraine's Zaporizhzhia nuclear power plant, and President Zelensky accused Russia of intentionally firing at the plant and urged world leaders to stop Russia "before this becomes a nuclear disaster."

俄羅斯軍隊已"佔領"了烏克蘭扎波羅熱核電廠,烏國澤倫斯基總統指責俄羅斯, 故意向該核電廠開火,並敦促世界各國領導人"在此舉成為核災難之前",阻止 俄羅斯。

2022/3/4 第 326 回

propaganda (noun)宣傳

Facebook, YouTube and Twitter have all begun cracking down on content shared by Russian media amid intensifying pressure from European officials to act against pro-Russian propaganda, and Netflix also refusing to air on Russian state TV channels in the country.

Facebook、YouTube 和 Twitter 都開始對俄羅斯媒體分享的內容,進行下架。因為,歐洲官員反對親俄宣傳,要求採取行動的壓力加大,而 Netflix 也拒絕在俄羅斯國家電視頻道播放節目。

2022/3/3 第 325 回

aggression (noun)侵略

Addressing a concerned nation and anxious world, President Joe Biden vowed in his first State of the Union address Tuesday night to check Russian aggression in Ukraine, tame soaring U.S. inflation and deal with the fading but still dangerous coronavirus. 拜登總統於週二晚上,首次的國情咨文演講中,向令人擔憂的美國和充滿焦慮的世界,發表講話,他誓言要遏止俄羅斯對烏克蘭的侵略,控制美國飆升的通貨膨脹,並應對日漸消退但仍然危險的冠狀病毒。

2022/3/2 第 324 回

commitment (noun)承諾

Despite international

pressure to increase output, Saudi Arabia's cabinet reaffirmed its commitment to the OPEC+ agreement — a pact made by 10 major crude oil producers and Russia to gradually pump more oil in the market to meet demand.

儘管國際壓力要其增產石油,沙烏地阿拉伯內閣重申了其對 OPEC+協議的承諾一一該協議由 10 個主要原油生產國和俄羅斯所完成,旨在逐漸向市場增產石油,以滿足需求。

2022/3/1 第 323 回

undesirable (adj.)不受歡迎的

North Korea launched a ballistic missile off the east coast of the Korean Peninsula yesterday -- an "undesirable" move for peace stabilization while the world is trying to resolve the Ukraine war.

北韓昨天在朝鮮半島東海岸,發射了一枚彈道飛彈——在世界試圖解決烏克蘭戰爭問題之際,這對穩定和平來說,是一項"不受歡迎的"舉動。

2022/2/28 第 322 回

humanitarian (noun)人道主義,人道援助

France will submit a resolution Monday to the United Nations Security Council calling for "unhindered humanitarian access" in Ukraine as well as a ceasefire between Russia and Ukrain, which "must precede any peace talks."

法國將在週一,向聯合國安理會提交一份決議,呼籲"人道主義援助暢通無阻地 進入"烏克蘭,以及"必須在任何和平談判之前",實施俄烏雙方停火。

2022/2/27 第 321 回

abstain (verb)投棄權票,棄權

Russia on Friday vetoed a United Nations Security Council resolution denouncing its invasion of Ukraine while China, India, and the United Arab Emirates abstained from the vote, and the remaining 11 council members voted in favor.

俄羅斯週五否決了聯合國安理會,譴責其入侵烏克蘭的決議,而中國、印度和阿拉伯聯合大公國投了棄權票,其餘 11 個安理會成員投了贊成票。

2022/2/26 第 320 回

SWIFT (noun) Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications 環球銀行間金融通信協會

The United States and the European Union held back from cutting Russia off from

SWIFT, a high security messaging network that connects thousands of financial institutions around the world, since it would damage Russia but also big economies in Europe.

美國和歐盟阻止將俄羅斯逐出 SWIFT 協會, SWIFT 是一個連接全球數千家金融機構的高度安全的信息網絡,因為此舉將損傷俄羅斯和歐洲的經濟大國。

2022/2/25 第 319 回

unprecedented (adj.) 前所未有的

Ukraine's President struck a defiant note Thursday after Russia launched unprecedented military invasion that has already left dozens dead, prompting Western leaders to condemn Moscow and vow unity with Kyiv.

在俄羅斯發動前所未有的軍事入侵,已經造成數十人死亡後,烏克蘭總統週四發表了反抗性的言論,促使西方領導人譴責莫斯科,並誓言與基輔保持團結。

2022/2/24 第 318 回

controversial (adj.)引起爭議的

There are few energy projects in the world as controversial as the Nord Stream 2 pipeline, and on Tuesday, it all but died in the water as Germany's leader halted its approval process over the Ukraine crisis.

世界上很少有能源工程計劃,會像俄羅斯的北溪 2 號管道,那樣引起爭議,而在 週二,隨着德國首相因烏克蘭危機,停止了對北溪 2 號的審批程序,使得該計劃 幾乎完全停擺。

2022/2/23 第 317 回

sovereignty (noun)主權

Western officials said Russia's actions in eastern Ukrain violate the country's national integrity and sovereignty and the human costs of a further Russian invasion and occupation will be devastating.

西方官員表示,俄羅斯在東烏克蘭的行動,侵犯了該國的國家完整和主權,而俄 羅斯進一步入侵和占領,將造成毀滅性的人員傷亡。

2022/2/22 第 316 回

available (adj.)現有的,可用的

Fifth generation, or 5G, is the latest wireless technology available, which offers faster internet speeds and better performance than previous generations, but it requires more cellular towers than other networks.

第五代或 5G ,是現有的最新無線網路技術,它提供比前幾代更快的互聯網速度和更好的性能,但它需要比其他網路更多的基地台。

2022/2/21 第 315 回

sanction (noun)制裁

Ukraine President Zelenskiy said if the West was so sure that Russia was about to attack, it should impose sanctions on Moscow now, rather than threatening to impose them after an attack since sanctions would be of no use once bombs start falling on Ukraine.

烏克蘭總統澤連斯基表示,如果西方如此確定俄羅斯即將發動攻擊,它應該立即 對莫斯科實施制裁,而不是威脅在攻擊後實施制裁,因為一旦炸彈開始落在烏克 蘭身上,制裁將毫無用處。

2022/2/20 第 314 回

surveillance (noun)偵察

Australian Defense Department said that a Chinese navy ship fired a laser at one of its surveillance aircraft over Australia's northern approaches, illuminating the plane and putting the lives of the crew in danger.

澳大利亞國防部表示,一艘中國海軍艦艇,向澳大利亞北部進場上空的一架偵察機,發射了激光,照亮了飛機,並使機組人員的生命處於危險之中。

2022/2/19 第 313 回

deposition (noun)作證,證詞

Former President Donald Trump, as well as his children Ivanka and Donald Jr., must sit for depositions in the New York attorney general's investigation into their business practices, New York Supreme Court Judge Arthur Engoron ruled yesterday.

紐約最高法院法官亞瑟·恩戈倫昨天裁定,前總統川普以及他的孩子伊凡卡和小 唐納德,必須在紐約總檢察長對其商業行為的調查中出庭作證。

2022/2/18 第 312 回

emission (noun)排放

Preliminary figures show greenhouse gas emissions in the U.S. rose by more than 6% last year, which would make it harder for the country to stick to its pledges on emissions reductions.

初步數據顯示,美國去年的溫室氣體排放量增加了 6% 以上,這將使該國更難履行其減排承諾。

2022/2/17 第 311 回

ignominy (noun)恥辱

Disgraced British royal Prince Andrew was urged on Wednesday to "live out his

retirement in ignominy" after reportedly settling out of court a sexual assault lawsuit for a whopping £12 million (US\$16.3 million).

據報道,蒙羞的英國皇室安德魯王子,在以 1200 萬英鎊(合 1630 萬美元)的鉅額 賠償金,庭外和解了一起性侵訴訟案後,於本週三被要求"恥辱地度過退休生 活"。

2022/2/16 第 310 回

permanently (adv.)永久性地

Russia said parts of its troops next door to Ukraine had begun returning to their home stations, though the announcement did not say precisely where those troops were permanently based, where they had been exercising, or how many of them were withdrawing.

俄羅斯表示,部分駐紮在烏克蘭附近的部隊,已開始返回各自的基地,但聲明沒有明確說明這些部隊的永久基地地點,他們曾在哪裏進行軍事演習,以及有多少部隊正在撤離。

2022/2/15 第 309 回

fraught (adj.)充滿危機的,憂慮的

In addition to the frightening prospect of mass violence in Eastern Europe, a Russian invasion of Ukraine could create significant economic problems in the US and complicate an already fraught political landscape.

俄羅斯入侵烏克蘭,除了在東歐造成大規模可怕的暴力前景外,還可能在美國產 生嚴重的經濟問題,並使已經充滿危機的政治局勢複雜化。

2022/2/14 第 308 回

copycat (noun)模仿性,山寨版

Trucker-led protests against coronavirus vaccine mandates that began in the Canadian capital, Ottawa, and spread to the U.S.-Canadian border are leading to copycat protests in Europe and elsewhere in the world.

由加拿大卡車司機所領導,反對接種冠狀病毒疫苗命令的抗議活動,開始於首都渥太華,已蔓延到美加邊境,它導致在歐洲和世界其他地方的模仿性抗議活動。

2022/2/13 第 307 回

desperately (adv.)極度地,絕望地

U.S. President Joe Biden is seizing \$7 billion in assets belonging to the previous Afghanistan government on Friday with the aim of splitting the funds between the victims of the 9/11 attacks and desperately needed aid for post-war Afghanistan.

美國拜登總統於週五,沒收了屬於前阿富汗政府的 70 億美元資產,目的是將資

金分配給 9/11 恐怖攻擊的受害者,和阿富汗在戰後急需的援助。

2022/2/12 第 306 回

underscore (verb)強調,下劃線

President Joe Biden is urging Americans in Ukraine to leave the country immediately, as new satellite images show Russia's continuing military buildup around Ukraine from three directions, underscoring fears that Moscow is preparing to invade.

拜登總統敦促在烏克蘭的美國人,立即離開該國,因為新的衛星圖像顯示,俄羅斯從三個方向,繼續在烏克蘭周圍建立軍事力量,強調了對莫斯科準備入侵的恐懼。

2022/2/11 第 305 回

hoax (noun)惡作劇,騙局

The popular social media platform TikTok says it will strengthen efforts to regulate dangerous content, including harmful hoaxes and videos that promote eating disorders and hateful ideologies.

流行的社交媒體平台 TikTok 抖音表示,它將加強對危險內容的監管,包括有害的惡作劇,以及宣揚飲食失調和仇恨意識形態的視頻。

2022/2/10 第 304 回

spectacular (adj.)令人矚目的,壯觀的

American Californian-born Eileen Gu, aged 18, won a spectacular gold for China at the Beijing Olympics on Tuesday as she triumphed in the inaugural women's freeski big air at the Winter Games.

生於美國加州的 18 歲少女谷愛凌,在週二的北京奧運會上,爲中國贏得了一枚 令人矚目的金牌,她在冬季奧運會首屆女子自由式滑雪大跳台項目,獲得冠軍。

2022/2/9 第 303 回

bypass (verb)繞過,避開

Russian President Vladimir Putin said that Russia would keep trying to obtain answers from the West to its main security demands even though he accused the United States and NATO of bypassing those demands in formal responses last month.

俄羅斯總統普京表示,俄羅斯將繼續努力向西方國家,對其主要安全要求做出回答,儘管他指責美國和北約,在上月的正式回應中,繞過了這些要求。

2022/2/8 第 302 回

disruptive (adj.)破壞性的

Protests in Canada against Covid-19 restrictions grew over the weekend as authorities

face mounting pressure to address blocked roads and increasingly disruptive demonstrations.

加拿大在上週末,反對實施 COVID-19 限制的抗議活動有所增加,因爲當局面臨 着越來越大的壓力,要求其解決道路堵塞,和日益增強的破壞性示威活動。

2022/2/7 第 301 回

interact (verb)互動

Two Russian long-range nuclear-capable bombers practiced interacting with the Belarusian air force and air defense assets during a four-hour mission, and the flight followed several similar patrols over Belarus, which borders Ukraine to the north.

兩架俄羅斯遠程核能力轟炸機,在四小時的任務中,與白俄羅斯空軍和防空部隊進行互動演習,在此次飛行之前,有幾次類似在白俄羅斯上空的巡邏,該地區與烏克蘭北部接壤。

2022/2/6 第 300 回

embolden (verb)使壯膽,使膽大妄為

U.S. Ambassador to the United Nations read a joint statement by more than half the U.N. Security Council condemning North Korea's latest missile launch and warning that continued silence by the 15-member body would only embolden Pyongyang.

美國駐聯合國大使宣讀了安理會半數以上成員,譴責北韓最近發射飛彈的聯合聲明,並警告說,由 15 名成員組成的安理會若繼續保持沉默,只會讓平壤更加膽大妄為。

2022/2/5 第 299 回

artificial (adj.)

人工的,人造的

China and Russia will strengthen their strategic partnership in energy, steadily advance major oil and gas cooperation projects, and advance cooperation in artificial intelligence, the Internet of Things and the International Lunar Research project.

中俄兩國將加強能源戰略夥伴關係,穩步推進重大油氣合作計劃,推動人工智能、物聯網、國際月球研究站計劃的合作。

2022/2/4 第 298 回

counterterrorism (noun) 反恐

US President Biden announced, "Last night at my direction, U.S. military forces in the northwest Syria successfully undertook a counterterrorism operation, and we have removed from the battlefield Abu Ibrahim al-Hashimi al-Qurayshi—the leader of ISIS."

美國總統拜登宣布, "昨晚在我的指揮下,美軍在敘利亞西北部,成功地完成反恐作戰,我們已將 ISIS 頭目阿布·易卜拉欣·哈希米·古萊希,從戰場中剷除。"

2022/2/3 第 297 回

significant (adj.)重大的

US and Russian ambassadors faced off during a UN Security Council meeting yesterday on the ongoing Ukraine crisis, and US side urged Moscow to take a diplomatic path forward, warning that an invasion of Ukraine would result in swift and significant sanctions.

美國和俄羅斯駐聯合國大使,昨天在安理會會議上,就進行中的烏克蘭危機,展開了對峙,美方敦促莫斯科採取外交途徑,警告入侵烏克蘭將導致迅速而重大的制裁。

2022/2/2 第 296 回

sculptured (adj.)雕刻的,雕塑的

Featuring sculptured lanterns of tigers and their cubs growing from strength to strength, this year's Lunar New Year light-up in Chinatown expresses hopes that Singapore will stay united and emerge stronger from the pandemic.

新加坡在今年唐人街舉行的農曆新年點燈活動中,以雕刻的老虎及其幼虎的燈籠為主題,表達了新加坡希望保持團結,並從疫情大流行中,變得更加強大。

2022/2/1 第 295 回

candidacy (noun)候選人身份,候選人資格

(CNN) Former President Donald Trump on Saturday teased a 2024 presidential candidacy and said he would consider pardoning those who were charged in connection with the deadly January 6, 2021, attack on the US Capitol if he wins the White House again.

(CNN 報導) 美國前總統川普,週六戲弄了 2024 年總統候選人身份,並表示如果 他再次入主白宮,他將考慮赦免那些被指控於 2021 年 1 月 6 日,對美國國會 大廈致命襲擊的人。

2022/1/31 第 294 回

nominate (verb)提名

US President Biden yesterday committed to nominating the nation's first black female Supreme Court justice and he said, "The person I will nominate will be someone with extraordinary qualifications, character, experience and integrity."

美國總統拜登,昨天承諾提名第一位黑人女性最高法院法官,他說: "我所提名的人,將是具有非凡的資格、性格、經驗和正直。"

2022/1/30 第 293 回

contend (verb)辯稱,爭辯

Russia contended that Western diplomatic responses did not consider Russia's concerns, which include the extent of NATO expansion, stopping the deployment of alliance weapons near Russia's border and rolling back NATO forces from Eastern Europe.

俄羅斯辯稱,西方的外交回應,沒有考慮到俄羅斯的擔憂事項,包括北約擴張的程度,停止在俄羅斯邊境附近部署北約武器,以及從東歐撤出北約軍隊。

2022/1/29 第 292 回

headwind (noun)逆風,不利影響

The U.S. economy notched its strongest growth in nearly four decades in 2021 after the government pumped trillions of dollars in COVID-19 relief, and is seen forging ahead despite headwinds from the pandemic, strained supply chains as well as inflation.

美國政府投入數万億美元,用於 COVID-19 救濟之後,美國經濟在 2021 年,實現了近四十年來最強勁的增長,儘管受到疫情大流行、供應鏈緊張,和通貨膨脹的不利影響,但經濟仍在穩步前進。

2022/1/28 第 291 回

sovereignty (noun)主權

Canada will provide Ukraine with "non-lethal" equipment, intelligence sharing and support to combat cyber attacks, so the country can better defend its sovereignty, security and territorial integrity.

加拿大將向烏克蘭提供"非致命性"裝備,情報共享,和打擊網絡攻擊的支援, 以使得烏國能夠更佳地捍衛其主權、安全和領土完整。

2022/1/27 第 290 回

slander (verb)誹謗

The New Taipei City District Prosecutors Office indicted Raphael Lin on Tuesday for committing bodily harm against Legislator Kao Chia-yu, coercing and intimidating her, slandering her, and maliciously spreading texts using her computer.

新北市地方檢察署於週二,以對立委高嘉瑜進行人身傷害、脅迫、恐嚇、誹謗、 利用電腦惡意散播文字等罪名,將林秉樞提起公訴。

2022/1/26 第 289 回

endgame (noun)結束階段,最後階段

The World Health Organization director-general on Monday warned that conditions remain ideal for more coronavirus variants to emerge and it's dangerous to assume Omicron is the last one or that we are in the endgame.

世界衛生組織秘書長週一警告說,出現更多冠狀病毒變種的條件仍然存在,若認為 Omicron 是最後一個變種,或我們正處於結束階段,是一危險的假設。

2022/1/25 第 288 回

evacuation (noun)後撤,後送

A source close to the Ukrainian government told CNN that the US has informed Ukraine that it is likely to start evacuations as early as this week of the families of diplomats from the embassy in the capital Kyiv.

一位接近烏克蘭政府的消息人士,告訴美國有線電視新聞網,美國已通知烏克蘭, 它可能最早在本週,開始後撤駐首都基輔大使館的外交官家屬。

2022/1/24 第 287 回

significantly (adv.)明顯地

New study suggests China's most widely used vaccines offer significantly less protection than the leading Western vaccines against the omicron variant, and if the country of 1.4 billion people were to relax restrictions, it could face a terrible surge despite a highly vaccinated population.

新的研究表明,中國最廣泛使用的疫苗,在對抗歐米克隆變種所提供的保護,明顯少於領先的西方疫苗,如果這個 14 億人口的國家放鬆其防疫限制措施,它可能面臨一個可怕的染疫激增,儘管已有高度接種人口。

2022/1/23 第 286 回

examption (noun)豁免

A U.S. judge in Texas has issued a nationwide injunction barring the federal government from enforcing President Joe Biden's requirement that federal workers without qualifying medical or religious examptions be vaccinated for COVID-19.

德克薩斯州的一名美國法官,發布了一項全國性禁令,禁止聯邦政府執行拜登總統的要求,即沒有合格醫療或宗教豁免的聯邦工作人員,必須接種 COVID-19 疫苗。

2022/1/22 第 285 回

flaunt (verb)標榜,炫耀

Greek six advanced French-built Rafale fighter jets roared Wednesday over the Acropolis as Greece races to modernize its military and flaunts new security alliances aimed at checking neighboring Turkey.

希臘六架法國製造的先進陣風戰鬥機,週三在雅典衛城上空呼嘯而過,希臘正加速進行軍事現代化,並標榜新的安全聯盟,其目的都在遏制鄰國土耳其。

2022/1/21 第 284 回

legislation (noun)立法

U.S. voting legislation that's a top priority for Democrats and civil rights leader seems headed for defeat in the Senate Tuesday, a devastating setback enabled by President Joe Biden's own party as two holdout senators refuse to support rule changes.

美國民主黨和民權領袖列為首要任務的投票立法案,於週二在參議院遭遇失敗, 拜登總統所屬的民主黨遭遇重大挫折,因該黨兩名堅持的參議員,拒絕支持修改 規則。

2022/1/20 第 283 回

interfere (verb)干擾

AT&T and Verizon on Tuesday said they would temporarily delay deployment of 5G service at towers near some U.S. airports after airlines warned the rollout would interfere with radio altimeters cause flight cancellations.

美國電信公司 AT&T 和 Verizon 週二表示,在航空公司警告若部署 5G 服務,會干擾無線電高度計,導致航班取消後,他們將暫時在美國一些機場附近的塔台,推遲部署 5G 服務。

2022/1/19 第 282 回

pretext (noun)藉口,托詞

Russia has stationed more than 100,000 troops near the border with Ukraine, and the United States said on Friday it was concerned that Russia was preparing a pretext to invade if diplomacy failed to meet its objectives.

俄羅斯已在烏克蘭邊境附近,駐紮了超過 **10** 萬名軍隊,美國週五表示,擔心如果外交手段無法達到目的,俄羅斯會準備入侵烏克蘭的藉口。

作者:胡伯駿

2022/1/18 第 281 回

presidency (noun)總統任期,總統職位

Former US President Donald Trump spoke at the Save America Rally in Florence, Arizona on Saturday about numerous topics, including the 2020 election, his presidency, the border wall and COVID-19.

美國前總統川普於上週六,在亞利桑那州佛羅倫薩,所舉行的"拯救美國造勢大會"中,就眾多話題發表了演講,包括 2020 年大選、他的總統任期、邊界牆和 COVID-19。

2022/1/17 第 280 回

vehemently (adv.)激烈地,強烈地

(VOA) China is facing a diplomatic backlash from the US and several other countries over what has been called crimes against humanity in its Xinjiang region where Muslim Uighurs have been detained in large camps, but Beijing vehemently denies the allegations.

(美國之音報導)中國正面臨來自美國和其他幾個國家的外交抵制,他們指控中國在新疆地區,犯下了所謂的反人道罪,將穆斯林維吾爾人關押在大型集中營裡,但北京激烈地否認了這些指控。

2022/1/16 第 279 回

nationwide (adj.)全國性的

School teachers in France walked out of the classrooms on Thursday in a nationwide protest against working conditions, causing schools to close when the Omicron variant spikes COVID-19 cases to record levels in the country.

法國於週四,當 Omicron 變種將 COVID-19 病例激增至創紀錄的水平,使得學校停課時,全國性的學校教師走出教室,抗議工作環境。

2022/1/15 第 278 回

Celsius (noun)攝氏溫度

Argentina's capital Buenos Aires was hit by a major power outage on Tuesday that left thousands of homes without electricity amid a heat wave that has temperatures soaring above 40 degrees Celsius, or 104 degrees Fahrenheit, some of the highest in the world.

阿根廷首都布宜諾斯艾利斯,週二遭遇重大停電,導致數千戶家庭在熱浪中缺電降溫,氣溫飆升至 40 攝氏度或 104 華氏度以上,是世界上一項最高的記錄。

2022/1/14 第 277 回

comply (verb)遵守

The United States Tuesday called on Moscow to comply "promptly" with Kazakhstan's request to pull Russian troops out of the country after Washington questioned the deployment following rare unrest there.

美國週二呼籲莫斯科, "迅速"遵守哈薩克提出將俄羅斯軍隊撤出該國的要求, 此前華盛頓質疑俄國,將軍隊部署在動亂平靜後的哈薩克。

2022/1/13 第 276 回

vaccinate (verb)接種疫苗

France reported 368,149 new cases of COVID-19 Tuesday, the highest number of new cases in a single day, so it plans to introduce vaccination passes this month, requiring anyone who wants to go to restaurants or attend indoor events to be vaccinated.

法國周二報告了 368,149 例新的 COVID-19 病例,為最高的單日新增病例人數,因此它計劃在本月實施使用疫苗接種通行證,要求任何想去餐館或參加室內活動的人,都必須是接種過疫苗。

2022/1/12 第 275 回

exacerbate (verb)加劇,惡化

Canadian Prime Minister Trudeau is pushing ahead with a vaccine mandate for international truckers despite increasing pressure from critics who say it will exacerbate driver shortages and drive up the price of goods imported from the US. 加拿大總理杜魯道,正在推動國際卡車司機接種疫苗,儘管批評人士日益施加壓

加拿入總理任營垣,正任推動國際下車可機按種授田,儘管批評人工口盆施加壓力,聲稱這將會加劇司機短缺,並提高從美國進口商品的價格。

2022/1/11 第 274 回

predecessor (noun)前任者

(BBC) In his most heated attack yet on his predecessor, President Biden has accused Donald Trump of holding a dagger to the throat of American democracy, and in response, Trump accused Biden of political theater and having tried to divide America. BBC 報導,美國拜登總統對前任川普總統,發出最激烈的攻擊,指責川普用匕首刺向美國民主的喉嚨,作為回應,川普指責拜登在政治上演戲,並試圖分裂美國。

2022/1/10 第 273 回

principled (adj.) 有原則的

Sidney Poitier, whose elegant bearing and principled onscreen characters made him Hollywood's first Black movie star and the first Black man to win the best actor Oscar, died Friday at the age of 94 and movies fans remember his movies "Guess Who's Coming to Dinner" and "To Sir with Love."

薛尼·波迪優雅的舉止和有原則的銀幕角色,使他成為好萊塢第一位黑人電影明星,和第一位獲得奧斯卡最佳男主角獎的黑人,他於週五以 94 高齡去世, 影迷懷念他的電影"誰來晚餐" 及 "吾愛吾師"。

2022/1/9 第 272 回

demonstration (noun) 示威遊行

The President of Kazakhstan has declared a two-week state of emergency nationwide as a wave of demonstrations in several cities after the authorities lifted price caps in vehicle fuel causing prices to surge.

哈薩克總統宣佈全國進入為期兩週的緊急狀態,此前當局取消了汽車燃油價格上限,導致汽車燃油價格飆升,引發了多個城市的示威浪潮。

2022/1/8 第 271 回

cancellation (noun) 取消 More than 60 million people are under winter weather alerts across the US as several storm systems grip the country, which will cause school closures, flight cancellations and problems for emergency responders.

美國有 6000 多萬人受到冬季天氣警報,因為多個風暴系統將席捲全美,這將導致學校停課、航班取消和緊急救援人員的問題。

2022/1/7 第 270 回

perpetrators (noun)肇事者

US Justice Department "remains committed to holding all January 6th perpetrators, at any level, accountable under law" no matter how long it takes.

無論需要多長時間,美國司法部"仍然致力於對所有去年 1 月 6 日的肇事者,依法在任何層面上追究責任"。

2022/1/6 第 269 回

insurrection (noun)暴動,起義,反叛

US law enforcement and federal authorities, including Capitol Police and the Department of Homeland Security, are ramping up security efforts near Washington, D.C. before tomorrow's one-year anniversary of the January 6 insurrection.

美國在明天 1 月 6 日國會山莊暴動一周年之前,其執法部門和聯邦當局,包括國會警察和國土安全部,正在華盛頓特區附近加強安保工作。

2022/1/5 第 268 回

radioactivity (noun)放射性

Japan will treat radioactive wastewater from the damaged Fukushima nuclear center and pipe it into the sea, but neighboring China and South Korea object to the plan for fear of its radioactivity.

日本將處理受損的福島核中心產生的放射性廢水,並將其輸送到大海,但鄰國中國和南韓,由於擔心放射性問題而反對該計劃。

2022/1/4 第 267 回

curfew (noun)宵禁

On New Year Day in India, fearing a repeat of a devastating virus surge that overwhelmed the country in April and May, cities and states imposed restrictions on gatherings, and New Delhi implemented a 10:00 pm curfew.

印度在元旦當天,由於擔心重演 4 月和 5 月間,席捲該國的毀滅性病毒激增,各個城市及省對集會進行了限制,首都新德里並實施了晚上 10 時的宵禁。

2022/1/3 第 266 回

recognition (noun)識別,辨別

An Australian firm which claims to have a database of more than 10 billion facial images and sent its facial recognition software to be used by police forces, is facing a potential £17m fine over its handling of personal data in the UK.

一家聲稱擁有超過 100 億張面部影像資料庫,並將其面部識別軟體發送給警方使用的澳大利亞公司,將在英國因處理個人資料的行為,可能面臨 1700 萬英鎊的罰款。

2022/1/2 第 265 回

tsunami (noun)海嘯

Although the WHO has warned the European countries of a tsunami of Omicron cases, many Western leaders are hesitant to reimpose strict controls seen in 2020 for fear of sparking a new economic downturn.

儘管世衛組織已警示歐洲國家,會有海嘯式的 Omicron 染疫,但許多西方領導人擔心引發新的經濟衰退,不願重新實施如 2020 年的嚴格管控措施。

2022/1/1 第 264 回

armistice (noun)停戰

Although the Korean War ended in 1953 with an armistice,

there was never actually a peace treaty to conclude the conflict between North Korea, South Korea and their respective allies, and now South Korea plans to coordinate the formal end of the Korean War.

儘管韓國戰爭在 1953 年以停戰告終,但實際上從來沒有和平條約來結束北韓、 南韓和他們各自盟友之間的衝突,現在南韓計劃協調處理韓戰的正式終結。

2021/12/31 第 263 回

popularity (noun)受歡迎程度

It is believed one of the reasons for the surge in TikTok's popularity is because of the Covid pandemic, as lockdowns meant people were stuck at home and looking for entertainment.

人們相信抖音 TikTok 受歡迎程度的激增,其原因之一為新冠疫情大流行,大家由於封鎖被困在家裡,需要尋找娛樂。

2021/12/30 第 262 回

displacement (noun)流離失所,逃離家園

Myanmar has become the site of massacres, mass arrests, torture, forced displacements and other violence since a military coup toppled the government in February.

緬甸自從 2 月軍事政變推翻政府以來,已經變成大屠殺、大規模逮捕、酷刑、 強迫流離失所和其他暴力事件的發生地區。

2021/12/29 第 261 回

lament (verb) 哀歎,遺憾

US President Biden on Monday signed a \$768 billion defense spending bill that includes funds for a 2.7 percent pay raise for the troops — but lamented that it did not provide money to remove terror detainees from Guantánamo Bay.

美國總統拜登週一簽署了一項 7680 億美元的國防支出法案,其中包含為美軍官兵加薪 2.7% 的經費,但他遺憾地表示,該法案沒有提供資金,將古巴關塔那摩灣的恐怖份子囚犯移轉出去。

2021/12/28 第 260 回

staff(noun)員工(verb) 員工配置

Major US airlines canceled or delayed thousands of flights over the busy holiday travel weekend due to staffing issues caused by the Omicron surge, including 1,200 flights that were canceled yesterday.

美國主要航空公司,在繁忙的假日旅行週末,取消或延誤了數以千計的航班,原因是 Omicron 病例激增造成員工短缺問題,其中包括昨天被取消的 1200 個航班。

2021/12/27 第 259 回

upend (verb)攪亂,顛倒

Scientists declared the eruption on Spain's La Palma island officially over on Saturday, allowing islanders to breathe a sigh of relief nearly 100 days after the Cumbre Vieja volcano began to spew out lava, rock and ash, and upended the lives of thousands.

西班牙拉帕爾馬島的火山爆發,島民被坎布雷別哈火山噴出的熔岩、岩石和火山灰,攪亂了數千人近 100 天的生活,在週六科學家們正式宣布噴發結束後,終於鬆了一口氣。

2021/12/26 第 258 回

presume (verb)推定,推斷

Rescuers in northern Myanmar said the confirmed death toll from a landslide at an illegal jade mine had risen to six on Friday as they called off the search operation, with

dozens still missing and presumed dead.

緬甸北部一處非法玉石採礦場,發生山體滑落意外,救援人員週五表示,確定的 死亡人數已上升至六人,他們取消了搜索行動,仍有數十人失踪並被推定死亡。

2021/12/25 第 257 回

infectious (adj.) 傳染的

Top U.S. infectious disease expert Dr. Anthony Fauci said on Wednesday Americans vaccinated and boosted against COVID-19 can be with family over the holidays but attending large gatherings is not safe even for those who received the booster dose. 美國頂級傳染病專家安東尼·福奇博士週三表示,接種了 COVID-19 疫苗和加強劑的美國人,可以在假期與家人一起團聚,但若參加大型聚會, 即使已打了加強劑也不安全。

2021/12/24 第 256 回

contribute (verb)有助於,貢獻

President Biden yesterday touted progress his administration has made in alleviating supply chain issues that have spurred shortages of consumer products, raised prices for Americans and contributed significantly to historic levels of inflation in the US. 拜登總統昨天宣稱他的政府,在緩解供應鏈問題方面取得了進展,這些問題曾經導致消費品短缺,提高了美國人購物的價格,並大大助長了美國通貨膨漲的歷史

2021/12/23 第 255 回

性水平。

adversely (adv.)不利地,相反地

The CEOs of Boeing and Airbus Americas are asking the Biden administration to limit the power of 5G transmissions near airports that could adversely affect the ability of aircraft to safely operate.

波音和空巴美洲公司的執行長們,要求拜登政府限制機場附近 5G 傳輸的功率, 因為這可能會對飛機的安全運行能力,產生不利的影響。

2021/12/22 第 254 回

collapse (verb)塌陷,崩潰

Super Typhoon Rai hitting the Philippines Friday, many were killed by falling trees and collapsing walls, flash floods and landslides, and Climate change has raised fears of major storms becoming more frequent.

超級颱風萊依週五襲擊了菲律賓,許多人死於吹倒的樹木和塌陷的牆壁,爆發的山洪和土石流,人們擔憂氣候變化會使得大風暴更加頻繁。

2021/12/21 第 253 回

regardless (adv.)不論,不管

Germany has declared Britain as an area of variants of concern because of its increasing number of omicron cases, and people entering Germany from this area must quarantine for two weeks regardless of their vaccination status.

由於 Omicron 病例數量不斷增加,德國已宣布英國為變種擔憂地區,而從該地區進入德國的人,不論其疫苗接種情況如何,都必須隔離兩週。

2021/12/20 第 252 回

intestinal (adj.)腸道的

Pope Francis celebrated his 85th birthday on Friday, a milestone made even more remarkable given the coronavirus pandemic, his summertime intestinal surgery and the weight of history.

天主教教宗方濟週五慶祝了他的 **85** 歲生日,鑑於冠狀病毒的大流行,他的夏季 腸道手術,以及歷史的重量,使得這個里程碑更加引人注目。

2021/12/19 第 251 回

Hostage (noun)人質

Authorities in Haiti say the remaining members of a U.S. missionary group who were kidnapped two months ago have been freed, and Haiti's National Police confirmed that the hostages had been released, but did not provide additional details.

海地當局表示,兩個月前被綁架的美國傳教團的其餘成員已獲釋放,而海地國家 警察證實人質已獲釋,但沒有提供更多細節。

2021/12/18 第 250 回

unvaccinated (adj.)未接種疫苗的

US President Biden are warning unvaccinated Americans that Omicron will make the next few months very difficult, not just on their health, but on a health care system struggling to handle the new surges.

美國拜登總統警告未接種疫苗的美國人,Omicron 變體將使接下來的幾個月非常困難,不僅僅是他們的健康問題,還包括醫療保健系統如何應對新的感染激增。

2021/12/17 第 249 回

insistence (noun)堅持

During a virtual summit between the two leaders Wednesday, Chinese President Xi Jinping agreed with his Russian counterpart Vladimir Putin's insistence that NATO guarantee it will not expand to Ukraine or place troops and weapons in the country. 中俄兩國領導人在週三的虛擬峰會上,中國國家主席習近平贊同俄羅斯總統普京

的堅持,即北約保證不向烏克蘭擴張,或在該國部署軍隊和武器。

2021/12/16 第 248 回

loom (verb)臨近,迫近

Makers of Irish whiskey, Belgian chocolate and European coffee brands are scrambling to comply with new Chinese food and beverage regulations, with many fearful their goods will be unable to enter the giant market as a Jan. 1 deadline looms.

愛爾蘭威士忌、比利時巧克力和歐洲咖啡品牌的製造商,正爭先恐後地遵守中國新的食品和飲料法規,許多人擔心,隨著 1 月 1 日截止日期的臨近,他們的產品將無法進入這個巨大的市場。

2021/12/15 第 247 回

mandate (noun)命令,強制令

The US Air Force has discharged 27 people for refusing to get the COVID-19 vaccine, and officials believe these are the first service members to be removed for disobeying the mandate to get the shots.

美國空軍已因拒絕接種 COVID-19 疫苗,而解除了 27 人的職務,官員們相信,他們是第一批因違反接種疫苗命令,而被撤職的軍人。

2021/12/14 第 246 回

hospitalization (noun) 住醫院治療

France has opened 400 investigations into networks providing fake COVID-19 health passes, this according to the French interior minister on Sunday, as virus-related hospitalizations rise sharply across the country.

法國內政部長週日表示,法國已對提供偽造 COVID-19 健康通行證的網路,展開了 400 項調查,因為在該國內,與病毒相關的住院人數急劇上升。

2021/12/13 第 245 回

tornado (noun)龍捲風

(CNN)Storms unleashed devastating tornadoes Friday across parts of the central and southern United States, collapsing buildings into twisted debris and claiming lives, with officials fearing the death toll could exceed 80.

(CNN 報導) 風暴於週五在美國中部和南部的部分地區,引發了毀滅性的龍捲風,將建築物吹倒成扭曲的碎片,並奪取了許多人的生命,官員們擔心死亡人數可能超過 80。

2021/12/12 第 244 回

inflation (noun)物價上漲,通貨膨脹

U.S. President Joe Biden has called Friday's report on U.S. inflation a real "bump in the road" that is affecting American families, and he acknowledged that prices have gone up but pledged to keep working to lower inflation.

美國總統拜登稱,週五釋出的美國通貨膨脹報告,是影響美國家庭的真正"阻礙",他承認物價上漲,但承諾繼續努力降低通貨膨脹。

2021/12/11 第 243 回

resolution (noun)解決方案,決議

U.S. President Joe Biden has ordered his staff to prepare "additional measures" if troubled talks over Iran's nuclear program, which resumed Thursday in Vienna, failed to reach a resolution.

美國總統喬拜登,已命令他的幕僚準備"額外措施",如果週四在維也納,所恢復舉行陷入困境的伊朗核計劃談判,未能達成解決方案。

2021/12/10 第 242 回

hysteria (noun)歇斯底里

The United States says it doesn't know for sure what Russia intends in Ukraine, and Moscow describes accusations that it's preparing to invade as, "hysteria."

美國表示不確定俄羅斯在烏克蘭的意圖,而莫斯科則將對其準備入侵的指控,描述為"歇斯底里"。

2021/12/9 第 241 回

visibility (noun)能見度

Indian defense chief General Bipin Rawat, his wife and 11 others were killed in a military helicopter crash on Wednesday, and the cause of the accident was not immediately known, while low visibility and foggy conditions were reported in the area. 印度國防部參謀總長比平拉瓦特將軍、他的妻子和其他 11 人,週三在一次軍用 直升機墜毀中喪生,事故原因尚不清楚,據報導,當時該地區能見度低且有霧。

2021/12/8 第 240 回

countermeasure (noun) 反制措施

The White House says the U.S. will stage a diplomatic boycott of the upcoming Winter Olympics in Beijing, protesting Chinese human rights abuses, and China has vowed to greet with firm countermeasures.

白宮表示,美國將對即將在北京舉行的冬奧會進行外交抵制,抗議中國侵犯人權,中國誓言將採取堅決反制措施。

2021/12/7 第 239 回

hypersonic (adj.)超高音速的,極音速的

(CNN) China recently tested a hypersonic weapon system, and is building up its nuclear arsenal to have at least 1,000 warheads by 2030, and it's rapidly developing its space capabilities and could overtake the US by the end of the decade.

(CNN 報導)中國最近測試了一種超高音速武器系統,正在建立其核武庫,到 2030 年至少擁有 1000 枚核彈頭,而且中國正迅速發展其太空能力,並可能在 10 年內超過美國。

2021/12/6 第 238 回

potential (adj.)潛在的

US President Biden and Russian President Putin are scheduled to speak by way of video call on Tuesday as Russian troop buildup on the Ukrainian border seen as a sign of potential invasion.

美國總統拜登和俄羅斯總統普京,定於週二進行視頻通話,因為俄羅斯在烏克蘭 邊境集結軍隊,被視為潛在的入侵跡象。

2021/12/5 第 237 回

optimism (noun)樂觀態度,樂觀

US President Joe Biden expressed optimism for the future of the country during the National Christmas Tree lighting ceremony yesterday in Washington, telling the American people that "we have so much ahead of us."

昨天美國總統喬拜登,在華盛頓舉行的國家聖誕樹點亮儀式上,表達了對美國未 來前途的樂觀態度,他告訴美國人民"我們還有很多事情要做"。

2021/12/4 第 236 回

natualization (noun)入籍,歸化

American basketball center William Artino arrived in Taiwan Thursday after completing his naturalization procedures last month overseas, who can acquire the ROC (Taiwan) nationality and play for the ROC national team in international competitions.

美國籃球中鋒威廉·阿蒂諾,上個月在海外完成入籍手續後,於週四抵達台灣,他可以獲得中華民國(台灣)國籍,並代表中華民國國家隊參加國際比賽。

2021/12/3 第 235 回

transportation (noun)交通,運輸

The US will extend existing requirements for travelers to wear masks on airplanes, buses, trains and boats, as well as in airports and other transportation hubs, through March to address concerns over the Omicron variant.

美國將延長現行規定,要求旅客在飛機、公車、火車、船隻,以及機場和其他交

通樞紐內佩戴口罩,直到3月止,以解決對 Omicron 變種病毒的擔憂。

2021/12/2 第 234 回

allegation (noun)指控,指責

CNN has suspended its star anchor Chris Cuomo indefinitely after newly released transcripts and text messages revealed that he lied about his role in defending his brother, former governor Andrew Cuomo, against sexual misconduct allegations.

CNN 已將其明星主播克里斯· 古莫無限期停職, 因為最新公佈的文字記錄和簡訊顯示, 古在為哥哥前紐約州長安德魯· 古莫辯護時, 對不正當性行為的指控撒了謊。

2021/12/1 第 233 回

laboratory (noun)實驗室

The World Health Organization praised South Africa for following international health regulations and informing it as soon as its national laboratory identified the omicron variant.

世界衛生組織讚揚南非,遵守國際衛生法規,並在其國家實驗室發現 omicron 變體後,立即通知該組織。

2021/11/30 第 232 回

spurious (adj.)虛假的

Russia has issued unusual claims of what they consider fearsome provocations from neighboring Ukraine, mirroring the spurious expressions of concern that have previously served as a pretext to military deployments under the auspices of self defense.

俄羅斯發表了不同尋常的聲明,稱他們認為來自鄰國烏克蘭的挑釁是可怕的,這 表明他們虛偽表達擔憂,而這種擔憂以前曾被用在自衛的基礎上,進行軍事部署 的藉口。

2021/11/29 第 231 回

indication (noun)跡象,表明

At present, open questions include the effectiveness of the current vaccines against the new coronavirus variant Omicron and whether it causes more severe disease, but there has been no indication of that so far.

現在懸而未決的問題,包括當前針對新型冠狀病毒變種 Omicron 的疫苗之有效性,以及它是否會導致更嚴重的疾病,但到目前為止,還沒有任何跡象顯示。

2021/11/28 第 230 回

restrict (verb)限制

(CNN) US President Joe Biden announced Friday the US will restrict travel from South Africa and seven other countries starting Monday as a new coronavirus variant, named Omicron, has emerged, making the Dow falling 905 points, or 2.5%.

(CNN 報導)美國總統喬拜登週五宣布,由於一種名為 Omicron 的新型冠狀病毒變種出現,美國將從週一起,限制南非和其他七個國家來美旅行,這使美股道瓊指數大跌 905 點,或 2.5%。

2021/11/27 第 229 回

infrastructure (noun)基礎設施

Australian government sent about 100 police, military and diplomatic personnel Thursday to the Solomon Islands capital of Honiara, securing critical infrastructure against anti-government protesters.

澳大利亞政府週四向所羅門群島首府霍尼亞拉派遣了大約 **100** 名警察、軍事和外交人員,以確保關鍵基礎設施,免遭反政府抗議者的侵害。

2021/11/26 第 228 回

channel (noun)海峽,頻道,管道

French Interior Minister Gérald Darmanin announced at least 31 migrants attempting to sail to Britain died when their boat sank in the English Channel Wednesday, and Darmanin called it the biggest tragedy involving migrants attempting to cross the channel so far.

法國內政部長杰拉德·達馬寧宣布,週三至少有 31 名試圖駛往英國的移民,當乘 坐的船在英吉利海峽沉沒時死亡,達馬寧稱這是迄今為止,移民試圖穿越英吉利 海峽的最大悲劇。

2021/11/25 第 227 回

reimpose (verb)重啟,重新實施

Europe has occurred another coronavirus surge, and skyrocketing infections in Germany have also sparked questions about whether the region's largest economy could reimpose sweeping restrictions.

歐洲又出現了新冠肺炎疫情爆發,德國感染人數激增,也引發了人們對該地區最大經濟體,能否重啟全面限制的疑問。

2021/11/24 第 226 回

administration (noun) 政府,行政

Biden administration is weighing sending military advisers and new equipment including weaponry to Ukraine as Russia builds up forces near the border and US

officials prepare allies for the possibility of another Russian invasion.

美國拜登政府正在權衡派遣軍事顧問,和包括武器在內的新裝備到烏克蘭,因為 俄羅斯在烏邊境附近集結了部隊,而美國官員則為盟友做好準備,以對應俄羅斯 可能的再次入侵。

2021/11/23 第 225 回

pollution (noun)污染

Air pollution in New Delhi, India has reached severe levels on several days this month, so officials have ordered schools and colleges to close and ordered people to work from home in an effort to control the pollution.

印度首都新德里的空氣污染,本月已連續幾天達到嚴重水平,故官員們已下令關 閉學校和大學,並命令人們在家工作,以控制污染。

2021/11/22 第 224 回

contain (verb)遏制,控制, 圍堵

Austria announes a national lockdown to contain a fourth wave of coronavirus cases, starting on Monday and initially last 10 days, when students will have to go back into home schooling, restaurants will close and cultural events cancelled.

奧地利宣布全國封鎖,以遏制第四波冠狀病毒疫情,從週一開始,最初持續 **10** 天,屆時學生將回到家庭學習,餐館將關閉,文化活動將取消。

2021/11/21 第 223 回

technology (noun)技術

(CNN) - A new Chinese aircraft carrier with technology nearly equaling the capabilities of its US counterparts could be launched as soon as February next year, according to an analysis of satellite imagery by a Washington-based think tank.

(美國有線電視新聞網 CNN 報導)

總部位於華盛頓的一所智庫所做的衛星圖像分析,一艘技術能力幾乎與美國同型 艦相當的中國新型航空母艦,可能會在明年 2 月建造下水。

2021/11/20 第 222 回

ackluster (adj.)不佳,乏善可陳

World food prices, particularly wheat and vegetable oil, have surged to the highest level in more than a decade, driven by robust demand and lackluster harvests, according to the United Nations Food and Agriculture Organization.

根據聯合國糧食及農業組織的統計,需求旺盛和收成不佳造成世界糧食價格,尤其是小麥和植物油,已經飆升至十多年來的最高水平。

2021/11/19 第 221 回

incumbent (adj.)現任的

The Philippines is gearing up for a presidential election next year to replace incumbent President Rodrigo Duterte, who is stepping down after a single six-year term per the country's constitution.

菲律賓正在為明年的總統選舉做準備,以接替現任的杜特爾總統,根據該國憲法, 他將在一個六年任期後離職。

2021/11/18 第 220 回

condemn (verb)譴責,指責

The US strongly condemned a Russian anti-satellite missile test on Monday that forced crew members on the International Space Station to scramble into their spacecraft for safety, calling it "a reckless and dangerous act."

美國在週一強烈譴責俄羅斯的反衛星導彈試驗,它迫使國際太空站的機組人員,為了安全而爬上他們的太空船,稱其為"魯莽而危險的行為"。

2021/11/17 第 219 回

codependent (Adj.)相互依存的

The US and China remain economically codependent, and before the two presidents' summit yesterday, two dozen American businesses called on President Biden to ease tariffs on China, saying it would reduce record inflation at home.

美國和中國在經濟上仍然相互依存,而在昨天兩國總統峰會之前,兩打美國企業 呼籲拜登總統放寬對中國的關稅,稱這將降低美國國內創紀錄的通膨。

2021/11/16 第 218 回

authorities (noun)當局

Authorities in Pakistan say an anti-terrorism raid and bomb blasts have killed at least five security personnel and wounded seven people, but there were no claims of responsibility so far.

巴基斯坦當局表示,一次反恐突襲和炸彈爆炸已造成至少五名安全人員死亡,七人受傷,但目前尚未有人聲稱對此案負責。

2021/11/15 第 217 回

catastrophic (adj.)災難性的

The UN COP26 climate summit has finally concluded after nearly 200 nations agreed to a landmark deal, the Glasgow Climate Pact, aimed at preventing catastrophic global warming.

聯合國 COP26 氣候峰會終於結束,會中近 200 個國家同意一項具有里程碑意

義的協議——格拉斯哥氣候公約,旨在防止災難性的全球變暖。

2021/11/14 第 216 回

appropriation (noun) 撥款

TSMC, the world's largest contract chipmaker, said Tuesday that its board has approved a capital appropriation of over US\$9 billion for capacity expansion, while a deal to build a factory in Japan has been finalized.

全球最大的代工晶片製造商台積電公司週二表示,該董事會已批准 90 多億美元的資本撥款用於擴充產能,而其在日本建廠的交易已經定案。

2021/11/13 第 215 回

cancellation (noun)取消,班次取消

Last Sunday morning, an early-season snowstorm blanketed Beijing, prompting highway closures and flight and train cancellations and delays, but the skies cleared that afternoon as the storm moved east.

上週日早晨,一場初冬暴風雪籠罩北京,導致高速公路關閉,航班和火車取消與延誤,但隨著風暴向東移動,當天下午天空放晴。

2021/11/12 第 214 回

inflation (noun)通嘭,通貨膨脹

Americans nationwide are contending with surging inflation, particularly for gas, fuel oil, vehicles, food, etc., and higher prices are eating into pay increases and annual cost-of-living adjustments for Social Security benefits and food stamps.

全國範圍內的美國人正在與飆升的通貨膨脹作鬥爭,特別是汽油、燃料油、車輛、食品等貨物,更高的物價正侵蝕著加薪,以及對社會保險福利金和食品券所做的年度生活成本調整。

2021/11/11 第 213 回

cooperation (noun)合作

Chinese President Xi Jinping says China is willing to "enhance exchanges and cooperation across the board" with the US ahead of a virtual meeting with US President Joe Biden planned for as soon as next week.

中國國家主席習近平在計劃最快於下週,與美國拜登總統舉行虛擬會晤之前,表示中國願意與美國"全面加強交流與合作"。

2021/11/10 第 212 回

undisclosed (adj.)未公開的

(CNA) A US C-40 military transport plane made a brief stop in Taipei on Tuesday night

with a group of American senators and representatives on board for a previously undisclosed visit to Taiwan.

(中央社報導) 一架美國 C-40 軍用運輸機,週二晚間在台北短暫停留,機上載有 一群美國參議員和眾議員,他們將在台灣進行先前未公開的訪問。

2021/11/9 第 211 回

restriction (noun)限制

The US is opening its doors to vaccinated international travelers today after 20 months of restrictions, and this is an important step in the gradual recovery of airline business. 美國經過 20 個月的限制後,今天向接種疫苗的國際旅客開放進入,這是逐步恢復其航空產業的重要一步。

2021/11/8 第 210 回

charity (noun) 慈善,慈善團體

With thousands of participants, the 50th New York City Marathon returns this morning for the first time since the pandemic started, and the last race in 2019 raised \$45 million for charity.

今天上午數千名跑者,參加第 50 屆紐約市馬拉松大賽,這是自疫情大流行以來的首次恢復,上次 2019 年的比賽,為慈善團體募集了 4500 萬美元。

2021/11/7 第 209 回

campaigner (noun)活動家,倡導者

Swedish campaigner Greta Thunberg on Friday branded the U.N. climate summit in Glasgow a "failure" after a week of negotiations produced only vague promises to cut emissions.

瑞典氣候活動家 Greta Thunberg 週五稱,在英國格拉斯哥舉行的聯合國氣候高峰會是一項"失敗",此前一週的談判,僅產生了對減排的模糊承諾。

2021/11/6 第 208 回

undertake (verb) 進行,實施

Britain's Queen Elizabeth II, 95, has been told by doctors to rest for at least the next two weeks and not undertake any official visits, Buckingham Palace said in a statement Friday.

白金漢宮週五在一份聲明中表示,高齡 95 歲的英國女王伊麗莎白二世,已被醫生告知往後需休息至少兩週,並且不要進行任何官式訪問。

2021/11/5 第 207 回 criticism (noun) 批評 Singapore's legislature approved a bill that targets foreign influence campaigns by giving its government new powers over internet content, despite criticism that officials could use them to stifle dissent.

新加坡立法機關,批准了一項針對外國影響力運動的法案,賦予該國政府管理互聯網內容的新權力,儘管有人批評,政府官員可以利用這些權力來壓制異議。

2021/11/4 第 206 回

intensify (verb)加劇,強化

More than 100 countries agreed to join efforts to cut emissions of methane 30 percent by 2030 from 2020 levels for preventing rising temperatures, intensified heat waves, droughts, storms and flooding.

100 多個國家同意共同努力,到 2030 年將甲烷排放量從 2020 年的水平減少 30%,以防止氣溫上升、熱浪加劇、乾旱、暴風雨和洪水。

2021/11/3 第 205 回

generation (noun)世代

British Queen Elizabeth II said Monday that "the time for words has now moved to the time for action" on reducing carbon emissions in the world's climate crisis, and urged world leaders to think of future generations.

英國女王伊麗莎白二世週一表示,就世界氣候危機中減少碳排放而言, "現在已經到了將談論轉為行動的時候",並敦促世界領導人為子孫後代著想。

2021/11/2 第 204 回

perpetuate (verb) 持續,延續

The United States says it is "gravely concerned" by reports of human rights violations that Myanmar security forces have allegedly perpetuated in Chin State, including setting fire to and destroying over 100 residences and Christian churches.

美國表示,它對緬甸安全部隊據稱在欽邦,持續侵犯人權的報導表示"嚴重關切",包括縱火和摧毀 **100** 多處住宅和基督教教堂。

2021/11/1 第 203 回

greenhouse (noun) 溫室

China and the United States are the world's two biggest greenhouse gas emitters, so any attempt to address the climate crisis will need to involve deep emissions cuts from these two powerhouse nations.

中國和美國是世界上最大的兩個溫室氣體排放國,因此任何解決氣候危機的嘗試,都需要這兩個強國的大幅減少排放。

2021/10/31 第 202 回

gathering (noun) 聚會,集會

The world's biggest challenge of Covid-19 pandemic right now, besides lagging vaccination rates, is upcoming colder weather and annual holiday travel and gatherings. 目前 Covid-19 大流行的全球最大挑戰,除了疫苗接種率滯後之外,即是行將到來的寒冷天氣,以及年度假期旅行和聚會。

2021/10/30 第 201 回

monopoly (noun) 壟斷,獨佔

Fortune 500 companies realized they have to broaden their search for high-potential candidates, since there is now greater recognition that no race, ethnicity, gender, zip code or diploma has a monopoly on talent.

世界 **500** 強公司意識到,他們必須擴大搜尋高潛力的員工,因為現在人們更加 體認到,沒有任何種族、民族、性別、郵區或文憑可以壟斷人才。

2021/10/29 第 200 回

summit (noun) 高峰會,國家領導人會議

US President Biden heads to Rome today for the G20 summit, where he and other leaders will discuss the international economy, including supply chain snarls and energy prices, and then to Glasgow for COP26, a UN climate summit.

美國總統拜登今天前往羅馬,參加 G20 高峰會,與他國領導人討論國際經濟,包括供應鏈問題和能源價格,然後前往英國格拉斯哥,參加聯合國氣候高峰會 COP26。

2021/10/28 第 199 回

boycott (noun, verb) 抵制

There are only 100 days until the 2022 Winter Olympics in Beijing, but continuing Covid-19 outbreaks and growing boycott calls are putting a damper on preparations. 距離 2022 北京冬奧會只有 100 天,但 Covid-19 的持續爆發,和越來越多的抵制呼聲,正在阻礙籌備工作。

2021/10/27 第 198 回

constrain (verb) 限制,約束

Vietnam is the world's second largest coffee exporter, and its Covid-19 lockdown has constrained the global supply of coffee, causing "relatively high" coffee prices through 2022, said Fitch Solutions.

惠譽解決方案公司表示,越南是世界第二大咖啡出口國,而其 Covid-19 封鎖已限制了對全球咖啡的供應,導致到 2022 年咖啡價格 "相對較高"。

2021/10/26 第 197 回

trillion (noun) 萬億,兆

Tesla is now the second fastest company to hit the \$1 trillion mark, reaching it about 12 years after its 2010 initial public offering, and it took Facebook 9 years to reach \$1 trillion goal.

特斯拉現在是第二快速達到 1 萬億美元價值的公司,在 2010 年首次公開募股後大約 12 年達到了這一指標,而臉書用了 9 年時間,達到 1 萬億美元的目標。

2021/10/25 第 196 回

emission (noun) 排放

One of the world's largest oil producers, Saudi Arabia, announced Saturday it aims to reach "net zero" greenhouse gas emissions by 2060, joining more than 100 countries in a global effort to curb manmade climate change.

世界最大產油國之一的沙烏地阿拉伯週六宣布,它的目標是到 2060 年實現"淨零"排放溫室氣體,與全球 100 多個國家,一起努力遏制人為氣候變化。

2021/10/24 第 195 回

overwhelm (verb)壓垮,淹沒

Moscow is going back under lockdown to curb its worst-ever phase of Covid-19, and Russia's experts blame a slow vaccination drive, an overwhelmed health care system and widespread mistrust in government for the situation.

莫斯科市正在重新封城,以遏制其空前嚴重的 Covid-19 狀態,俄羅斯的專家將此歸咎於接種疫苗行動緩慢、醫療保健系統不堪負荷、以及對政府的普遍不信任。

2021/10/23 第 194 回

alleviate (verb) 舒緩,減輕

California's governor has issued an executive order to address the shortage of truck drivers and container storage to try to move critical cargo out of the state's ports and alleviate congestion.

美國加州州長發布了一項行政命令,解決卡車司機和貨櫃倉庫短缺的問題,以試 圖將重要貨物運出該州的港口並舒緩港內堵塞。

2021/10/22 第 193 回

cybersecurity (noun) 網路安全

Taiwan's computer-maker giant, Acer has announced a plan to open a school aimed at cultivating next generation of cybersecurity talent, after becoming a hacker's victim twice recently.

台灣電腦製造業巨頭宏碁,在最近兩次受害駭客後,宣布計劃開設一所旨在培養下一代網絡安全人才的學校。

2021/10/21 第 192 回

Junta (noun) 軍政府

Myanmar's junta announced it will release about 5,600 political prisoners who have been held for protesting against military rule since a coup upended the country's government in February.

緬甸軍政府宣布,將釋放大約 5,600 名政治犯,他們自 2 月政變推翻該國政府以來,因抗議軍事統治而被關押。

2021/10/20 第 191 回

Inoculate (verb) 接種疫苗,預防注射

US President Biden has ordered members of the country's armed forces and civilian government workers to get inoculated on a quicker time frame under threat of being fired if they do not comply.

美國總統拜登已下令該國武裝部隊成員和政府文職人員,要在更快的時間範圍內接種疫苗。若不遵令的話,將面臨被解聘的威脅。

2021/10/19 第 190 回

unreasonable (adj.) 不合理的

China has accused India of making unreasonable demands in their latest round of talks as the two neighbours continued to blame each other for the latest flashpoints on their disputed border.

隨著中印兩個鄰國,持續相互譴責對方為爭議邊界上最新的爆發點,中國指控印度在最新一輪會談中,提出了不合理的要求。

2021/10/18 第 189 回

resiliency (noun) 彈性

The Biden Administration is working around the clock to move more goods faster and strengthen the resiliency of American supply chains and make sure people can get the goods they need.

拜登政府正在夜以繼日地工作,以更快地運送更多貨物,加強美國供應鏈的彈性, 並確保人們能夠獲得所需的貨物。

2021/10/17 第 188 回

astronaut (noun) 太空人, 航天員

The three Chinese astronauts carried into space on board the Shenzhou-13 spacecraft,

entered Tianhe, the core module of China's space station Tiangong to begin their sixmonth mission.

三名中國太空人乘坐"神舟 13 號太空船"飛進太空,並對接進駐中國"太空站 天宫"的"核心艙天和",開始為期六個月的任務。

2021/10/16 第 187 回

parachute (noun, verb) 降落傘, 傘降

American actor William Shatner, who gained fame portraying Captain Kirk on the original "Star Trek," just hitched a ride aboard a suborbital spacecraft that grazed the edge of outer space before parachuting to a landing.

美國演員威廉·夏特納因在初版《星艦迷航記》中,飾演柯克船長而聲名大噪,他剛剛搭乘一艘亞軌道太空船掠過外太空邊緣,然後傘降著陸。

2021/10/15 第 186 回

subpoena (noun) 傳票, 傳喚

The House committee investigating the 6 January Capitol attack said it's prepared to pursue charges against witnesses who fail to comply with subpoenas.

美國眾議院調查 1 月 6 日國會大廈襲擊事件的委員會表示,它準備對不遵守傳票的證人提出控訴。

2021/10/14 第 185 回

successfully (adv.) 成功地

North Korea claimed Wednesday that it successfully tested a new hypersonic missile that could be harder to defend.

北韓週三聲稱,它成功地試射了一種可能更難防禦的新型超高音速飛彈。

2021/10/13 第 184 回

impact (noun) 影響,衝擊

Because of the impacts of climate change, there are communities across the US that are going to have tough decisions in the years to come because of sea level rise and intensity of storms.

由於氣候變化的影響,並因海平面上升和風暴強度增高,美國各地的社區,將在未來幾年做出艱難的決定。

2021/10/12 第 183 回

traffic (noun) 交通

Flying cars could be commercially available in 2024, but rules for managing this form of air traffic are still a concern, said Hugh Martin, an autotech company.

汽車科技公司 Hugh Martin 表示,飛行汽車可能會在 2024 年投入商業使用,但管理這種形式的空中交通規則仍然是一個問題。

2021/10/11 第 182 回

unfreeze (verb) 解凍

Afghanistan's Taliban urged the United States Saturday to unfreeze Afghanistan's central bank reserves of billions of dollars during an ongoing meeting with an American delegation in Qatar.

阿富汗塔利班週六在卡達與美國代表團會談時,敦促美國解凍阿富汗央行存在美國的數十億美元存款。

2021/10/10 第 181 回

lawsuit (noun) 訴訟

Fox News reported that Former President Donald

Trump prepares to file lawsuits against Facebook, Twitter, and YouTube, over allegations that they silenced conservatives on their platforms.

福斯新聞報導前總統川普準備對臉書、推特和優管提出訴訟,指控他們在自己的平台上壓制保守派。

2021/10/9 第 180 回

benefit (noun) 福利

Amazon is following the lead of other large U.S. companies that are dangling perks such as education benefits or more pay to woo workers in a tight job market.

亞馬遜公司正跟隨其他美國大公司的做法,在緊張的就業市場中,用教育福利或更高薪酬等來吸引員工。

2021/10/8 第 179 回

jeopardize (verb) 危害,危及

TSMC, the world's largest contract chipmaker, said that it will not disclose the confidential data of its clients nor engage in practices that jeopardize the rights of its clients and shareholders.

全球最大的代工晶片製造商台積電公司表示,它不會洩露客戶的機密資料,也不會從事危害客戶和股東權益的行為。

2021/10/7 第 178 回

gathering (noun) 聚會,集會

The coronavirus-delayed Expo 2020 has opened in Dubai, with organisers aiming to stage the largest global gathering since the start of the pandemic.

因冠狀病毒推遲的 **2020** 年世界博覽會,已在阿聯酋國迪拜市開展,組織者的目標是舉辦自疫情爆發以來,全球最大的聚會。

2021/10/6 第 177 回

reconnect (verb) 重新連接

Facebook massive global outage began shortly before Monday noon, but it confirmed in the evening it had reconnected to the global internet.

臉書在週一中午前不久開始大規模全球當機,但它當晚確認已重新連接到全球互 聯網。

2021/10/5 第 176 回

investment (noun) 投資

The Ford Motor Company has announced an investment of \$11 billion to manufacture electric vehicles and batteries for vehicles.

美國福特汽車公司已宣布投資 110 億美元,用於生產電動汽車和汽車電池。

2021/10/4 第 175 回

reconciliation (noun) 和解,和好

North Korea leader Kim Jong-un said he was willing to restore into Korean hotlines in the next week as a first step towards reconciliation with South Korea.

北韓領導人金正恩表示,他願意在下週恢復南北韓熱線電話,作為與南韓和解的第一步。

2021/10/3 第 174 回

acquire (verb) 收購,獲得

Taiwan manufacturing giant Hon Hai Co. said it is working to establish its first electric vehicle (EV) plant through acquiring the assets of American automaker Lordstown Motors Corp. in Ohio.

台灣製造業巨頭鴻海公司表示,它正在努力透過收購美國汽車製造商洛茲敦汽車公司在俄亥俄州的資產,來建立其第一家電動汽車 (EV)工廠。

2021/10/2 第 173 回

turnover (noun) 營業額,交易量

Russian authorities warned social media giant Facebook it faces a fine of up to 10% of its annual turnover in the country unless it deletes content Moscow deems illegal.

俄羅斯當局警告社交媒體巨頭 Facebook,除非它刪除俄國認為非法的內容,否則將面臨高達其在該國年營業額 10% 的罰款。

2021/10/1 第 172 回

credibility (noun)威信,信譽

General Mark Milley characterized the withdrawal from Afghanistan as "a logistical success but a strategic failure," and said US credibility was damaged by it.

米利上將將美軍撤離阿富汗行動,描述為"後勤上的成功,但戰略上的失敗", 並表示美國的威信也因此受到損害。

2021/9/30 第 171 回

undisputable (adj.) 無可爭辯的

Under the leadership of Chancellor Angela Merkel for 16 years, Germany's power and influence in European and global affairs has been indisputable.

在梅克爾總理領導下的 **16** 年,德國在歐洲與全球事務中的權力和影響力,確是 無可爭辯的。

2021/9/29 第 170 回

unvaccinated (adj.) 未接種疫苗的

President Biden blames politics and unvaccinated Americans for spreading COVID-19 and hindering the recovery of the American economy.

拜登總統指責政治爭執和未接種疫苗的美國人,傳播了新冠疫病,並阻礙了美國 經濟的復蘇。

2021/9/28 第 169 回

benefit (verb) 造福 (noun) 福利

Xi Jinping, GS of the CPC, congratulated Eric Chu on being elected Chairman of the KMT, and expected the two parties to work together to benefit people on both sides. 中共中央總書記習近平祝賀朱立倫當選國民黨主席,並期盼兩黨一同合作,造福兩岸雙方人民。

2021/9/27 第 168 回

supply-chain (noun) 供應鏈

Fallout from Brexit and the Covid-19 pandemic have led to a shortage of Heavy Goods Vehicles drivers in the UK, causing supply-chain disruptions and stock shortages.

受到英國脫歐和 Covid-19 疫情爆發的影響,造成英國重型貨車司機短缺,使得其供應鏈中斷和庫存短缺。

2021/9/26 第 167 回

commitment (noun) 承諾

Leaders of the US, Japan, India and Australia proclaimed Friday a shared commitment

to safeguarding democracy in the Indo-Pacific region, and their common concern about China's growing power.

美日印澳四國的領導人於周五宣佈,共同承諾維護印太地區的民主,並且共同關 注中國日益增長的實力。

2021/9/25 第 166 回

prosecution (noun) 起訴

Huawei CFO Meng Wanzhou and the USDOJ on Friday entered an agreement to defer the prosecution until late 2022, after which point the charges could be dropped.

華為公司財務長孟晚舟和美國司法部周五達成協議,將起訴推遲到 2022 年底, 之後可能會撤銷該指控。

2021/9/24 第 165 回

geopolitical(adj.) 地緣政治的

美國與友邦聯盟是拜登總統在經濟和地緣政治競爭中,對抗中國的政策基石。

Alliance with friendly countries is a keystone of US President Joe Biden's policy to counter China in economic and geopolitical competition.

2021/9/23 第 164 回

inertia (noun) 慣性

美國為了不到 500 億美元的核潛艇交易得罪法國,是華盛頓政治圈的慣性使然。 It is the inertia of Washington politics that has turned the US against France for a nuclear submarine deal worth less than \$50bn.

2021/9/22 第 163 回

unified (adj.) 統一的,一致的

US President Biden delivered his first UNGA speech and pushed for a unified response to major issues, including climate change.

美國總統拜登首次在聯合國大會發表演講,呼籲全球對包括氣候變化等重大問題作出統一行動。

2021/9/21 第 162 回

assembly (noun) 大會,會議

The 76th UN General Assembly kicks off this week, with world leaders meeting to debate two major global challenges: ending the pandemic and forging a healthier economy.

第7屆聯合國大會定於本週開幕,世界各國領導人將商討全球兩大挑戰:結束疫病的大流行和打造更健康的經濟。

2021/9/20 第 161 回

luxury (adj.) 豪華的,奢侈的

Sanya, often nicknamed "Hawaii of China", filled with international luxury resorts, has attracted numerous wealthy domestic travelers during the pandenmic.

海南省三亞素有"中國夏威夷"之稱,國際豪華度假村林立,疫情期間吸引了眾 多國內富豪遊覽。

2021/9/19 第 160 回

ambassador (noun) 大使,駐外國大使

France recalls its ambassadors to the US and Australia over their new national security partnership.

法國召回駐美國和駐澳大利亞的大使,討論該兩國新的國家安全夥伴關係。

2021/9/18 第 159 回

debut (noun) 首次亮相,首次演出

A maglev train that can reach the world's fastest speed of 600 kilometers per hour has made its debut in Qingdao, China.

時速可達世界最高每小時 600 公里的磁浮列車,在中國青島首次亮相。

2021/9/17 第 158 回

alliance (noun) 聯盟,同盟

The United States is forming a new Indo-Pacific security alliance with Britain and Australia that will help equip Australia with nuclear-powered submarines.

美國正在與英國和澳大利亞組建一新的印太安全聯盟,該聯盟將幫助澳大利亞裝備核動力潛艇。

2021/9/16 第 157 回

depression (noun) 低氣壓,不景氣

In Louisiana, Tropical Depression Nicholas could slow down recovery from Hurricane Ida, which just blew through two weeks ago.

在美國路易斯安那州,熱帶性低氣壓尼古拉斯可能會延緩颶風艾達災情的恢復,該颶風才於兩週前吹過。

2021/9/15 第 156 回

fatally (adv.) 致命地

A top Senate Democrat on Tuesday blasted the Biden administration's handling of the U.S. withdrawal from Afghanistan as "fatally flawed".

美國參議院民主黨領袖於週二,抨擊拜登政府對美國從阿富汗撤軍的處理方式, "存在致命的缺陷"。

2021/9/14 第 155 回

addiction (noun) 上癮,成癮

China blame youth videogame

addiction for a host of societal ills, including

distracting young people from school and family responsibilities.

中國指責青少年對網路遊戲上癮,會產生許多社會弊病,包括分散年輕人對學校和家庭責任的注意力。

2021/9/13 第 154 回

gadget (noun) 小工具

Apple Co. will show off its newest devices and gadgets virtually Tuesday, including the iPhone 13 and Apple Watch 7.

蘋果公司將在週二,虛擬展示其最新的設備和小工具,包括 iPhone 13 和 Apple Watch 7。

2021/9/12 第 153 回

cyberspace (noun) 網路空間

U.S. accused China of widespread malfeasance in cyberspace, including a massive hack of Microsoft's email system and other ransomware attacks.

美國指責中國在網路空間存在廣泛的瀆職行為,包括對微軟電子郵件系統的大規模駭客攻擊,和其他勒索軟件攻擊。

2021/9/11 第 152 回

infrastructure (noun) 基礎建設

While American one is crumbling now, China has been building infrastructure better, faster, and more than any other country in the world.

如今當美國的基建正在崩潰的時候,中國的基礎建設比世界上任何其他國家更好、更快、更多。

2021/9/10 第 151 回

identification (noun) 識別,身份

ROC Air Force scrambled on Sunday against PLA renewed

19 aircraft flying into its ADIZ(air defense identification zone).

中華民國空軍週日緊急起飛戰鬥機,對抗中共解放軍又飛入其防空識別區的 **19** 架軍機。

2021/9/9 第 150 回

intensify (verb) 增強

Typhoon Chanthu rapidly intensified in the past 36 hours and is expected to make landfall in Taiwan this week.

颱風燦樹在過去 36 小時內訊速增強,預計本週將登陸台灣。

2021/9/8 第 149 回

convict (verb) 定罪,罪名成立

The five are accused of plotting and executing the September 11, 2001, terrorist attacks, and if convicted, they could receive the death penalty.

該五人被指控策劃並執行了 2001 年 9 月 11 日的恐怖攻擊,如果罪名成立, 他們可能會被判處死刑。

2021/9/7 第 148 回

prepared (adj.) 準備好,準備妥當

New York was clearly not prepared to deal with climate-related weather disasters such as Ida last week.

紐約顯然沒有準備妥當,來應對上週艾達颶風等與氣候相關的天氣災害。

2021/9/6 第 147 回

surge (verb) 激增

US veteran unemployment rates drop even as job growth slows amid Delta Virus surge. 美國退伍軍人失業率下降,雖然 Delta 變種病毒激增,而導致全美就業成長放緩。

2021/9/5 第 146 回

ravage (verb) 重擊,肆虐

Hurricane Ida ravaged Louisiana, and victims immediate need power, water, communications and financial assistance.

颶風艾達肆虐美國路易斯安那州,災民急需電力、水、通訊和財務援助。

2021/9/4 第 145 回

considered (adj.) 被視為,考慮為

Dr. Anthony Fauci says it's likely Americans will need a third dose of COVID-19 vaccine to be considered fully vaccinated.

佛西博士說,美國人很可能需要第三劑 COVID-19 疫苗,才能被視為完全接種了疫苗。

2021/9/3 第 144 回

drought (noun) 乾旱,旱災

American California undergoes an extreme drought -- another disaster brought on by climate change.

美國加州正遭受了一場極端乾旱--氣候變遷所帶來的另一種災難。

2021/9/2 第 143 回

committed (adj.) 承諾於,致力於

President Joe Biden said the U.S. remains committed to evacuating people who want to leave Afghanistan beyond August.

美國拜登總統表示,美國仍承諾撤離想在8月之後離開阿富汗的人。

2021/9/1 第 142 回

uncertainty (noun) 不確定性

The last US military planes have left Afghanistan, marking the end of the US' longest war and ushering in a new era of Afghan uncertainty.

最後一架美國軍用飛機已經離開阿富汗,標誌著美國最長的戰爭結束,並迎來了 阿富汗不確定性的新時代。

2021/8/31 第 141 回

announce (verb) 宣佈

China's regulators announce a new limit of "3 hours a week" that minors can play online games.

中國監管機構宣佈,未成年人玩網絡線上遊戲的時間,限制為每週3小時。

2021/8/30 第 140 回

Participation (noun) 參與,參加

The Afghan Taliban hopes to grow sound relations with China and looks forward to China's participation in Afghanistan's reconstruction.

阿富汗塔利班希望與中國發展良好關係,並期盼中國參與阿富汗的重建工作。

2021/8/29 第 139 回

diplomatic (adjective) 外交的

China and the United States are engaged in trade, financial, scientific and technological, diplomatic, resource, and cultural wars.

中國與美國正在進行貿易戰、金融戰、科技戰、外交戰、資源戰、及文化戰等。

2021/8/28 第 138 回

evidence (noun) 證據

ISIS-K claimed that an ISIS militant carried out the suicide attack but has not provided evidence to support the claim.

ISIS-K 聲稱 ISIS 激進分子執行了該自殺式攻擊,但沒有提供證據支持這一說法。

2021/8/27 第 137 回

committed (adjective) 堅持的,致力的

The pandemic may have wreaked havoc on schooling, but students remain committed to their plans to study abroad.

新冠疫情可能對學校教育造成了嚴重破壞,但學生們仍然堅持他們的出國留學計劃。

2021/8/26 第 136 回

temporarily (adverb) 暫時地,臨時地

Pentagon acknowledges 'terrible' conditions at Qatar base temporarily housing Afghan evacuees.

五角大廈承認臨時安置阿富汗撤離人員到鄰國卡達基地的"糟糕"條件。

2021/8/25 第 135 回

rebuild (verb) 重建

China says Americans are running away from Afghanistan and it stands ready to help Taliban rebuild.

中國稱美國人正在逃離阿富汗,並隨時準備幫助塔利班重建阿國。

2021/8/24 第 134 回

extradition (noun) 引渡

Huawei CFO Meng Wanzhou's extradition hearings have finally wrapped up, but the case isn't over yet.

華為公司財務長孟晚舟的引渡聽證會終於完畢,但是該案還沒有結束。

2021/8/23 第 133 回

cancel (verb) 取消

The US Education Department has announced it will cancel \$5.8 billion in outstanding student loans for borrowers.

美國教育部宣布,將取消58億美元未償還的學生貸款。

2021/8/22 第 132 回

declare (verb) 宣佈

On August 19th, the Taliban officially declared the country as Islamic Emirate of

Afghanistan.

8月19日,塔利班正式宣佈該國為阿富汗伊斯蘭酋長國。

2021/8/21 第 131 回

compare (verb) 比較

US lawmakers have been comparing the fall of Saigon in 1975 with the Taliban takeover of Kabul on August 15th, 2021.

美國國會議員一直將 1975 年西貢的陷落,與塔利班於 2021 年 8 月 15 日接管喀布爾進行比較。

2021/8/20 第 130 回

MRT Mass Rapid Transit (noun)

捷運,地鐵

Face masks should be worn at all times and refrain from conversing with others on the MRT.

捷運乘客應始終佩戴口罩,並避免在車上與他人交談。

2021/8/19 第 129 回

infrastructure (noun) 基礎建設

India Premier Modi has pledged a \$1 trillion plan on infrastructure to boost the economy and create jobs.

印度總理莫迪已承諾一項 1 萬億美元的基礎建設計劃,以振興經濟發展和創造 就業機會。

2021/8/18 第 128 回

criticize (verb) 批評

Recently, Chinese state media criticized online gaming as "opium for the mind." 最近,中國官方媒體批評線上網路遊戲是"精神鴉片"。

2021/8/17 第 127 回

invasion (noun) 入侵,侵略

Taliban insurgents regained power in Afghanistan 20 years after they were ousted by a U.S.-led military invasion.

塔利班叛亂分子在被美國領導的軍事入侵驅逐 20 年後,重新奪回了在阿富汗的 政權。

2021/8/16 第 126 回

flee (verb) 逃離 (flee, fled, fled)

The Taliban have taken control of the presidential palace in Kabul after President Ghani fled Afghanistan.

在總統加尼逃離阿富汗後,塔利班民兵控制了喀布爾的總統府。

2021/8/15 第 125 回

embrace (verb) 接受,擁抱

Apple profit sets a new record as customers embrace it's new iPhones and other devices.

隨著客戶接受其新款手機和其他設備, 蘋果公司的利潤創下了新紀錄。

2021/8/14 第 124 回

embassy (noun) 大使館

The embassies of US, UK, Germany, and France have all urged their citizens to leave Afghanistan immediately.

美國、英國、德國和法國大使館都敦促本國公民立刻離開阿富汗。

2021/8/13 第 123 回

regret (verb) 後悔

President Biden doesn't regret his decision to withdraw US troops from Afghanistan. 拜登總統並不後悔從阿富汗撤離美軍的決定。

2021/8/12 第 122 回

Suddenly (adv.) 突然地

A Taiwanese F-16V fighter was able to land safely after its canopy fell off suddenly during a training mission.

台灣一架 F-16V 戰機在訓練任務中,座艙蓋突然脫掉,但得以安全降落。

2021/8/11 第 121 回

equivalent (adj.) 相當於

The Dixie Fire in California burned 44,000 acres, equivalent of burning all of Washington, DC, in less than 12 hours.

加州的迪克西大火在不到 12 小時內燒毀了 44,000 英畝土地,相當於燒毀整個華盛頓特區。

2021/8/10 第 120 回

conclude (verb) 結束

Team China concludes Tokyo Olympics with 38 gold, 88 medals in total.

中國大陸隊以 38 面金牌 88 枚獎牌,結束東京奧運會。

2021/8/9 第 119 回

IPO (noun, Initial Public Offering) 首次公開募股,股票上市法說會

JD logistics is looking to raise as much as \$3.4 billion through an initial public offering in Hong Kong.

大陸京東物流公司希望透過在香港首次公開募股,籌集高達 34 億美元的資金。

2021/8/8 第 118 回

overthrow (verb) 推翻

Myanmar's military overthrew the country's civilian government in early February. 緬甸軍方於 2 月初推翻了該國的文人政府。

2021/8/7 第 117 回

transmission (noun) 傳播,散播

The unvaccinated people continue to be the big highway of transmission for Covid-19. 未接種疫苗的人群,仍然是散播 Covid-19 的主要途徑。

2021/8/6 第 116 回

motivation (noun) 動能,動力

Athlete's motivation and energy will be harder without cheers from the bleachers. 沒有看台上的歡呼聲,運動員的動能和精力將難以激發。

2021/8/5 第 115 回

athlete (noun) 運動員,健兒

Olympic athletes were amazed and excited to see ROCAF fighters escorting their flight back home to Taiwan.

奧運健兒們看到空軍戰鬥機伴飛其航班返台,感到既驚訝又興奮。

2021/8/4 第 114 回

challenge (noun) 挑戰

NATO plans to revise its strategic concept in response to challenges from Russia and China.

北約計劃修改其戰略構想,以應對來自俄羅斯和中國的挑戰。

2021/8/3 第 113 回

deteriorate (verb) 惡化

Security conditions have deteriorated across Afghanistan since the withdrawing of US troops.

自從美軍撤離以來,阿富汗各地的安全狀況惡化。

2021/8/2 第 112 回

eviction (noun)

驅逐,趕出

The expiration of the eviction ban

will put millions of American renters at risk of being forced from their homes.

禁止驅逐房客令到期後,數百萬美國租房者將面臨被迫離開家園的風險。

2021/8/1 第 111 回

incentive (noun) 激勵,獎勵

With incentives and mandates, we can make a huge difference and save a lot of lives. 有了激勵和支持,我們可以做出巨大的改變,拯救很多生命。

2021/7/31 第 110 回

chickenpox (noun) 水痘

The Delta coronavirus variant appears to cause more severe illness and spread as easily as chickenpox.

Delta 冠狀病毒變種似乎會引起更嚴重的疾病,並且像水痘一樣容易傳染。

2021/7/30 第 109 回

unilateral (adj.) 單方面的

The United States opposes unilateral changes in cross-Strait status quo.

美國反對單方面改變兩岸現狀。

2021/7/29 第 108 回

capability (noun) 能力,作戰能力

China appears to be expanding its nuclear capabilities by building a second field of missile silos in its western deserts.

中國似乎正透過在西部沙漠建造第二個飛彈發射井,來擴大其核戰能力。

2021/7/28 第 107 回

thoughtfulness (noun) 體貼,設想周到

Such an inconsiderate arrangement showed a lack of thoughtfulness to our athletes. 這種輕率的安排,顯示對我國運動員缺乏體貼。

2021/7/27 第 106 回

Alzheimer (noun) 阿茲海默症,老年癡呆症

Obviously, smoking and hypertension are risk factors for Alzheimer's disease.

明顯地,吸煙和高血壓是誘發老年癡呆症的危險因素。

2021/7/26 第 105 回

trigger (verb) 引發,引起

At least 130 people died in India after monsoon rains triggered massive landslides and flooding.

印度在雨季降雨引發大規模土石流和洪水之後,至少有 130 人死亡。

2021/7/25 第 104 回

attribute (verb) 歸功於,歸因於

Terry Kuo attributed Hon Hai's robust revenue growth to its effective response to the COVID-19 outbreak.

郭董將鴻海的強勁收入成長,歸功於對 Covid-19 爆發的有效反應。

2021/7/24 第 103 回

athlete (noun) 運動員

The Tokyo Olympic Games are under way, with thousands of athletes set to compete. 東京奧運會正在進行中,成千上萬的運動員將參加比賽。

2021/7/23 第 102 回

poverty (noun) 貧困,貧窮

Coronavirus and its Delta variant have pushed millions of vulnerable people into poverty.

冠狀病毒及其 Delta 變種已使數百萬弱勢族群陷入貧困。

2021/7/22 第 101 回

champion (noun) 冠軍

The Milwaukee Bucks are NBA champions for the first time in 50 years.

美國職籃密爾瓦基雄鹿隊,奪得 50 年來首座 NBA 總冠軍。

2021/7/21 第 100 回

resort (noun) 度假勝地,遊樂區

The death toll in the landslide that hit the Japanese resort town of Atami on July 3rd has risen to 15.

7月3日襲擊日本度假勝地熱海的土石流,已使得死亡人數上升至15人。

2021/7/20 第 99 回

jeopardize (verb) 危及,使危險

Millions of Americans are jeopardizing their health, freedom and finances by not getting vaccinated against Covid-19.

數百萬美國人因未接種 Covid-19 疫苗,而危及他們的健康、自由和財務。

2021/7/19 第 98 回

subsidy (noun) 補助金,補貼

Taiwan will pay NT\$100,000 subsidies to families of COVID-19 victims.

台灣將向 COVID-19 受難者家屬支付新台幣 10 萬元補助金。

2021/7/18 第 97 回

entire (adj.) 全部的,整個的

The entire world has the same goal: cases of COVID-19 need to go to zero.

全世界都有相同的目標:冠狀病毒疾病-2019的病例需要歸零。

2021/7/17 第 96 回

sanction (noun) 制裁

Cuban government says US trade sanctions are to blame for the country's economic unrest.

古巴政府表示,美國的貿易制裁是造成該國經濟動蕩的原因。

2021/7/16 第 95 回

violence (noun) 暴力

Military and police forces have been deployed to control the violence.

已經部署軍隊和警察部隊以控制暴力。

2021/7/15 第 94 回

climate (noun) 氣候

Extreme weather across the the U.S. is fueled by climate change.

氣候變化加劇了美國各地的極端天氣。

2021/7/14 第 93 回

precaution (noun) 預防措施

They failed to take the necessary precautions to avoid infection.

他們未能採取必要 的預防措施來避免感染。

2021/7/13 第 92 回

donate (verb) 捐贈

The two companies will donate 10 million doses of COVID-19 vaccines to the government.

該兩家公司將向政府捐贈 1000 萬劑 新冠病毒疫苗。

2021/7/12 第 91 回

demonstrator (noun) 示威者

The demonstrators then marched through the capital chanting slogans and demanding free elections.

示威者隨後在首都遊行,高呼口號並要求自由選舉。

2021/7/11--第 90 回

assassination (noun) 刺殺,遇刺

The president assassination leaves a huge power vacuum in Haiti.

海地總統遇刺,在該國留下了巨大的權力真空。

2021/7/10--第 89 回

prioritize (verb) 優先

- 4 Asian nations urge Taiwan to prioritize migrant workers for vaccination.
- 4 亞洲國家敦促台灣,優先為其在台外勞接種疫苗。

2021/7/9--第 88 回

compromise (verb) 妥協,妥協受害

The massive ransomware attack may have compromised as many as 1,500 businesses. 這次大規模勒索軟件的攻擊,可能已使多達 1,500 家企業妥協受害。

2021/7/8--第 87 回

despite (prep.) 儘管,不顧

The UK is going to lift most lockdown rules by mid-July, despite rising cases.

儘管新冠病例不斷增加,英國仍將在7月中旬前解除大部分封鎖規定。

2021/7/7--第86回

demolish (verb) 拆除,爆破拆除

The remaining structure at the condominium was demolished last night.

該大樓的剩餘結構昨晚被爆破拆除。

2021/7/6--第85回

withdrawal (noun) 撤出,撤軍

The full withdrawal of US troops from Afghanistan is expected very soon.

預計美國軍隊將很快從阿富汗全面撤出。

2021/7/5--第84回

mudslide (noun) 土石流

A rise in rainfall due to global warming is increasing the risk of devastating mudslides.

全球變暖導致降雨量上升,正在增加發生毀滅性土石流的風險

2021/7/4--第83回

distribute (noun) 分發,分送

Three billion doses of vaccine have already been distributed globally.

全球已經分發了30億劑新冠疫苗。

2021/7/3--第82回

Inevitable (adj.) 不可避免的

President Xi Jinping strongly called China's rise inevitable.

習近平主席強烈聲稱,中國的崛起是不可避免的。

2021/7/2--第81回

chain (noun) 鏈,鏈條

Taiwan-U.S. trade talks touch on supply chains, vaccine production.

台美貿易談判涉及供應鏈、疫苗生產。

2021/7/1--第80回

shatter (verb) 打破,粉碎

United States Pacific Northwest cities shatter heat records again, life grinds to a halt.

美國太平洋西北城市再次打破高溫記錄,生活陷入停滯。

2021/6/30--第 79 回

reinstste (verb) 恢復

Officials have reinstated mask guidance for public indoor spaces, regardless of vaccination status.

不顧疫苗接種的情況,官員們已恢復了公共室內不需佩戴口罩。

2021/6/29--第 78 回

prolonged (adj.) 長期的,延期的

Outbreaks of the Delta variant and low vaccination rates have led to prolonged restrictions in Australia.

Delta 變種的爆發,以及低疫苗接種率,導致了澳洲的長期疫情限制。

2021/6/28--第 77 回

lockdown (noun) 封鎖, 封城

Fangshan enters 'semi-Level 4' lockdown amid Delta variant cluster infections.

在 Delta 變體群聚感染中, 枋山鄉進入"準 4 級"封鎖。

2021/6/27--第 76 回

vulnerable (adj.) 脆弱的,易受到攻擊的

Lack of access to vaccine in poor countries makes them extremely vulnerable.

貧窮國家無法獲得疫苗使他們極其脆弱。

2021/6/26--第 75 回

collapse (noun)倒塌,崩潰

Authorities did not say what might have cause the collapse of the condo.

當局沒有說明可能導致此大樓倒塌的原因。

2021/6/25--第 74 回

extraordinary (adj.) 異常的,非常的

An extraordinary heat wave could hit the northwestern US this weekend.

本週末,一股異常的熱浪可能襲擊美國西北部。

2021/6/24--第 73 回

arrest (verb) 逮捕

The driver was arrested for culpable homicide and drunk driving.

肇事司機因故意殺人罪和酒駕被捕。

2021/6/23--第72回

barely (adv.) 幾乎不,幾乎無

There is barely a person in Brazil today who hasn't lost a loved one to Covid-19.

今日在巴西幾乎無一人沒有因 Covid-19 而失去親人。

2021/6/22--第 71 回

restriction (noun) 限制

The EU has lifted travel restrictions on more than a dozen countries.

歐盟解除對聯盟內十多個國家的旅遊限制。

2021/6/21--第 70 回

Incubation (noun)潛伏

Covid-19 has an incubation period that varies from one day to 94 days.

Covid-19 具有從 1 天到 94 天不等的潛伏期。

2021/6/20--第 69 回

spike (verb) 激增,飆升

Vacation home sales spiked during the period of coronavirus pandemic.

在冠狀病毒大流行期間,度假屋的銷售量激增。

2021/6/19--第 68 回

variant (noun) 變種

Britain reports steep rise in weekly Delta variant cases.

英國報告每週 "印度 D 型變種 "病例急劇增加。

2021/6/18--第 67 回

strength (noun) 力量

China's national strength is not the same as it was 120 years ago.

中國的國力和 120 年前不一樣了。

2021/6/17--第 66 回

coercion (noun) 脅迫

China's growing coercion of Taiwan increases risk of miscalculation.

中國大陸對台灣日益增強的脅迫,增加了誤判意願的風險。

2021/6/16--第 65 回

surpass (verb) 超過

The United States surpasses grim milestone with 600,000 lives lost to COVID-19.

美國因 60 萬人死於新冠病毒疫病 ,超過了嚴峻的里程碑。

2021/6/15--第 64 回

government (noun) 政府

Senior government officials will be attending the meeting tomorrow.

政府高級官員們將參加明天的會議。

2021/6/14--第 63 回

suspect (noun) 嫌疑人,嫌疑犯

A suspect has been arrested in connection with the shooting.

一名與槍擊案有關的嫌疑人已經被捕。

2021/6/13--第 62 回

recovery (noun) 復甦, 康復

Wealth gap will likely widen as major economies power recovery.

隨著主要經濟體的復甦,貧富差距可能會擴大。

2021/6/12--第 61 回

immediately (adv.) 立即地

No damage or injuries from the quake were immediately reported.

沒有立即獲報地震造成的損壞或人員的受傷。

2021/6/11--第 60 回

clarification (noun) 澄清

The exact cause of the fire is awaiting investigation and clarification.

火災的確實原因正在等待調查和澄清。

2021/6/10--第 59 回

urban (adj.) 城市的

China aims to create more than 11 million new urban jobs this year.

中國大陸今年的目標,是在城市創造超過1100萬個新的就業崗位。

2021/6/9--第 58 回

subsidy (noun) 補貼,津貼

The company received a substantial government subsidy.

該公司得到一大筆政府補貼。

2021/6/8--第 57 回

topple (verb) 倒臺,推翻

This scandal could topple the government.

這一醜聞可能使政府倒臺。

2021/6/7--第 56 回

migrant (noun) 移民,外勞

The cities are full of migrants looking for work.

城市裡到處是尋找工作的移民。

2021/6/6--第 55 回

cluster (noun) 群聚,群體

The second cluster infection with Covid-19 was detected in Miaoli.

在苗栗發現了第二例新冠疫病的群聚感染。

2021/6/5--第 54 回

lockdown (noun) 封鎖, 封城

Covid-19 pandemic lockdowns led to reduced crime in many cities globally.

新冠防疫封鎖導致全球許多城市的犯罪率降低。

2021/6/4--第53回

demonstration (noun) 遊行抗議

Demonstrations have been held across Brazil over the president's failure to fight the epidemic.

巴西全國串連示威遊行,抗議總統防疫不力。

2021/6/3--第 52 回

approval (noun) 批准

Sinovac's COVID-19 vaccine has been given approval by the World Health Organization (WHO) for emergency use.

大陸科興公司的新冠疫苗,已獲得世界衛生組織的批准,可用於緊急情況。

2021/6/2--第51回

economy (noun) 經濟

Now the economy is healing, but millions of Americans remain out of work.

現在美國經濟正在復蘇,但仍有數百萬美國人失業。

2021/6/1--第 50 回

assist (verb) 協助,幫助

The government will assist the groups trying to get vaccines through their own channels.

政府將協助那些試圖透過自己的管道獲得疫苗的團體。

2021/5/31--第 49 回

symptom (noun) 症狀,症候

A large percentage of those who test positive for COVID-19 have no symptoms.

很大比例的新冠病毒確診者沒有任何症狀。

2021/5/30--第 48 回

urge (verb) 敦促,催促

U.S. automakers have urged the Taiwanese firm to supply more automotive chips.

美國汽車製造商已敦促台灣公司提供更多的汽車晶片。

2021/5/29--第 47 回

displace (verb) 遷徙,流離失所

Most of the civilians

displaced by the war will be unable to return to their homes.

多數在此戰亂中流離失所的百姓,將無法重返家園。

2021/5/28--第 46 回

coax (verb) 哄誘, 哄騙

He managed to coax the cat down from the tree.

他設法把貓從樹上哄誘下來。

2021/5/27--第 45 回

indict (verb) 起訴

He was indicted for fraud before a grand jury.

他在大陪審團前以犯欺詐罪被起訴。

2021/5/26--第 44 回

diverge (verb) 偏離

His account of the event diverged from the truth.

他對那個事件的敘述偏離了事實。

2021/5/25--第 43 回

debate (noun) 辩論

A fierce debate on the tax cut was going on. 一場減稅的辯論正在激烈進行中。

2021/5/24--第 42 回

Opportunity (noun) 機會

Our task is to make the best of the diplomatic opportunities we have.

我們的任務是充分利用我們所擁有的外交機會。

2021/5/23--第 41 回

apologize (verb) 道歉

You should apologize to her for blaming her wrongly.

是你錯怪了她,你應該向她道歉。

2021/5/22--第 40 回

artificial intelligence (noun) 人工智能,人工智慧

It was the first comercially available machine to employ artificial intelligence.

它是第一台使用人工智能的商業化機器。

2021/5/21--第 39 回

suspend (verb) 暫停,停止

The shareholders' meeting will be suspended due to the increase in COVID-19 cases. 由於新冠疫情確診的增加,股東大會將被暫停。

2021/5/20--第 38 回

announce (verb) 宣佈,宣稱

Today, US President Joe Biden is announcing that over the next six weeks America will send 80 million vaccine doses overseas.

今天,美國總統喬·拜登宣佈,在未來六週內,美國將向海外發送 8000 萬劑疫苗。

2021/5/19--第 37 回

outbreak (noun) 爆發,大流行

Taiwan was a Covid success story, but now it's fighting its biggest outbreak.

台灣曾是新冠疫病的成功典範,但現正對抗其最大規模的疫情爆發。

2021/5/18--第 36 回

vaccine (noun)疫苗,疫苗接種

India promises more vaccines as daily COVID-19 deaths stay above 4,000.

印度保證增加疫苗接種,因為新冠疫病死亡人數,每天都在4,000人以上。

2021/5/17--第 35 回

infection (noun) 感染,傳染

Taiwan on Sunday confirmed 207 new cases of COVID-19, of which 206 were classified as domestic infections.

台灣週日確認了 207 例新的 COVID-19 病例,其中 206 例歸類為本土感染。

2021/5/16--第 34 回

awkward (adj.) 笨拙的,遲緩的

He was embarrassed, which made him awkward.

他受到窘迫,這情況使他感到笨拙。

2021/5/15--第 33 回

accuracy (noun) 精確性

There is need to check the accuracy of these figures.

有必要核對一下這些數字的精確性。

2021/5/14--第 32 回

abandon (verb) 放棄,丟棄

The broken bike was found abandoned by the river side.

人們發現那輛損壞的腳踏車被丟棄在河邊。

2021/5/13--第 31 回

scramble (verb) 搶著,爭奪

People are scrambling to buy property before prices rise even further.

人們在進一步漲價之前,搶著購買房地產。

2021/5/12--第 30 回

memory (noun) 記憶,回憶

It is also a place where many Taipei citizens have shared common memories.

這裡也是許多台北市民同享共同記憶的地方。

2021/5/11--第 29 回

initiative (noun) 積極主動,進取心

My secretary is perfectly competent, but she doesn't have much initiative.

我的祕書完全能夠勝任她的工作,只是她不太積極主動。

2021/5/10--第 28 回

embrace (verb) 擁抱,信奉

They embraced a life of hard work and a career full of peril.

他們擁抱勤奮的生活和充滿危險的事業。

2021/5/9--第 27 回

competent (adj.) 能幹的,出色的

She was praised for her competent handling of the crisis.

她因出色地處理危機而受到稱讚。

2021/5/8--第 26 回

sandstorm (noun) 沙塵暴

A massive container ship ran aground in the Suez Canal last month after a sandstorm

reportedly made it difficult to sail.

上個月,一艘大型貨櫃輪在蘇伊士運河擱淺。據報導,原因是沙塵暴使其難以航行。

2021/5/7--第 25 回

harassment (noun) 騷擾

The harassment had become too much to tolerate and he decided to move out.

騷擾越來越過分,他難以忍受,決定搬走。

2021/5/6--第 24 回

confidence (noun) 自信,信心

Timid children need gentle handling to build up their confidence.

膽小的孩子需要輕柔的調教,才能樹立他們的自信心。

2021/5/5--第 23 回

cluster (noun) 大串,大群

There was a cluster of fans around him, asking for autographs.

一大群仰慕者圍著他,找他簽名。

2021/5/4--第 22 回

ambiguous (adj.) 模糊的,不明確的

The government has been ambiguous on this issue.

在此問題上,政府立場一直不明確。

2021/5/3--第 21 回

opportunity (noun) 機會

There will be an opportunity for students to share their experiences.

學生將有機會分享他們的經驗。

2021/5/2--第 20 回

surplus (adj.) 剩餘的,多餘的

The government has authorized the army to sell its surplus weapons.

政府已經授權軍方,出售多餘的武器。

2021/5/1--第 19 回

rational (adj.) 理性的

He was rational and consistent in the conduct of his affairs.

他在處理事務上是理性的和一貫的。

2021/4/30--第 18 回

abundant (adj.) 豐富的

Countries that are abundant in natural resources should know how to turn this potential advantage into prosperity.

自然資源豐富的國家,應該知道如何將這種潛在優勢轉化為繁榮。

2021/4/29--第 17 回

responsibility (noun) 責任

To put it bluntly, this is shifting responsibility.

坦率地說,這就是在推卸責任。

2021/4/28--第 16 回

unemployment (noun) 失業

The policy led to rising unemployment and social unrest.

該政策導致失業上升和社會不安。

2021/4/27--第 15 回

caution (noun) 謹慎

You should always proceed with caution in financial matters.

在財務事項上,您應始終謹慎行事。

2021/4/26--第 14 回

racial (adj.) 種族的

We are firmly committed to achieving racial equality.

我們堅定致力於實現種族平等。

2021/4/25--第 13 回

convention (noun) 會議,大會

Leaders attended an international convention on climate change.

各國領導人參加了國際氣候變化大會。

2021/4/24--第 12 回

satisfy (verb) 滿足,滿意

The proposed plan will not satisfy everyone.

該項擬議的計劃不會使所有人滿意。

2021/4/23--第 11 回

bilingual (adj.) 雙語的

The Ministry of Education has laid out plans to promote bilingual higher education.

教育部擬定了促進雙語高等教育的計劃。

2021/4/22--第 10 回

acceptable (adj.) 可接受的

The talks are aimed at finding a mutually acceptable solution.

會談的目的是尋找一個雙方都能接受的解決方案。

2021/4/21--第9回

talented (adj.) 有才華的

The professor has a talented team of scientists to help him with his research.

該教授擁有一支才華橫溢的科學家團隊,來幫助他進行研究。

2021/4/20--第8回

emphasize (verb) 強調

The White House emphasizes that this was an "unofficial" visit.

美國白宮強調這是一次"非官方"的訪問。

2021/4/19--第7回

achieve (verb) 達成,實現

China aims to "have carbon dioxide emissions peak before 2030 and achieve carbon neutrality before 2060."

中國計劃"在 2030 年之前,達到二氧化碳排放峰值,並在 2060 年之前,實現碳中和"。

2021/4/18--第 6 回

escalate (verb) 升高

China rejects any form of official US-Taiwan contact, and urges Washington to avoid escalating the situation.

中國拒絕任何形式的美台正式接觸,並敦促華府避免升高局勢。

2021/4/17--第 5 回

tax evasion (noun) 逃稅

Cabinet approves draft bill to tighten penalties for tax evasion.

内閣批准法案草案,以加重對逃稅的處罰。

2021/4/16--第 4 回

fizzy drink 氣泡飲料,碳酸飲料

Fizzy drinks and fruit juice are usually high in calories and sugar, which can cause weight problems.

碳酸飲料和果汁通常是高卡路里和高糖份,這可能會導致體重問题。

2021/4/15--第3回

coronavirus variant 冠狀病毒變種

The coronavirus variant first detected in the U.K. does not appear to cause more severe illness or death.

在英國首次發現的冠狀病毒變種,似乎並未引起更嚴重的疾病或死亡。

2012/4/14--第2回

uranium enrichment 鈾濃縮

Iran's uranium enrichment capability has been damaged by a sabotage attack.

伊朗的鈾濃縮能力,遭到破壞性攻擊而受到損害。

2021/4/13--第1回

accidental discharge 意外排出,擦槍走火

The accidental discharge of the poisonous gas caused some chaos.

有毒氣體的意外排放造成了一些混亂。